

## ■ Основная конфигурация программ звукового поля

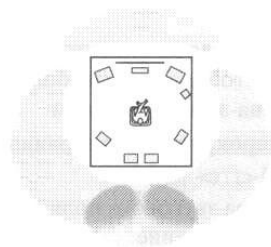


Для переключения параметров звукового поля, смотрите стр. 59 для подробной информации.

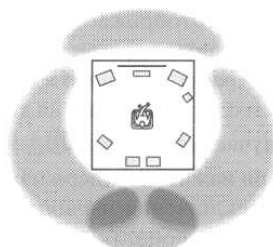
Каждая программа звукового поля обладает некоторыми параметрами, определяющими характеристики программы. Для настройки выбранной программы звукового поля, сначала отрегулируйте “DSP LEVEL” и/или “DIALG.LIFT”, и затем попытайтесь настроить другие параметры.

### Настройка уровня звукового эффекта программ звукового поля (DSP LEVEL).

Программы звукового поля добавляют звуковые эффекты (звуковые эффекты DSP) к исходному звучанию источника для создания звукового поля в комнате для прослушивания. Для регулировки уровня звуковых эффектов, используйте параметр “DSP LEVEL”.



Низкий уровень звукового эффекта DSP.



Высокий уровень звукового эффекта DSP.

Отрегулируйте “DSP LEVEL” следующим образом:

#### Увеличивайте значение “DSP LEVEL”, когда

- Звуковой эффект выбранной программы звукового поля слишком слабый.
- Вы не можете распознать любую разницу между программами звукового поля.

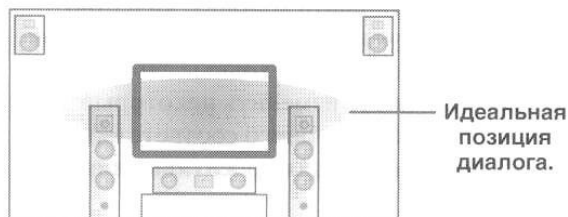
#### Уменьшайте значение “DSP LEVEL”, когда

- Нечеткое звучание.
- Вы чувствуете, что дополнительные звуковые эффекты избыточны.

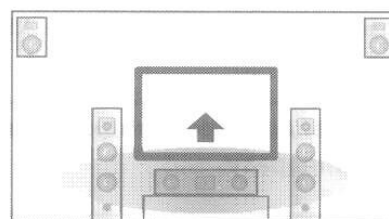
Диапазон настройки: -6 дБ до +3 дБ

## Регулировка вертикальной позиции диалога (DIALG.LIFT)

Данная функция используется для регулировки вертикальной позиции диалога в кинофильмах. Идеальная позиция диалога - в центре видеоэкрана.



Если диалог слышится в нижней части видеоэкрана, увеличьте значение “DIALG.LIFT”.



Приподнимите идеальную позицию диалога.

Выбор: 0, 1, 2, 3, 4, 5

“0” (исходная настройка) - самая низкая позиция, и “5” - самая высокая позиция.

### Примечания

- “DIALG.LIFT” доступен только, когда “EXTRA SP ASSIGN” установлен на “PRESENCE” (смотрите стр. 72).
- Невозможно передвинуть позицию диалога ниже исходной позиции диалога.

## ■ Параметры звукового поля для дополнительных конфигураций

Следующие параметры звукового поля используются для детальной настройки программ звукового поля.



Для переключения параметров звукового поля, смотрите стр. 59 для подробной информации.

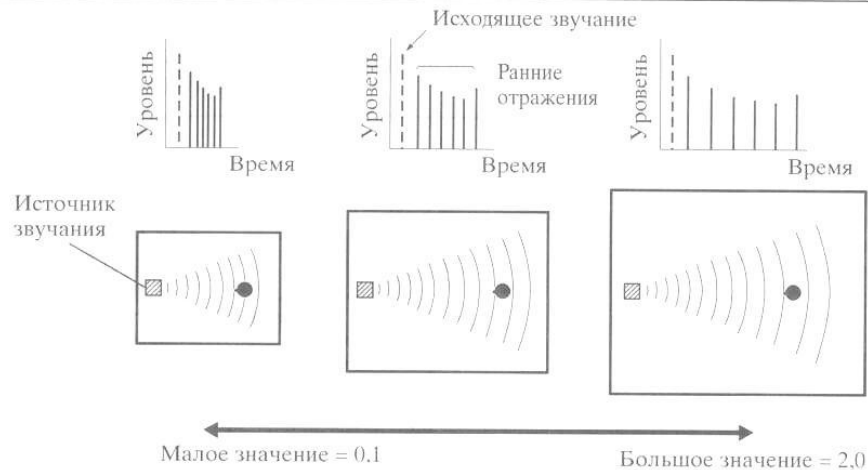
Параметр звукового поля	Описание
INIT.DLY P.INIT.DLY S.INIT.DLY SB.INIT.DLY	<p>Начальная задержка. Начальная задержка звукового поля присутствия, окружающего звучания, и тылового окружающего звучания. Изменение мнимого расстояния от исходящего звучания путем настройки задержки между прямым звучанием и ранним отражением, слышимым слушателем. Чем меньше значение, тем ближе слушателю кажется источник звучания.</p> <p>☀️ При настройке параметров начальной задержки, также рекомендуется отрегулировать соответствующие параметры размера комнаты таким же образом. Данная настройка особенно эффективна для программ CINEMA DSP.</p> <p>Диапазон настройки: 1 до 99 мс (INIT.DLY и P.INIT.DLY) 1 до 49 мс (S.INIT.DLY и SB.INIT.DLY)</p>



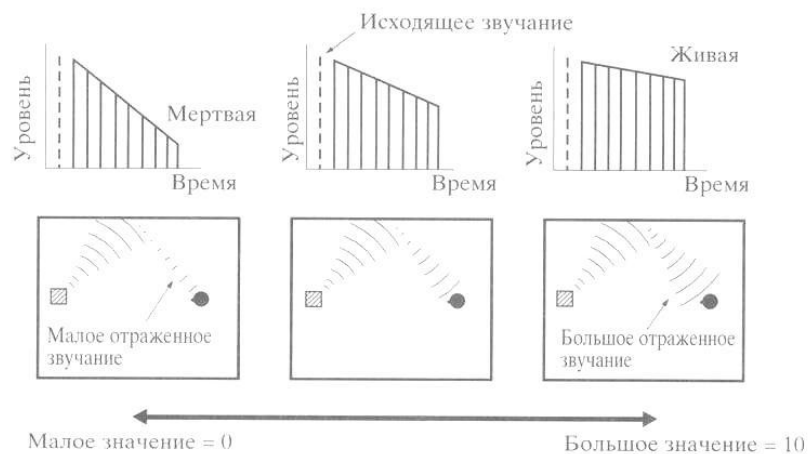
ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ  
УПРАВЛЕНИЕ

Русский

Параметр звукового поля	Описание
ROOM SIZE P. ROOM SIZE S. ROOM SIZE SB ROOM SIZE	<p>Размер комнаты. Размер комнаты для колонок присутствия, колонок окружающего звучания, и тыловой колонки окружающего звучания. Настраивает мнимый размер звукового поля окружающего звучания. Чем больше значение, тем больше звуковое поле окружающего звучания. Так как звук многократно отражается внутри комнаты, чем больше зал, тем длинее временной промежуток между первым отражением и последующими отражениями. Контролируя время между отражениями звучания, вы можете изменить мнимый размер виртуального пространства. Изменение данного параметра от одного до двух приводит к двойному увеличению мнимой длины комнаты.</p> <p>☼</p> <p>При настройке параметров размера комнаты, также рекомендуется отрегулировать соответствующие параметры начальной задержки таким же образом. Данная настройка особенно эффективна для программ CINEMA DSP.</p> <p>Диапазон настройки: 0,1 до 2,0</p>



LIVENESS S. LIVENESS SB LIVENESS	<p>Живучесть. Живучесть звукового поля окружающего звучания и тылового окружающего звучания. Позволяет отрегулировать отражаемость виртуальных стен зала путем изменения скорости ослабления ранних отражений. Ранние отражения источника звучания более быстро ослабевают в комнате, где поверхности стен поглощают звучание, чем в комнате со поверхностями стен с повышенной отражаемостью. Комната с поверхностями, поглощающими звучание, называется "мертвая", в то время как комната с поверхностями с повышенной отражаемостью называется "живая". Данный параметр позволяет отрегулировать скорость ослабления ранних отражений, и таким образом "живучести" комнаты.</p> <p>Диапазон настройки: 0 до 10</p>
--	---

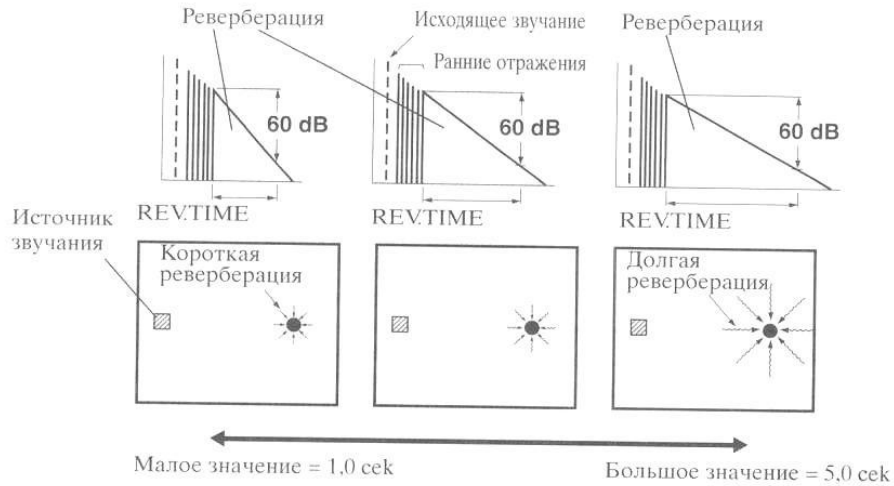


Параметр звукового поля	Описание
-------------------------	----------

REV.TIME

Время реверберации. Позволяет отрегулировать временной промежуток для ослабления плотного последующего звучания реверберации на 60 дБ на частоте 1 кГц. Это изменяет мнимый размер акустической среды в предельно широком диапазоне. Установка более длительного времени реверберации для "мертвых" источников и среды прослушивания комнаты, и установка более короткого времени реверберации для "живых" источников и среды прослушивания комнаты.

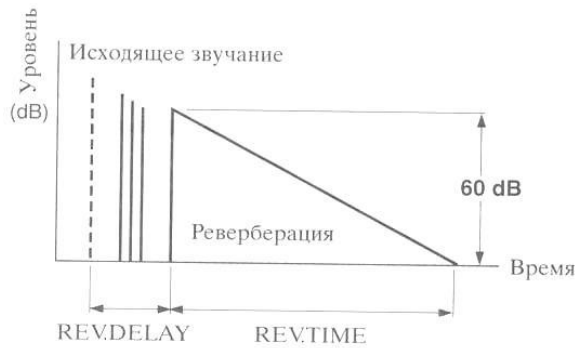
Диапазон настройки: 1,0 до 5,0 сек



REV.DELAY

Задержка реверберации. Позволяет отрегулировать временную разницу между началом прямого звучания и началом звучания реверберации. Чем больше значение, тем позднее начинается звучание реверберации. Позднее звучание реверберации позволяет вам почувствовать эффект присутствия в большей акустической среде.

Диапазон настройки: 0 до 250 мс



REV.LEVEL

Уровень реверберации. Позволяет отрегулировать уровень громкости звучания реверберации. Чем больше значение, тем сильнее реверберация.

Диапазон настройки: 0 до 100%



ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ  
УПРАВЛЕНИЕ

Русский

Параметр звукового поля	Описание
2ch Stereo DIRECT	<p>2-канальное прямое стерео. Обходит декодеры и процессоры DSP данного аппарата для чистого высокоточного стереофонического звучания при воспроизведении 2-канальных аналоговых источников.</p> <hr/> <p>Выбор: <b>AUTO</b>, OFF</p> <hr/> <p>☼</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите “AUTO” для обхода декодеров, процессоров DSP и схемы контроля тональности только тогда, когда “BASS” и “TREBLE” установлены на 0 дБ (смотрите стр. 48).</li> <li>• Выберите “OFF” для отмены обхода декодеров, процессоров DSP и схемы контроля тональности тогда, когда “BASS” и “TREBLE” установлены на 0 дБ.</li> <li>• При приеме многоканальных сигналов (Dolby Digital и DTS), они микшируются на 2 канала и выводятся из фронтальной левой и правой колонок.</li> <li>• Низкочастотные сигналы от фронтальных левой и правой колонок перенаправляются на сабвуфер в следующих случаях:             <ul style="list-style-type: none"> <li>– Параметр “LFE/BASS OUT” установлен на “BOTH” (смотрите стр. 70).</li> <li>– Параметр “FRONT SP” установлен на “SMALL” (смотрите стр. 71) и “LFE/BASS OUT” установлен на “SWFR” (смотрите стр. 70).</li> </ul> </li> </ul>
7ch Stereo CT LEVEL SL LEVEL SR LEVEL SB LEVEL PL LEVEL PR LEVEL	<p>Центральный, левый окружающего звучания, правый окружающего звучания, тыловой окружающего звучания, левый присутствия и правый присутствия уровни 7-канального стереофонического звучания. Настройка уровня громкости каждого канала в 7-канальном стереофоническом режиме. Доступные параметры различаются в зависимости от настройки колонок.</p> <hr/> <p>Диапазон настройки: 0 до 100%</p>
2ch Enhancer 7ch Enhancer	<p>Уровень 2-канального или 7-канального эффекта Compressed Music Enhancer. Высокочастотные сигналы некоторых источников могут слишком сильно выражаться. В таком случае, установите уровень эффекта “LOW”.</p> <hr/> <p>Выбор: <b>HIGH</b>, LOW</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите “HIGH” для эффекта высокого уровня.</li> <li>• Выберите “LOW” для эффекта низкого уровня.</li> </ul>

### ■ Выбор декодеров для программ звукового поля (Decoder Type)

С помощью данной функции можно выбрать нужный декодер, используемый для программ звукового поля MOVIE (кроме “Mono Movie”). Смотрите стр. 45 для подробной информации о программе звукового поля MOVIE.



#### Доступные декодеры

Декодер	Функции
PRO LOGIC	Обработка Dolby Pro Logic для любых источников
PLIIx Movie PLII Movie	Обработка Dolby Pro Logic IIx (или Dolby Pro Logic II) для киноисточников. Декодер Pro Logic IIx недоступен, если параметр “SUR.B L/R SP” установлен на “NONE” (смотрите стр. 71).
Neo:6 Cinema	Обработка DTS для киноисточников

### Выбор декодеров



#### ■ Выбор декодеров для 2-канальных источников (режим декодирования окружающего звучания)

Данная функция используется для воспроизведения источников с выбранными декодерами. Можно воспроизвести двухканальные источники в многоканальном режиме.

**Установите селектор режима управления на  AMP и затем, повторно нажимая  SUR, DECODE на пульте ДУ, выберите нужный декодер окружающего звучания.**

В зависимости от типа воспроизводимого источника, и основываясь на личном вкусе, вы можете выбирать следующие режимы.



Можно переключить настройки параметра декодера. Нажмите DISPLAY и затем повторно нажимайте  на пульте ДУ для выбора нужного параметра декодера. Можно изменить выбранный параметр, повторно нажимая  на пульте ДУ.

## ■ Описание декодеров

Кнопка пульта ДУ	Категория программы	Название программы		
SUR.DECODE 9	SURROUND DECODE	PL IIx Music PL II Music		
Обработка Dolby Pro Logic IIx (или Dolby Pro Logic II) для музыкальных источников. Декодер Pro Logic IIx недоступен, если параметр "SUR.B L/R SP" установлен на "NONE" (смотрите				
PANORAMA	DIMENSION	CENTER WIDTH		
Доступные параметры звукового поля (смотрите стр. 66)			Описание программы	

SUR.DECODE 9	SURROUND DECODE	PRO LOGIC		
Обработка Dolby Pro Logic для любых источников.				
SUR.DECODE 9	SURROUND DECODE	PLIIx Movie PL II Movie		
Обработка Dolby Pro Logic IIx (или Dolby Pro Logic II) для киноисточников. Декодер Pro Logic IIx недоступен, если параметр "SUR.B L/R SP" установлен на "NONE" (смотрите стр. 71).				
SUR.DECODE 9	SURROUND DECODE	PLIIx Music PL II Music		
Обработка Dolby Pro Logic IIx (или Dolby Pro Logic II) для музыкальных источников. Декодер Pro Logic IIx недоступен, если параметр "SUR.B L/R SP" установлен на "NONE" (смотрите стр. 71).				
PANORAMA	DIMENSION	CENTER WIDTH		
SUR.DECODE 9	SURROUND DECODE	PLIIx Game PL II Game		
Обработка Dolby Pro Logic IIx (или Dolby Pro Logic II) для игровых источников. Декодер Pro Logic IIx недоступен, если параметр "SUR.B L/R SP" установлен на "NONE" (смотрите стр. 71).				
SUR.DECODE 9	SURROUND DECODE	Neo:6 Cinema		
Обработка DTS для киноисточников.				
SUR.DECODE 9	SURROUND DECODE	Neo:6 Music		
Обработка DTS для музыкальных источников.				
<b>C. IMAGE</b>				

☀  
При выборе режима декодирования окружающего звучания для источников Dolby Digital, DTS или DTS 96/24, данный аппарат автоматически выбирает программу "SURROUND DECODE Dolby Digital", "SURROUND DECODE DTS" или "SURROUND DECODE DTS 96/24".

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ  
УПРАВЛЕНИЕ

Русский

## Описания параметров декодеров

Параметр декодера	Описание
PRO LOGIC IIx Music PRO LOGIC II Music PANORAMA	<p>Панорама Pro Logic IIx Music и Pro Logic II Music. Передача стереосигналов на колонки окружающего звучания и фронтальные колонки для воспроизведения эффекта панорамы.</p> <p>Выбор: <b>OFF</b>, ON</p>
PRO LOGIC IIx Music PRO LOGIC II Music DIMENSION	<p>Объем Pro Logic IIx Music и Pro Logic II Music. Стягивание звукового поля вперед или назад.</p> <p>Диапазон настройки: -3 (назад) до +3 (вперед)</p> <p>Исходная установка: STD (стандартный)</p>
PRO LOGIC IIx Music PRO LOGIC II Music CENTER WIDTH	<p>Ширина центра Pro Logic IIx Music и Pro Logic II Music. Перемещение вывода центрального канала полностью на центральную колонку или в направлении фронтальных левой и правой колонок. Большая величина стягивает вывод центрального канала в направлении фронтальных левой и правой колонок.</p> <p>Диапазон настройки: 0 (звучание центрального канала выводится только от центральной колонки) - 7 (звучание центрального канала выводится только от фронтальных левой и правой колонок)</p> <p>Исходная установка: 3</p>
DTS Neo:6 Music C.IMAGE	<p>Отображение центра DTS Neo:6 Music. Настройка вывода фронтальных левого и правого каналов по отношению к центральному каналу для более или менее сильного выражения центрального канала.</p> <p>Диапазон настройки: 0,0 до 1,0</p> <p>Исходная установка: 0,3</p>

# Настройка данного аппарата (MANUAL SETUP)

Для регулировки различных установок системы и настройки режима работы данного аппарата, вы можете настроить следующие параметры в меню настройки (“SET MENU”). Измените начальные настройки (указано жирным для каждого параметра) для их соответствия вашей среде прослушивания.

## ■ Автоматическая настройка AUTO SETUP

Данная функция используется для автоматической настройки параметров колонок и системы (смотрите стр. 28).

## ■ Ручная настройка MANUAL SETUP

Данная функция используется для настройки параметров колонок и системы вручную.

### Звуковое меню 1 SOUND MENU

Используйте данное меню для ручной настройки любых параметров колонок, изменения качества и тональности звучания системы, или установки задержек для соответствия видеосигналу при использовании с ЖК экраном или проектором.

Параметр	Описание	Стр.
A) SPEAKER SET	Выбор размера каждой колонки, колонок для воспроизведения низкочастотного сигнала, частоты кроссовера, и назначения терминала EXTRA SP.	70
B) SPEAKER LEVEL	Регулировка уровня звучания каждой колонки.	72
C) SP DISTANCE	Регулировка расстояния каждой колонки.	73
D) EQUALIZER	Настройка тонального качества центральной колонки.	73
E) LFE LEVEL	Настройка уровня звучания канала LFE для сигналов Dolby Digital или DTS.	74
F) DYNAMIC RANGE	Настройка динамического диапазона сигналов Dolby Digital или DTS.	74
G) AUDIO SET	Регулировка уровня приглушения, приглушения звучания, максимального уровня громкости и исходного уровня громкости.	74
H) HDMI SET	Выбор компонента для воспроизведения аудиосигналов HDMI.	75
I) EXT D SUR.	Выбор режима декодеров для 6,1/7,1-канального воспроизведения.	75

### Меню приема 2 INPUT MENU

Данное меню используется для ручной настройки входных/выходных гнезд, выбора режима входа и переименования источника.

Параметр	Описание	Стр.
A) I/O ASSIGNMENT	Настройка входных/выходных гнезд данного аппарата в соответствии с используемым компонентом.	76
B) INPUT RENAME	Изменение наименования источников приема.	77
C) VOLUME TRIM	Регулировка уровня громкости каждого источника приема.	78
D) DECODER MODE	Выбор режима приема для источников, подключенных к гнездам DIGITAL INPUT на задней панели данного аппарата.	78
E) MULTI CH SET	Установка номеров канала приема и других параметров многоканального приема.	78



**Меню опций 3 OPTION MENU**

Данное меню используется для ручной настройки дополнительных параметров системы.

Параметр	Описание	Стр.
A) DISPLAY SET	Настройка яркости дисплея и изменение видеосигналов.	79
B) MEMORY GUARD	Блокировка параметров программы звукового поля и других настроек "SET MENU".	80
C) AUDIO SELECT	Назначение режима установки селектора аудиовходного гнезда для источников приема при включении питания данного аппарата.	80
D) PARAM. INI	Инициализация параметров группы программ звукового поля.	80
E) ZONE 2 SET	Настройка параметров Zone 2.	80
F) DOCK SET	Выбор или отмена режима зарядки данным аппаратом подключенного iPod, когда данный аппарат находится в режиме ожидания.	81

■ **Информация сигнала** SIGNAL INFO

Данная функция используется для просмотра информации об аудио и видеосигнале (смотрите стр. 40).

## Использование SET MENU

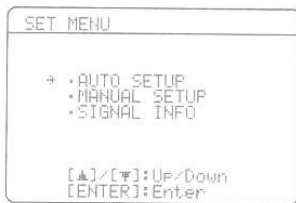
Для открытия и настройки каждого параметра, пользуйтесь пультом ДУ.



- Вы можете изменить параметры “SET MENU” во время воспроизведения звучания данным аппаратом.
- Для возврата на предыдущий уровень меню, нажмите **ⒺRETURN**.

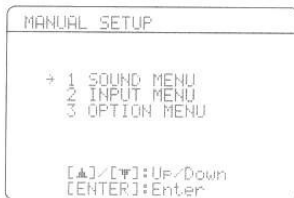
### 1 Установите селектор режима управления на **ⒶAMP** и затем нажмите **ⓃSET MENU** для входа в “SET MENU”.

На дисплее-на-экране отобразится главный экран “SET MENU”.



### 2 Нажимая **⓪Δ / ▽**, выберите параметр “MANUAL SETUP” и затем нажмите **⓪ENTER** для входа в “MANUAL SETUP”.

На дисплее-на-экране отобразится экран “MANUAL SETUP”.



### 3 Повторно нажимая **⓪Δ / ▽** и затем нажав **⓪ENTER**, выберите и войдите в нужное меню.

На следующих экранах показан пример выбора “SOUND MENU”.



### 4 Повторно нажимая **⓪Δ / ▽** и затем нажав **⓪ENTER**, выберите и войдите в нужное подменю.

На следующем экране показан пример выбор “LFE LEVEL”.



### 5 Нажимая **⓪Δ / ▽**, выберите нужный параметр, и затем нажимайте **⓪◀ / ▶** для переключения настроек параметра.

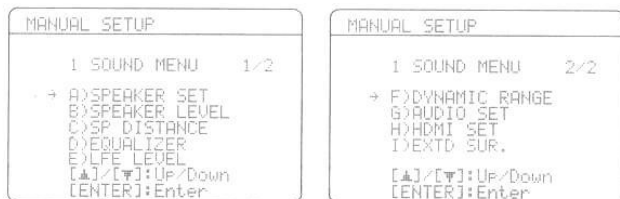
### 6 Для выхода из **ⓃSET MENU**, нажмите “SET MENU”.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ  
УПРАВЛЕНИЕ

Русский

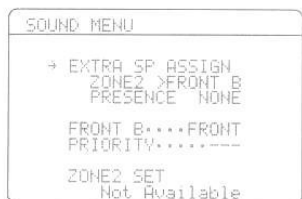
## 1 SOUND MENU

Данная функция используется для ручной настройки параметров колонок или установки времени задержки из-за задержки видеосигнала при использовании с ЖК экраном или проектором. Большинство параметров SOUND MENU устанавливается автоматически при выполнении процедуры AUTO SETUP (смотрите стр. 28).



### ■ Параметры колонок A) SPEAKER SET

Данная функция используется для ручной настройки любых настроек колонок.



### Назначение дополнительных колонок EXTRA SP ASSIGN

Выбор функции колонок, подключенных к терминалам EXTRA SP.

Выбор: **FRONT B**, ZONE2, PRESENCE, NONE

**При использовании альтернативной фронтальной акустической системы (смотрите стр. 38).**

Выберите “FRONT B”.

**При использовании колонок Zone 2 (смотрите стр. 96)**

Выберите “ZONE2” для установки функции колонок на колонки Zone 2.

**При использовании колонок присутствия (смотрите стр. 12)**

Выберите “PRESENCE” для установки функции колонок на колонки присутствия.

**Если терминалы EXTRA SP не используются**

Для отключения терминалов EXTRA SP, выберите “NONE”.

### Примечания

- Данный параметр делит значение с параметром “EXTRA SP ASSIGN” в “AUTO SETUP”.
- При выборе “ON” в “BI-AMP” (смотрите стр. 101), невозможно выбрать “PRESENCE” или “ZONE2” в “EXTRA SP ASSIGN”.
- После изменения параметра “EXTRA SP ASSIGN”, заново выполните процедуру “AUTO SETUP” (смотрите стр. 28).

### Настройка колонок FRONT B FRONT B

Параметр “FRONT B” доступен только при установке “EXTRA SP ASSIGN” на “FRONT B”. Данная функция используется для выбора расположения колонок FRONT B.

Выбор: **FRONT**, ZONE B

- Выберите “FRONT” для включения или отключения FRONT A и B, если колонки FRONT B установлены в основной комнате.
- Выберите “ZONE B”, если колонки FRONT B установлены в другой комнате. Если FRONT A отключен и включен FRONT B, все колонки включая сабвуфер основной комнаты приглушаются, и аппарат выводит звучание только на терминалы FRONT B.

### Примечания

- Если к гнезду PHONES данного аппарата подключены наушники, и параметр “FRONT B” установлен на “ZONE B”, звучание исходит от наушников и терминалов EXTRA SP одновременно.
- Если выбрана программа DSP, и параметр “FRONT B” установлен на “ZONE B”, данный аппарат автоматически переходит в режим Virtual CINEMA DSP (смотрите стр. 46).

### Приоритет канала присутствия/канала окружающего звучания PRIORITY

Параметр “PRIORITY” доступен только при установке “EXTRA SP ASSIGN” на “PRESENCE”.

Данная функция используется для установки приоритета на колонки присутствия или на тыловые колонки окружающего звучания при воспроизведении источников, содержащих сигналы тылового канала окружающего звучания, использующих программы звукового поля CINEMA DSP.

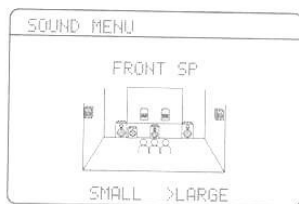
Выбор: PRNS, **SUR. B**

- Выберите “PRNS” для использования колонок присутствия при приеме сигналов тылового канала окружающего звучания. Сигналы каналов тылового окружающего звучания будут выводиться от колонок окружающего звучания.
- Выберите “SUR. B” для использования тыловых колонок окружающего звучания при обнаружении сигналов тылового канала окружающего звучания в программе CINEMA DSP. Сигналы канала присутствия выводятся от фронтальных колонок.

Раздел низкочастотного репродуктора колонки составляет 16 см или больше: большая  
 Раздел низкочастотного репродуктора колонки меньше 16 см : малая

**Фронтальные колонки FRONT SP**

Выбор: SMALL, LARGE



**Для больших фронтальных колонок**

Выберите “LARGE” (большая).

**Для малых фронтальных колонок**

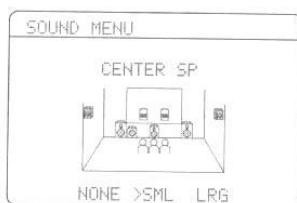
Выберите “SMALL” (малая).

**Примечание**

Если “LFE/BASS OUT” установлен на “FRNT” (смотрите стр. 70), можно выбрать только “LARGE” в “FRONT SP”. Если значение “FRONT SP” заранее установлено на настройку, кроме “LARGE”, данный аппарат автоматически переключает значение на “LARGE”.

**Центральная колонка CENTER SP**

Выбор: NONE, SML, LRG



**Для большой центральной колонки**

Выберите “LRG” (большая).

**Для малой центральной колонки**

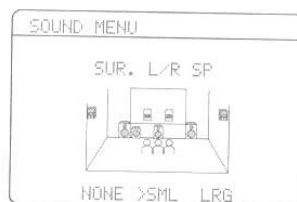
Выберите “SML” (малая).

**Если центральная колонка не используется**

Выберите “NONE” (отсутствует). Сигналы канала окружающего звучания направляются на фронтальные левую и правую колонки.

**Левая/правая колонки окружающего звучания SUR. L/R SP**

Выбор: NONE, SML, LRG



**Для больших колонок окружающего звучания**

Выберите “LRG” (большая).

**Для малых колонок окружающего звучания**

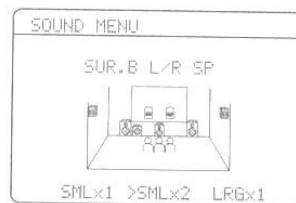
Выберите “SML” (малая).

**Если колонки окружающего звучания не используются**

Выберите “NONE” (отсутствует). Данный аппарат устанавливается в режим Virtual CINEMA DSP (смотрите стр. 46), и “SUR.B L/R SP” автоматически устанавливается на “NONE”.

**Тыловые левая/правая колонки окружающего звучания SUR. B L/R SP**

Выбор: NONE, SMLx1, SMLx2, LRGx1, LRGx2



**Для больших тыловых левой и правой колонок окружающего звучания**

Выберите “LRGx2” (большая x 2).

**Для большой единой тыловой колонки окружающего звучания**

Выберите “LRGx1” (большая x 1).

**Для малых тыловых левой и правой колонок окружающего звучания**

Выберите “SMLx2” (малая x 2).

**Для малой единой тыловой колонки окружающего звучания**

Выберите “SMLx1” (малая x 1).

**Если тыловые колонки окружающего звучания не используются**

Выберите “NONE” (отсутствует). Сигналы тылового канала окружающего звучания направляются на левую и правую колонки окружающего звучания.

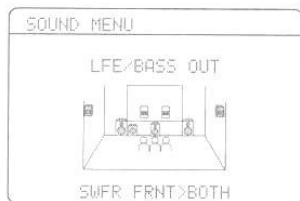
ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ  
УПРАВЛЕНИЕ

Русский

### Вывод сигналов LFE/басов LFE/BASS OUT

Данная функция используется для выбора колонок для воспроизведения LFE (низкочастотный эффект) и низкочастотных сигналов.

Выбор: SWFR, FRNT, BOTH



#### При подключении к данному аппарату сабвуфера и для прослушивания естественного басового звучания

Выберите "SWFR" (сабвуфер). Сигналы LFE, а также низкочастотные сигналы других колонок, установленных на "SML" (или "SMALL") направляются на сабвуфер.

#### При подключении к данному аппарату сабвуфера и для прослушивания насыщенного басового звучания

Выберите "BOTH" (оба). Сабвуфер издает низкочастотные сигналы от любого источника. Сигналы LFE, а также низкочастотные сигналы других колонок, установленных на "SML" (или "SMALL") направляются на сабвуфер. Аппарат направляет низкочастотные сигналы фронтального левого и правого каналов на фронтальные левую и правую колонки и сабвуфер, вне зависимости от настройки "FRONT SP".

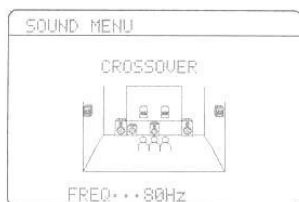
#### Если сабвуфер не используется

Выберите "FRNT" (фронтальный). Сигналы LFE, низкочастотные сигналы фронтальных левого и правого каналов, и низкочастотные сигналы других колонок, установленных на "SML" (или "SMALL") – все они направляются на фронтальные левую и правую колонки вне зависимости от настройки "FRONT SP".

### Кроссовер басов CROSSOVER

Данная функция используется для выбора частоты кроссовера всех колонок, установленных на "SML" (или "SMALL") или на "NONE" в "SPEAKER SET" (смотрите стр. 71). Все частоты ниже выбранной частоты будут направляться на сабвуфер или колонки, установленные на "LRG" (или "LARGE") в "SPEAKER SET" (смотрите стр. 71).

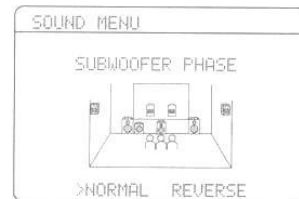
Выбор: 40Hz, 60Hz, **80Hz**, 90Hz, 100Hz, 110Hz, 120Hz, 160Hz, 200Hz



### Фаза сабвуфера SUBWOOFER PHASE

При недостаточности или нечетком воспроизведении басов, воспользуйтесь данной функцией для переключения фазы сабвуфера.

Выбор: **NORMAL**, REVERSE



- Выберите "NORMAL", если вы не желаете установить противоположную фазу сабвуфера.
- Выберите "REVERSE" для установки противоположной фазы сабвуфера.

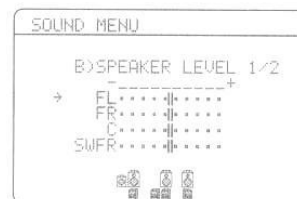
### ■ Уровень колонок B>SPEAKER LEVEL

Данная функция используется для ручной регулировки выходного уровня каждой колонки.

Диапазон настройки: -10,0 до +10,0 дБ

Шаг регулирования: 0,5 дБ

Исходная установка: 0,0 дБ



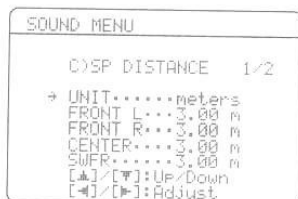
SPEAKER LEVEL	Настроенная колонка
FL	Фронтальная левая колонка
FR	Фронтальная правая колонка
C	Центральная колонка
SWFR	Сабвуфер
SL	Левая колонка окружающего звучания
SR	Правая колонка окружающего звучания
SBR	Тыловая правая колонка окружающего звучания
SBL	Тыловая левая колонка окружающего звучания
FL	Левая колонка присутствия
FR	Правая колонка присутствия

#### Примечания

- Доступные каналы колонок различаются в зависимости от настройки колонок.
- Вместо "SBL" и "SBR", отображается "SB", если "SUR.B L/R SP" установлен на "SMLx1" или "LRGx1" (смотрите стр. 71).

### ■ Расстояние колонок C)SP DISTANCE

Данная функция предназначена для настройки расстояния каждой колонки и для регулировки задержки звучания соответствующего канала вручную. Идеально, каждая колонка должна быть расположена на одинаковом расстоянии от основного места слушателя. Однако, в большинстве случаев этого невозможно добиться из-за домашних условий. Таким образом, необходимо применить некоторую задержку звучания от каждой колонки для того, чтобы звуковые сигналы всех каналов одновременно достигали места слушателя.



#### Значение UNIT

Выбор: **метрах** (m), **футах** (ft)

- Выберите "метрах" для настройки расстояния колонок в метрах.
- Выберите "футах" для настройки расстояния колонок в футах.

#### Расстояния колонок

Диапазон настройки: 0,30 до 24,00 m (1.0 - 80.0 ft)

Шаг регулирования: 0,10 m (0.5 ft)

Исходная установка:

FRONT L/FRONT R/CENTER/SWFR/SUR. L/

SUR. R/PRNS L/PRNS R: 3,00 m (10.0 ft)

SB L/SB R: 2,10 m (7.0 ft)

SP DISTANCE	Настроенная колонка
FRONT L	Фронтальная левая колонка
FRONT R	Фронтальная правая колонка
CENTER	Центральная колонка
SWFR	Сабвуфер
SUR. L	Левая колонка окружающего звучания
SUR. R	Правая колонка окружающего звучания
SB L	Тыловая левая колонка окружающего звучания
SB R	Тыловая правая колонка окружающего звучания
PRNS L	Левая колонка присутствия
PRNS R	Правая колонка присутствия

#### Примечания

- Доступные каналы колонок различаются в зависимости от настройки колонок.
- Вместо "SB L" и "SB R", отображается "SB", если "SUR.B L/R SP" установлен на "SMLx1" или "LRGx1" (смотрите стр. 71).

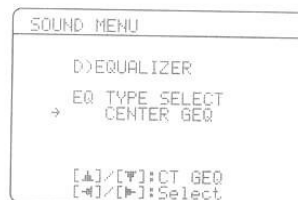
### ■ Эквалайзер D)EQUALIZER

Данная функция используется для выбора параметрического эквалайзера или графического эквалайзера.

#### Селектор типа эквалайзера EQ TYPE SELECT

Данная функция используется для выбора типа эквалайзера.

Выбор: **AUTO PEQ**, **CENTER GEQ**, **EQ OFF**

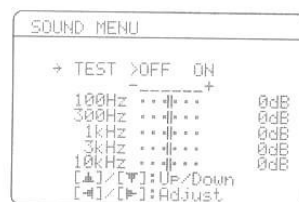


- Выберите "AUTO PEQ" для использования параметрического эквалайзера, настроенного с помощью "AUTO SETUP" (смотрите стр. 28).
- Выберите "CENTER GEQ" для настройки встроенного диапазонного 5-частотного графического эквалайзера для выравнивания тонального качества центральной колонки с тональным качеством фронтальных левой и правой колонок. Нажмите  $\odot \Delta / \nabla$  для отображения экрана графического эквалайзера.
- Для отключения функции эквалайзера, выберите "EQ OFF".

#### Примечание

При выполнении процедуры "AUTO SETUP" заранее (смотрите стр. 28), в качестве установки по умолчанию автоматически выбирается "AUTO PEQ".

#### Тестовый тональный сигнал TEST



Данная функция используется для настройки "CENTER GEQ" во время прослушивания тестового тонального сигнала.

Выбор: **OFF**, **ON**

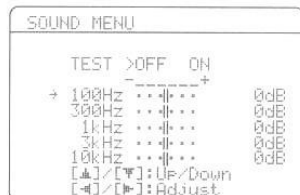
- Выберите "OFF" для прекращения тестового тонального сигнала и воспроизведения выбранного компонента-источника.
- Выберите "ON" для вывода тестового тонального сигнала от центральной и фронтальной левой колонок.

## Центральный графический эквалайзер CENTER GEQ

Используется для соответствия тонального качества центральной колонки с тональным качеством фронтальных левой и правой колонок. Можно настроить 5 частотных диапазонов (100 Гц, 300 Гц, 1 кГц, 3 кГц и 10 кГц).

Диапазон настройки: -6,0 до +6,0 дБ

Шаг регулирования: 0,5 дБ



Нажмите  $\odot$  /  $\Delta$  /  $\nabla$  для выбора частоты диапазона и  $\odot$  /  $\triangleleft$  /  $\triangleright$  для настройки выбранной частоты диапазона.

### Примечание

Параметр "CENTER GEQ" может настраиваться только при выборе "CENTER GEQ" в "EQ TYPE SELECT".

## Уровень низкочастотного эффекта E) LFE LEVEL

Используйте данную функцию для настройки уровня воспроизведения канала LFE (низкочастотный эффект) в соответствии с мощностью сабвуфера или наушников. Канал LFE содержит особые низкочастотные эффекты, которые добавляются только к определенным сценам. Данная настройка действительна только во время декодирования данным аппаратом сигналов в формате Dolby Digital или DTS.

Диапазон настройки: -20 до 0 дБ

Шаг регулирования: 1 дБ



### Колонка SPEAKER

Настройка уровня колонок LFE.

### Наушники HEADPHONE

Настройка уровня LFE наушников.

### Примечание

В зависимости от настроек "LFE/BASS OUT" (смотрите стр. 70), некоторые сигналы могут не выводиться на гнездо SUBWOOFER OUTPUT.

## Динамический диапазон F) DYNAMIC RANGE

Данная функция используется для выбора уровня сжатия динамического диапазона для последующего применения к колонкам или наушникам. Данная настройка действительна только во время декодирования данным аппаратом сигналов в формате Dolby Digital или DTS.

Выбор: MIN, STD, MAX

- Выберите "MIN" (минимальный), если вы постоянно прослушиваете на низких уровнях громкости.
- Выберите "STD" (стандартный) для общего пользования.
- Выберите "MAX" (максимальный) для сохранения большого количества динамического диапазона.



### Колонка SP

Настройка сжатия колонок.

### Наушники HP

Настройка сжатия наушников.

## Настройки звучания G) AUDIO SET

Данная функция используется для настройки всех аудиопараметров данного аппарата.



### Тип приглушения MUTING TYPE

Данная функция используется для настройки уровня приглушения звучания (смотрите стр. 40).

Выбор: FULL, -20dB

- Выберите "FULL" для полного приглушения всего воспроизводимого звучания.
- Выберите "-20dB" для понижения текущей громкости на 20 дБ.

### Задержка звучания AUDIO DELAY

Данная функция используется для задержки звучания для его синхронизации с видеокартинкой. Данная функция может быть необходима при использовании определенных ЖК экранов или проекторов.

Диапазон настройки: 0 - 160 мс

Шаг регулирования: 1 мс

### Максимальный уровень громкости MAX VOL.

Данная функция используется для установки максимального уровня громкости для основной зоны. Данная функция полезна для предотвращения внезапных громких звуков по ошибке. Например, исходный диапазон громкости - 16,5 дБ до -80,0 дБ. Однако, если "MAX VOL." установлен на -5,0 дБ, диапазон звучания устанавливается на -5,0 дБ до -80,0 дБ. Диапазон настройки: **16,5 дБ**, 15,0 дБ до -30,0 дБ Шаг регулирования: 5,0 дБ

#### Примечания

- Когда данный аппарат выполняет процедуру автонастройки, уровень громкости автоматически устанавливается на 0 дБ вне зависимости от текущей установки "MAX VOL."
- Параметр "MAX VOL." имеет приоритет над параметром "Initial Volume". Например, если "INI. VOL." установлен на -20,0 дБ и "MAX VOL." установлен на -30,0 дБ, уровень громкости автоматически устанавливается на -30,0 дБ при включении питания данного аппарата в следующий раз.
- Используйте "MAX VOL." в "ZONE2 SET" для установки исходного уровня громкости на Zone 2 (смотрите стр. 81).

### Исходный уровень громкости INI. VOL.

Данная функция используется для установки уровня громкости основной зоны при включении питания данного аппарата. Выбор: **Off**, -80,0 дБ до +16,5 дБ Шаг регулирования: 0,5 дБ

#### Примечания

- Параметр "MAX VOL." имеет приоритет над параметром "INI. VOL."
- Используйте "INI. VOL." в "ZONE2 SET" для установки исходного уровня громкости на Zone 2 (смотрите стр. 81).

### ■ Настройки HDMI H\HDMI SET

Данная функция используется для выбора компонента для воспроизведения аудиосигналов HDMI.



### Поддержка звучания SUPPORT AUDIO

Данная функция используется для выбора воспроизведения аудиосигналов HDMI на данном аппарате или на другом компоненте HDMI, подключенном к гнезду HDMI OUT на задней панели данного аппарата. Выбор: **HTR-6060**, OTHER

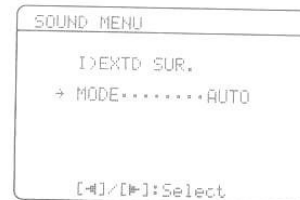
- Выберите "HTR-6060" для воспроизведения аудиосигналов HDMI на данном аппарате. Аудиосигналы HDMI, поступающие на гнезда HDMI IN данного аппарата, не выводятся на компонент HDMI, подключенный к гнезду HDMI OUT на задней панели данного аппарата.
- Выберите "OTHER" для воспроизведения аудиосигналов HDMI на другом компоненте HDMI, подключенном к гнезду HDMI OUT.

#### Примечание

Видеосигналы HDMI, поступающие на гнездо HDMI IN 1 или HDMI IN 2 данного аппарата, всегда выводятся на гнездо HDMI OUT данного аппарата.

### ■ Расширенные декодеры окружающего звучания I\EXTD SUR.

Данная функция позволяет 6.1/7.1-канальное воспроизведение многоканальных источников, с использованием декодеров Dolby Pro Logic IIx, Dolby Digital EX или DTS-ES с помощью подключенных тыловых колонок окружающего звучания.



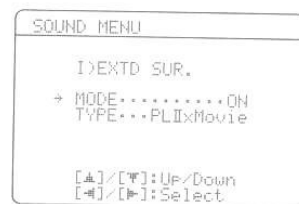
#### Режим MODE

Данная функция используется для выбора режима управления декодером.

Выбор: **AUTO**, ON, OFF

- Выберите "AUTO" для включения оптимального декодера для воспроизведения сигнала в 6.1/7.1-канальном формате, при поступлении сигнала флага, распознаваемого данным аппаратом.
- Выберите "ON" для воспроизведения многоканальных источников, с использованием выбранного типа декодера в "TYPE".
- Выберите "OFF" для отмены использования декодеров для 6.1/7.1-канального воспроизведения.

#### Тип декодера TYPE



Данная функция используется для выбора декодеров, используемых для воспроизведения многоканальных источников, если выбран "ON" в "MODE".

Выбор: **PLIIxMovie**, PLIIxMusic, EX/ES, EX

- Выберите "PLIIxMovie" для воспроизведения сигналов Dolby Digital или DTS в 7.1-канальном формате с помощью декодера Pro Logic IIx movie.
- Выберите "PLIIx Music" для воспроизведения сигналов Dolby Digital или DTS в 6.1/7.1-канальном формате с помощью декодера Pro Logic IIx music.
- Выберите "EX/ES" для воспроизведения сигналов Dolby Digital или DTS в 6.1/7.1-канальном формате с помощью декодера Dolby Digital EX или DTS-ES.
- Выберите "EX" для воспроизведения сигналов Dolby Digital или DTS в 6.1/7.1-канальном формате с помощью декодера Dolby Digital EX.





Данная функция используется для ручного включения нужного декодера, когда данный аппарат не может правильно определить закодированный сигнал флага в источнике приема.

### Примечания

- Доступные декодеры изменяются в зависимости от настройки колонок и источников приема.
- 6.1/7.1-канальное воспроизведение невозможно в следующих случаях:
  - при установке параметра “SUR. L/R SP” (смотрите стр. 71) или “SUR.B L/R SP” (смотрите стр. 71) на “NONE”.
  - при воспроизведении источника, подключенного к гнезду MULTI CH INPUT.
  - при воспроизведении источника, не содержащего сигналы левого и правого каналов окружающего звучания.
  - при воспроизведении источника Dolby Digital KARAOKE.
  - во время стереофонического воспроизведения, выбирается режим Compressed Music Enhancer (смотрите стр. 46) или Pure Direct (смотрите стр. 48).
  - при установке “BI-AMP” на “ON” (смотрите стр. 101).
- При отключении питания данного аппарата, данная настройка устанавливается на “AUTO”.

## 2 INPUT MENU

Данное меню используется для ручной настройки входных/выходных гнезд, выбора режима входа и переименования источника.



### ■ Назначение входных/выходных гнезд A) I/O ASSIGNMENT

Данная функция используется для назначения входных/выходных гнезд в соответствии с используемым компонентом, если начальные настройки данного аппарата не соответствуют с вашими требованиями. Изменив следующие параметры, вы можете отрегулировать назначение соответствующих гнезд и эффективно подключить больше компонентов.

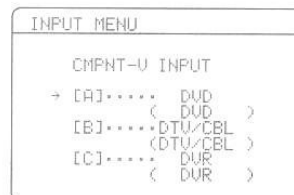
Как только назначение входных/выходных гнезд изменено, можно выбрать соответствующие компоненты, используя селектор INPUT на фронтальной панели (или селекторные кнопки источника на пульте ДУ).



Название источника в скобках означает источник, установленный по умолчанию.

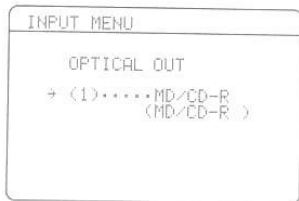
### Для гнезд COMPONENT VIDEO A, B и C COMPNT-V INPUT

- Выбор: [A] DVD, DTV/CBL, V-AUX, DVR, VCR  
 [B] DVD, DTV/CBL, V-AUX, DVR, VCR  
 [C] DVD, DTV/CBL, V-AUX, DVR, VCR



**Для гнезда OPTICAL OUTPUT 1 OPTICAL OUT**

Выбор: (1) PHONO, CD, **MD/CD-R**, DVD, DTV/CBL, V-AUX, VCR, DVR

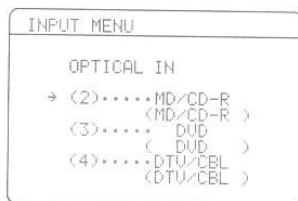


**Примечания**

- Вы не можете выбрать определенный параметр больше одного раза для одинакового типа гнезда.
- При подключении компонента к гнездам DIGITAL INPUT (COAXIAL) и DIGITAL INPUT (OPTICAL) одновременно, приоритет отдается сигналам, поступающим в гнездо DIGITAL INPUT (COAXIAL).

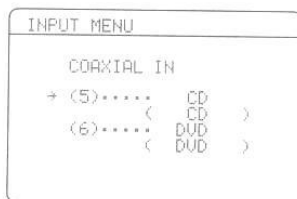
**Для гнезд OPTICAL INPUT 2, 3 и 4 OPTICAL IN**

- Выбор: (2) PHONO, CD, **MD/CD-R**, DVD, DTV/CBL, DVR, VCR
- (3) PHONO, CD, MD/CD-R, **DVD**, DTV/CBL, DVR, VCR
- (4) PHONO, CD, MD/CD-R, DVD, **DTV/CBL**, DVR, VCR



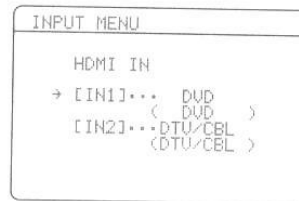
**Для гнезд COAXIAL INPUT 5 и 6 COAXIAL IN**

- Выбор: (5) PHONO, **CD**, MD/CD-R, DVD, DTV/CBL, V-AUX, DVR, VCR
- (6) PHONO, CD, MD/CD-R, **DVD**, DTV/CBL, V-AUX, DVR, VCR



**Для гнезд HDMI IN 1 и 2 HDMI IN**

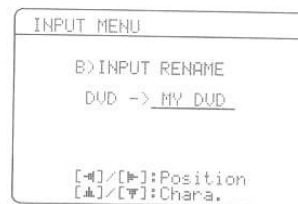
Выбор: [IN1] **DVD**, DTV/CBL, V-AUX, DVR, VCR  
[IN2] DVD, **DTV/CBL**, V-AUX, DVR, VCR



**Переименование источника**

**B) INPUT RENAME**

Данная функция используется для изменения названия источника приема, отображаемого на дисплее-на-экране и дисплее фронтальной панели.



- Данная функция полезна только при переключении назначения приема или вывода для цифровых гнезд и компонентных видеовходных гнезд.
- DOCK можно переименовать только при установке iPod в универсальный док Yamaha, подключенный к данному аппарату.

**1** Нажмите одну из селекторных кнопок источника (B) на пульте ДУ и выберите нужный источник приема для замены названия.

**2** Нажимайте B) < / > для ввода “\_” (нижней черты) под пробелом или знаком, который хотите отредактировать.

**3** Нажимая B) Δ / ∇, выберите желаемый знак для использования и затем нажмите B) < / > для перехода на следующее пространство.

**Примечания**

- Для каждого источника вы можете использовать до 8 знаков.
- Для переключения знака в последовательности, нажимайте B) ∇, для переключения в обратной последовательности – B) Δ: A – Z, 0 – 9, a – z, символы (#, \*, -, +, др.), пробел.

**4** Для переименования каждого источника приема, повторите шаги 1 – 3.

**5** Нажмите B) SET MENU на пульте ДУ для выхода из “INPUT RENAME”.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ  
УПРАВЛЕНИЕ

Русский

### ■ Настройка громкости C)VOLUME TRIM

Данная функция используется для регулировки выходного уровня каждого источника приема. Она полезна тогда, когда нужно сбалансировать уровень приема каждого источника во избежание внезапных скачков в уровне громкости при переключении источников.

Выбор: TUNER, PHONO, CD, MD/CD-R, DVD, DTV/CBL, VCR, DVR, V-AUX, DOCK, MULTI CH

Диапазон настройки: -6,0 до +6,0 дБ

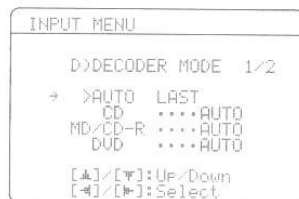
Шаг регулирования: 0,5 дБ

Исходная установка: 0,0 дБ



- Значение для DOCK можно настроить только при установке iPod на универсальный док Yamaha, подключенный к данному аппарату.
- Название по умолчанию ("DVD" на примере экрана выше) и новое название ("MY DVD") выбранного источника приема отображается на дисплее-на-экране.

### ■ Режим декодера D>DECODER MODE



#### Режим выбора декодера

Данная функция используется для назначения режима декодера по умолчанию для источников, подключенных к гнездам DIGITAL INPUT, при включении питания данного аппарата.

Выбор: **AUTO**, **LAST**

- Выберите "AUTO" для автоматического обнаружения типа поступающих сигналов и выбора соответствующего режима декодера.
- Выберите "LAST" для автоматического выбора данным аппаратом последнего режима декодера, использованного для подключенного источника приема.

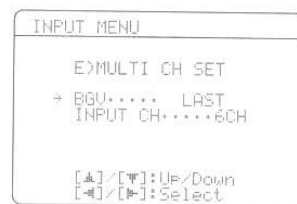
#### Установка приоритета декодера DTS

Выбор: **AUTO**, **DTS**

- Выберите "AUTO" для автоматического обнаружения данным аппаратом типов поступающих сигналов и выбора соответствующего режима приема.
- Выберите "DTS" для выбора данным аппаратом DTS как режима приема.

### ■ Настройки многоканального приема E>MULTI CH SET

Данная функция используется для настройки функции многоканального приема.



#### BGV BGV

Данная функция используется для выбора видеоисточника, воспроизводимого в качестве фона для источников, принимаемых через гнезда MULTI CH INPUT.

Выбор: DVD, DTV/CBL, V-AUX, DVR, VCR, **LAST**, **OFF**

- Выберите "LAST" для автоматического выбора данным аппаратом последнего выбранного видеоисточника в качестве видеоисточника фона.
- Выберите "OFF" для отмены воспроизведения данным аппаратом видеоисточника в качестве фона.

#### Входные каналы INPUT CH

Данная функция используется для выбора количества каналов, поступающих от внешнего декодера.

Выбор: **6CH**, **8CH**

- Выберите "6CH" для приема 6-канальных сигналов.
- Выберите "8CH" для приема 8-канальных сигналов.

#### Прием фронтальных сигналов FRONT



Выбрав "8CH" в "INPUT CH", можно выбрать аналоговые гнезда, через которые будут приниматься фронтальные сигналы от внешнего декодера.

Выбор: CD, MD/CD-R, **DVD**, DTV/CBL, V-AUX, DVR, VCR



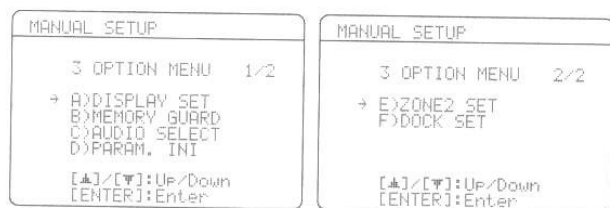
Смотрите стр. 22 для более подробной информации.

#### Примечание

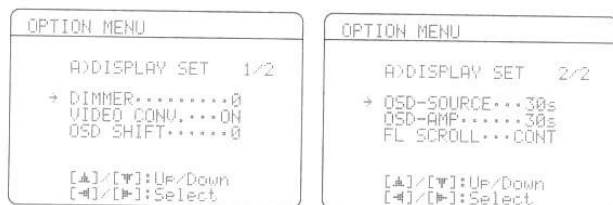
Параметр "FRONT" отображается только при установке "INPUT CH" на "8CH".

## 3 OPTION MENU

Данное меню используется для настройки дополнительных параметров системы.



### ■ Настройки дисплея A)DISPLAY SET



#### Яркость DIMMER

Данная функция используется для настройки яркости дисплея фронтальной панели.

Диапазон настройки: -4 до 0

Шаг регулирования: 1

- Для установки тусклого света дисплея фронтальной панели, нажмите  $\odot \triangleleft$ .
- Для яркости дисплея фронтальной панели, нажмите  $\odot \triangleright$ .

#### Изменение видеосигнала VIDEO CONV.

Данная функция используется для настройки режима преобразования видеосигналов, поступающих на гнезда VIDEO, S VIDEO и COMPONENT VIDEO.

Выбор: ON, OFF

- Выберите "ON" для преобразования композитных, S-video и компонентных видеосигналов поочередно.
- Выберите "OFF" для отмены преобразования сигналов.

#### Примечания

- Данный аппарат не преобразовывает 480-линейные видеосигналы и 576-линейные видеосигналы взаимозаменяемо.
- Измененные видеосигналы выводятся только от гнезд MONITOR OUT. Во время записи видеосигнала, необходимо выполнить одинаковые типы видеоподключений между каждым компонентом.
- Во время преобразования композитных видеосигналов и S-video сигналов от видеомагнитофона в компонентные видеосигналы, качество изображения может ухудшиться в зависимости от видеомагнитофона.
- Необычные сигналы, поступающие на композитное видео или S-video гнезда, не могут преобразовываться или могут воспроизводиться неестественно. В таких случаях, установите "VIDEO CONV." на "OFF".
- При приеме нестандартных видеосигналов (например, видеосигналы от игровой консоли), данный аппарат может не преобразовывать сигналы, даже при установке "VIDEO CONV." на "ON".

#### Сдвиг дисплея на экране OSD SHIFT

Данная функция используется для регулировки отображения дисплея-на-экране по вертикали.

Диапазон настройки: -5 (вверх) - +5 (вниз)

Шаг регулирования: 1

Исходная установка: 0

- Нажмите  $\odot \triangleleft$  для повышения дисплея на дисплея-на-экране.
- Нажмите  $\odot \triangleright$  для снижения позиции дисплея-на-экране.

#### Время отображения функций источника на дисплее-на-экране OSD-SOURCE

Данная функция используется для установки количества времени для отображения меню iPod на дисплее-на-экране после выполнения определенной операции.

Выбор: ON, 10s, 30s

- Выберите "ON" для постоянного отображения дисплея-на-экране во время управления.
- Выберите "10s" для отключения дисплея-на-экране через 10 секунд после выполнения определенной операции.
- Выберите "30s" для отключения дисплея-на-экране через 30 секунд после выполнения определенной операции.

#### Время отображения работы усилителя на дисплее-на-экране OSD-AMP

Данная функция используется для установки количества времени для отображения информации о состоянии и параметрах звукового поля на дисплее-на-экране после выполнения определенной операции.

Выбор: ON, 10s, 30s

- Выберите "ON" для постоянного отображения дисплея-на-экране во время управления.
- Выберите "10s" для отключения дисплея-на-экране через 10 секунд после выполнения определенной операции.
- Выберите "30s" для отключения дисплея-на-экране через 30 секунд после выполнения определенной операции.

#### Прокрутка дисплея фронтальной панели FL SCROLL

Данная функция используется для установки режима отображения информации (например, название песни или канала) на дисплее фронтальной панели постоянно или с использованием первых 14 буквенно-цифровых знаков после одновременной прокрутки всех знаков, если в качестве источника приема выбран "DOCK".

Выбор: CONT, ONCE

- Выберите "CONT" для отображения рабочего состояния на дисплее фронтальной панели в продолжительном виде.
- Выберите "ONCE" для отображения рабочего состояния на дисплее фронтальной панели с использованием первых 14 буквенно-цифровых знаков после одновременной прокрутки всех знаков.

### ■ Защита памяти B)MEMORY GUARD

Данная функция предназначена для предотвращения случайных изменений значений параметров программы DSP и других настроек системы.

Выбор: **OFF**, **ON**



- Выберите “OFF” для отключения функции “MEMORY GUARD”.
- Выберите “ON” для защиты:
  - параметры программ звукового поля
  - всех параметров “SET MENU”
  - всех уровней колонок
  - параметры шаблонов SCENE

#### Примечание

Если функция “MEMORY GUARD” установлена на “ON”, выбор и настройка любых других настроек “SET MENU” невозможны.

### ■ Выбор звучания C)AUDIO SELECT

Данная функция используется для назначения установки селектора аудиовходного гнезда для источников приема при включении питания данного аппарата.

Выбор: **AUTO**, **LAST**



- Выберите “AUTO” для автоматического обнаружения данным аппаратом типа поступающих сигналов и выбора соответствующей установки селектора аудиовходного гнезда.
- Выберите “LAST” для автоматического выбора данным аппаратом последней установки селектора аудиовходного гнезда, использованной для подключенного источника приема.

### ■ Инициализация параметра D)PARAM. INI

Данная функция предназначена для инициализации параметров каждой программы звукового поля внутри группы программы звукового поля. При инициализации группы программы звукового поля, все значения параметров внутри такой группы сбрасываются в исходные заводские настройки.

Нажимая соответствующие селекторные кнопки программы звукового поля на пульте ДУ, выберите программу звукового поля для инициализации.

При изменении исходных настроек программы от заводских настроек, слева от наименований программ звукового поля отображается звездочка (\*).

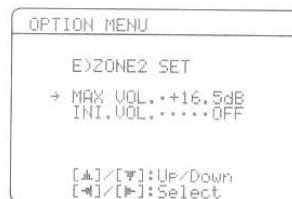
Выбор: **CLASSICAL**, **LIVE/CLUB**, **ENTERTAINMENT**, **MOVIE**, **STEREO**, **ENHANCER**, **SUR. DECODE**



#### Примечания

- Вы не можете автоматически возвратиться на предыдущие настройки параметров, если вы уже произвели инициализацию группы программы звукового поля.
- Вы не можете инициализировать по-отдельности индивидуальные программы звукового поля.
- Вы не можете инициализировать любые группы программ звукового поля, если “MEMORY GUARD” установлен на “ON”.

### ■ Настройки Zone 2 E)ZONE2 SET



#### Zone 2 Максимальный уровень громкости MAX VOL.

Данная функция используется для установки максимального уровня громкости в Zone 2. Диапазон настройки: **16,5 дБ**, 15,0 дБ до –30,0 дБ Шаг регулирования: 5,0 дБ

#### Примечания

- Параметр “MAX VOL.” имеет приоритет над параметром “INI. VOL.”. Например, если “INI. VOL.” установлен на –20,0 дБ и затем “MAX VOL.” устанавливается на –30,0 дБ, уровень громкости автоматически устанавливается на –30,0 дБ при включении питания данного аппарата в следующий раз.
- Настройка “MAX VOL.” не влияет на выходной уровень гнезд “ZONE 2 OUT”.

**Начальная громкость Zone 2 INI. VOL.**

Данная функция используется для установки уровня громкости Zone 2 при включении питания данного аппарата.

Выбор: **Off**, -80,0 дБ до +16,5 дБ

Шаг регулирования: 0,5 дБ

**Примечания**

- Параметр “MAX VOL.” имеет приоритет над параметром “INI. VOL.”.
- При выборе “FRONT B”, “PRNS” или “NONE” в “EXTRA SP ASSIGN” (смотрите стр. 70), на дисплее-на-экране отображается “Zone 2 SP Not Assigned” и параметр “ZONE2 SET” недоступен.
- Настройка “INI. VOL.” не влияет на выходной уровень гнезд ZONE 2 OUT.

**■ Настройка универсального дока iPod**

F>DOCK SET

**Зарядка во время режима ожидания**

STANDBY CHARGE

Данная функция используется для выбора или отмены режима зарядки данным аппаратом установленного iPod, когда данный аппарат находится в режиме ожидания (смотрите стр. 56).

Выбор: **AUTO**, OFF

- Выберите “AUTO” для зарядки батарейки установленного iPod, когда данный аппарат включен и находится в режиме ожидания.
- Выберите “OFF” для зарядки батарейки установленного iPod только при включенном состоянии данного аппарата.

# Функции пульта ДУ

Кроме управления данным аппаратом, пульт ДУ также может управлять другими аудиовизуальными компонентами производства Yamaha и других производителей. Для управления телевизора или других компонентов, требуется установить соответствующий код ДУ для каждого источника (смотрите стр. 85).

## Использование пульта ДУ для функции SCENE

### ■ Управление компонентами-источниками в режиме SCENE

С помощью пульта ДУ можно управлять данным аппаратом и компонентом-источником. Требуется заранее установить соответствующий код ДУ для каждого источника приема (смотрите стр. 85).

- 1 Нажмите нужную кнопку **(A) SCENE** на пульте ДУ.
- 2 Нажимайте нужные кнопки на участке \* ниже для управления компонентом-источником выбранного шаблона SCENE.



### Примечание

- \* Данные кнопки управляют компонентом-источником. Смотрите стр. 84 для более подробной информации о функции каждой кнопки.

### ■ Настройка источника приема настроенного шаблона SCENE на пульте ДУ.

При настройке источника приема выбранного шаблона SCENE, для правильного управления компонентом-источником, требуется настроить источник приема шаблона SCENE на пульте ДУ.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **(A) SCENE** и нужную селекторную кнопку источника **(A)**.  
Дважды мигает индикатор передачи **(X)**.
- 2 Удерживайте нажатыми кнопки на шаге 2 до отображения "OK" на дисплейном окошке **(J)** пульта ДУ.

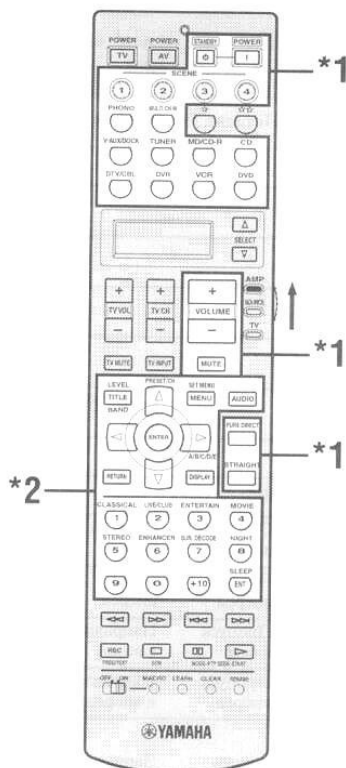
### Примечание

Если установка источника приема прошла неудачно, на дисплейном окошке отображается "NG" **(D)**. В таком случае, повторите процедуру настройки.

## Управление данным аппаратом, телевизором, или другими компонентами

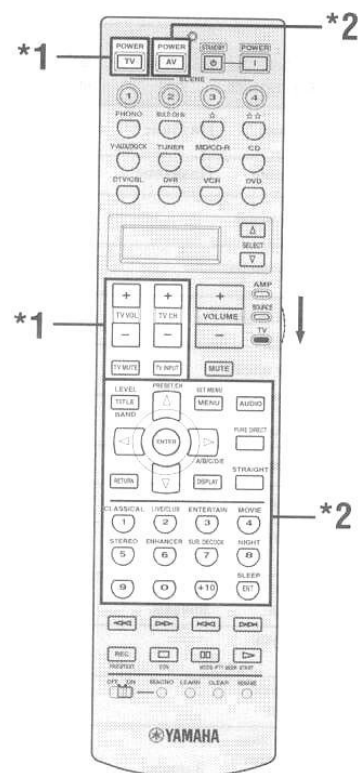
### ■ Управление данным аппаратом

Для управления данным аппаратом, установите селектор режима управления на **LAMP**.



### ■ Управление телевизором

Для управления телевизором, установите селектор режима управления на **LTV**. Для управления телевизором, требуется установить соответствующий код ДУ для DTV/CBL или PHONO (смотрите стр. 85). При установке кодов ДУ для DTV/CBL и PHONO, приоритет отдается коду для DTV/CBL.



ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ  
УПРАВЛЕНИЕ

### Примечания

- \*1 Данные кнопки управляют данным аппаратом всегда, вне зависимости от установки селектора режима управления.
- \*2 Данные кнопки управляют данным аппаратом только при установке селектора режима управления на **LAMP**.

### Примечания

- \*1 Данные кнопки управляют телевизором всегда, вне зависимости от установки селектора режима управления.

Пульт ДУ	Цифровое ТВ/Кабельное ТВ
TV POWER	Включение или выключение питания.
TV VOL +/-	Увеличение или уменьшение уровня громкости.
TV CH +/-	Переключение номера канала.
TV MUTE	Приглушение выводимого звучания.
TV INPUT	Переключение источника приема.

- \*2 Данные кнопки управляют телевизором только при установке селектора режима управления на **LTV**. Подробнее, смотрите колонку "ТВ" на стр. 84.

Русский

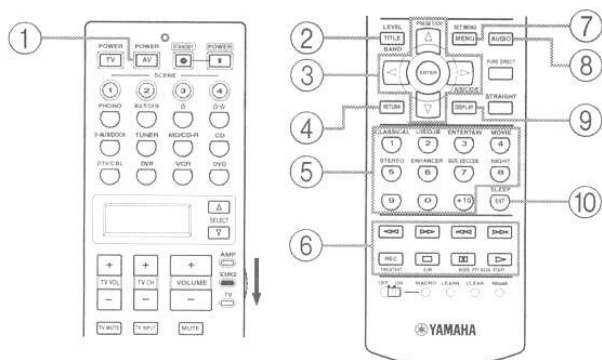


## ■ Управление другими компонентами

Установите селектор режима управления на **L SOURCE** для управления другими компонентами, выбранными с помощью селекторных кнопок источника (Ⓑ), ☆ или ☆☆. Требуется заранее установить соответствующий код ДУ для каждого источника приема (смотрите стр. 85). В следующей таблице указаны функции каждой кнопки управления другими компонентами, назначенными для каждой селекторной кнопки источника, (Ⓑ) ☆ или ☆☆. Помните, что некоторые кнопки могут неправильно управлять выбранным компонентом.



Пульт ДУ обладает 12 режимами (зонами приема) для управления компонентами, и таким образом пульт ДУ может управлять до 12 различных компонентов.



	DVD-проигрыватель/ DVD-магнитофон	Видеомагнитофон	Кабельное ТВ/Слутн. тюнер	ТВ	LD-проигрыватель	CD-проигрыватель	MD-магнитофон/ CD-магнитофон	Кассетная дека	Тюнер	iPod
① AV POWER	Питание *1	Питание *1	Питание *1	Питание видеомаг. *2	Питание *1	Питание *1	Питание *1	Питание *1	Питание *1	
② TITLE	Название	Название	Название	Название					Диапазон	
③ ENTER	Вход в меню		Выбор меню	Выбор меню						Последующее меню
PRESET/CH Δ	Меню вверх		Меню вверх	Меню вверх					Предустановка вверх (1 - 8)	Вверх
PRESET/CH ∇	Меню вниз		Меню вниз	Меню вниз					Предустановка вниз (1 - 8)	Вниз
A/B/C/D/E ◀	Меню влево		Меню влево	Меню влево					Предустановка влево (A-E)	Предьдущее меню
A/B/C/D/E ▶	Меню вправо		Меню вправо	Меню вправо				Направление A/B	Предустановка вправо (A-E)	Последующее меню
④ RETURN	Возврат	Возврат	Возврат	Возврат						
⑤ 1-9, 0, +10	Цифровые кнопки	Цифровые кнопки	Цифровые кнопки	Цифровые кнопки	Цифровые кнопки	Цифровые кнопки	Цифровые кнопки			
⑥ ◀◀	Обратный поиск	Обратный поиск	Поиск назад на цифр. видеомаг. *2	Поиск назад на цифр. видеомаг. *2	Обратный поиск	Обратный поиск	Обратный поиск	Обратный поиск		Поиск назад *3
▶▶	Поиск вперед	Поиск вперед	Поиск вперед на цифр. видеомаг. *2	Поиск вперед на цифр. видеомаг. *2	Поиск вперед	Поиск вперед	Поиск вперед	Поиск вперед		Поиск вперед *3
◀◀	Пропуск назад		Пропуск назад на цифр. видеомаг. *2	Пропуск назад на цифр. видеомаг. *2	Раздел./Пропуск назад	Пропуск назад	Пропуск назад	Направление назад		Пропуск назад
▶▶	Пропуск вперед		Пропуск вперед на цифр. видеомаг. *2	Пропуск вперед на цифр. видеомаг. *2	Раздел./Пропуск вперед	Пропуск вперед	Пропуск вперед	Направление вперед		Пропуск вперед
REC/DISC SKIP	Пропуск диска (проигрыватель) Запись (магнитофон)	Запись	Запись на цифр. видеомаг. *2	Запись на цифр. видеомаг. *2		Пропуск диска	Запись	Запись		
□	Стоп	Стоп	Остановка на цифр. видеомаг. *2	Остановка на цифр. видеомаг. *2	Стоп	Стоп	Стоп	Стоп		Стоп
⏸	Пауза	Пауза	Пауза на цифр. видеомаг. *2	Пауза на цифр. видеомаг. *2	Пауза	Пауза	Пауза	Пауза		Пауза (Воспроизв./Пауза) *4
▶	Воспроизведение	Воспроизведение	Воспр. на цифр. видеомаг. *2	Воспр. на цифр. видеомаг. *2	Воспроизведение	Воспроизведение	Воспроизведение	Воспроизведение		Воспроизведение (Воспроизв./Пауза) *4
⑦ MENU	Меню		Меню	Меню						Предьдущее меню
⑧ AUDIO	Аудио				Аудио					
⑩ DISPLAY	Дисплей		Дисплей	Дисплей	Дисплей	Дисплей	Дисплей			Дисплей
⑪ ENT		Вход	Вход/отмена	Вход						

### Примечания

\*1 Данная кнопка действительна только тогда, когда на пульте ДУ самого компонента имеется кнопка POWER.

\*2 Данные кнопки управляют видеомагнитофоном или цифровым видеомагнитофоном при установке соответствующего кода ДУ для DVR (смотрите стр. 85).

\*3 Нажмите и удерживайте нажатой для поиска назад или вперед.

\*4 Простой режим ДУ (смотрите стр. 56).

### ■ Выбор компонента для управления

Можно выбрать компонент, которым можно управлять независимо от источника, выбранного от селекторной кнопки источника.

Повторно нажимая **SELECT**  $\Delta$  /  $\nabla$ , выберите желаемый компонент.

Название компонента для управления отображается на дисплейном окошке (**DISP**) пульта ДУ.



### ■ Управление опционными компонентами (Опционный режим)

“OPTN” является зоной управления опционных компонентов, программируемой с помощью функций пульта ДУ независимо от любого источника. Данная зона полезна для программирования команд, используемых как только часть функции макроса или для компонентов, у которых не имеется действительного кода ДУ.

Для выбора опционного режима, повторно нажимайте **SELECT**  $\Delta$  /  $\nabla$  до отображения “OPTN” на дисплейном окошке (**DISP**) пульта ДУ.



#### Примечание

Невозможно установить код ДУ для опционной зоны. Смотрите стр. 87 подробнее о программировании кнопок, работающих для данной зоны управления компонентом.

## Установка кодов ДУ

Установив соответствующие коды ДУ, можно управлять другими компонентами. Можно установить коды для каждой зоны приема. Полный список доступных кодов ДУ указан в разделе “Список кодов дистанционного управления” в конце данного руководства.

В следующей таблице отображен компонент по умолчанию (Библиотека: категория компонента) и код ДУ для каждой зоны приема.

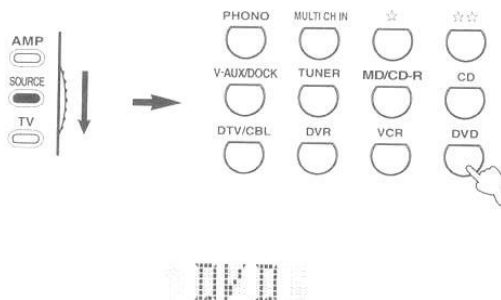
### Установки по умолчанию для кода ДУ

Зона приема	Библиотека (категория компонента)	Производитель	Код по умолчанию
PHONO	TB	-	-
MULTI CH IN	DVD	YAMAHA	2100
*	LD	YAMAHA	2200
**	TAPE	YAMAHA	2700
V-AUX/DOCK	TUNER	YAMAHA	2606
TUNER	TUNER	YAMAHA	2602
MD/CD-R	CD-R	YAMAHA	2400
CD	CD	YAMAHA	2300
DTV/CBL	TB	-	-
DVR	DVR	YAMAHA	2807
VCR	VCR	-	-
DVD	DVD	YAMAHA	2100

#### Примечание

Управление компонентом Yamaha может быть невозможно, даже при предустановке кода ДУ YAMAHA как указано выше. В таком случае, постарайтесь установить другой код ДУ YAMAHA.

- 1 Установите селектор режима управления на **SOURCE** и затем нажмите селекторную кнопку источника (**Ⓟ**), \* или \*\* и выберите нужную зону приема для настройки.



ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Русский

## 2 Используя ручку или подобный предмет, нажмите и удерживайте **LEARN** примерно 3 секунды.

Название библиотеки (напр. L:DVD) и название выбранной зоны приема (напр. DVD) поочередно отображаются на дисплейном окошке (④) пульта ДУ.



- Для зоны приема можно установить код ДУ для другого типа компонента. Повторно нажимайте **ENTER** </> для переключения библиотеки (категория компонента).  
Имеющиеся библиотеки: L:DVD, L:DVR, L:LD, L:CD, L:CDR, L:MD, L:TAP (кассета), L:TUN (тюнер), L:AMP, L:TV, L:CAB (кабельный), L:SAT (спутниковый), L:VCR
- Если нужно настроить другую зону приема, нажмите селекторную кнопку источника, ☆ или ☆☆, или повторно нажимая **SELECT** Δ / ∇, выберите зону приема.

### Примечания

- Обязательно нажмите и удерживайте **LEARN** 3 секунды, в ином случае, начнется процесс обучения.
- Если любой из следующих шагов не были завершены в течение 30 секунд, режим настройки автоматически отменяется. В таком случае, начните заново с шага 2.

## 3 Нажмите **ENTER**.

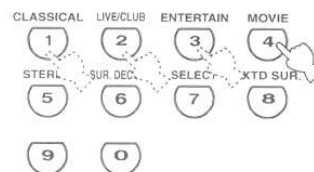
На дисплейном окошке (④) отображается установка для четырехзначного кода для выбранного компонента.

### Примечание

Если код не был установлен, на дисплейном окошке (④) отображается "0000".

## 4 Нажимая цифровые кнопки (①-④), введите четырехзначный код ДУ для компонента для использования.

Полный список доступных кодов ДУ указан в разделе "Список кодов дистанционного управления" в конце данного руководства.



## 5 Нажмите **ENTER** для установки номера.

Если установка прошла успешно, на дисплейном окошке (④) пульта ДУ отображается "OK".

Если установка была неуспешной, на дисплейном окошке (④) пульта ДУ отображается "NG". В таком случае, начните заново с шага 3.



Если нужно продолжить установку другого кода для другого компонента, нажмите селекторную кнопку источника (⑤) или ☆, или повторно нажимая **SELECT** Δ / ∇, выберите компонент, затем повторите шаги 2 – 5.

## 6 Снова нажмите **LEARN** для выхода из режима настройки.



## 7 Нажмите **RIGHT** или **AV POWER** для проверки того, что компонент может управляться от пульта ДУ.



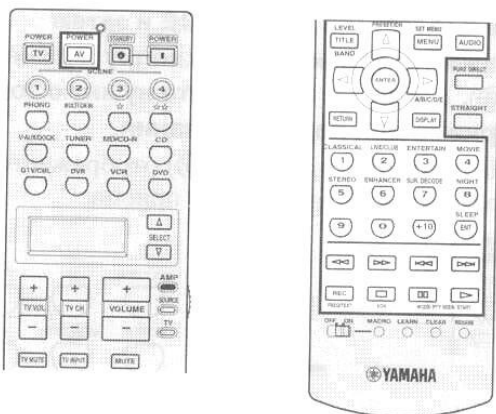
Если операция невозможна и если производитель компонента обладает более чем одним кодом, попробуйте все из них, пока вы не найдете нужный.

### Примечания

- При нажатии кнопки, не указанной для соответствующего шага, или при одновременном нажатии нескольких кнопок, на дисплейном окошке (④) пульта ДУ отображается "ERROR".
- Поставляемый пульт ДУ не содержит все возможные коды для продающихся аудио и видеокomпонентов (включая компоненты Yamaha). Если невозможно управлять при любом коде ДУ, с помощью функции обучения, запрограммируйте новую функцию ДУ (смотрите "Программирование кодов от других пультов ДУ" на стр. 87), или используйте пульт ДУ к компоненту.
- Функции, запрограммированные с помощью функции обучения, имеют приоритет над функциями кода ДУ.

## Программирование кодов от других пультов ДУ

Можно запрограммировать коды ДУ от других пультов ДУ. Функция обучения помогает запрограммировать функции, не включенные в основные операции кодов ДУ, или если когда соответствующий код ДУ отсутствует. Функции другого пульта ДУ можно запрограммировать для кнопок в выделенных участках в следующих иллюстрациях. Кнопки могут программироваться независимо для каждой зоны приема.



### Примечание

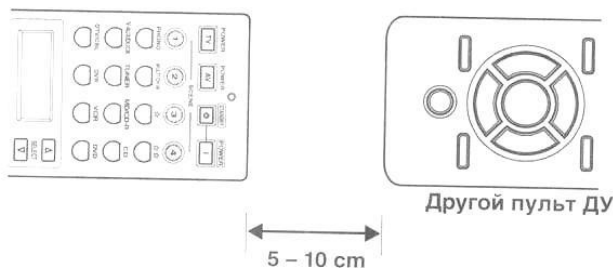
Пульт ДУ передает инфракрасные лучи. Если другой пульт ДУ также использует инфракрасные лучи, данный пульт ДУ может заучить большинство его функций. Однако, невозможно будет запрограммировать некоторые особые сигналы, или при предельно долгих передачах. Смотрите инструкцию по эксплуатации, приложенную к другому пульту ДУ.

- 1 Установите селектор режима управления на **L SOURCE** и затем нажмите селекторную кнопку источника (**B**), ☆ или ☆☆ и выберите зону приема.**

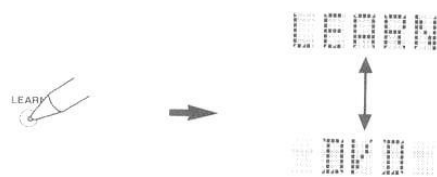
### Примечание

Убедитесь, что селектор режима управления установлен на **L SOURCE**. При установке селектора режима управления на **L AMP** и программировании кодов ДУ от других пультов ДУ, запрограммированная кнопка не может управлять функциями усилителя данного аппарата.

- 2 Поставьте данный пульт ДУ на расстоянии примерно 5 – 10 см от другого пульта ДУ на ровной поверхности и направьте инфракрасные передатчики друг на друга.**



- 3 Нажмите **T LEARN**, используя ручку или подобный предмет.**  
“LEARN” и название выбранной зоны приема (напр. “DVD”) поочередно отображаются на дисплейном окошке (Ⓧ) пульта ДУ.



### Примечания

- Не нажимайте и удерживайте **T LEARN**. Если эта кнопка удерживается более 3 секунд, пульт ДУ входит в режим установки кода ДУ.
- Если любой из следующих шагов не были завершены в течение 30 секунд, режим обучения автоматически отменяется. В таком случае, начните заново с шага 3.

- 4 Нажмите кнопку, для которой нужно запрограммировать новую функцию.**  
“LEARN” отображается на дисплейном окошке (Ⓧ) пульта ДУ.

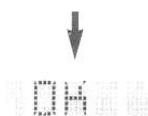
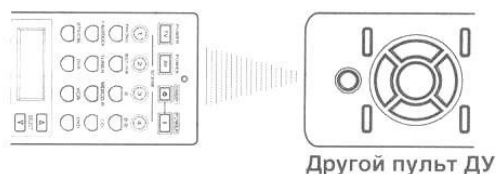


ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ  
УПРАВЛЕНИЕ

Русский

- 5** Нажмите и удерживайте программируемую кнопку на другом пульте ДУ, пока на дисплейном окошке (Ⓜ) пульта ДУ не отобразится “OK”.

Если обучение прошло неуспешно, на дисплейном окошке (Ⓜ) пульта ДУ отображается “NG”. В таком случае, начните заново с шага 4.



- Если нужно запрограммировать другую функцию, повторите шаги 4 и 5.
- Для продолжения программирования другой функции для другого компонента, нажимая Ⓜ SELECT Δ / ▽, выберите компонент, и затем повторите шаги 4 и 5.

- 6** Снова нажмите Ⓜ LEARN для выхода из режима обучения.



**Примечания**

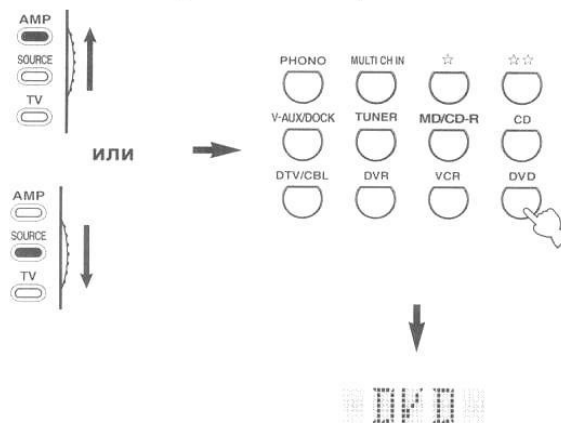
- При нажатии кнопки, не указанной для соответствующего шага, или при одновременном нажатии нескольких кнопок, на дисплейном окошке (Ⓜ) пульта ДУ отображается “ERROR”.
- Данный пульт ДУ может заучить примерно 200 функций. Однако, в зависимости от заученных сигналов, на дисплее может отобразиться “FULL” до достижения программ 200 функций. В таком случае, удалите ненужные запрограммированные функции, и освободите место для следующего обучения.
- Обучение невозможно в следующих случаях:
  - слабые батарейки пульта ДУ данного аппарата или другого компонента.
  - слишком большое или слишком малое расстояние между двумя пультами ДУ.
  - инфракрасные окошки пультов ДУ направлены друг на друга под неправильным углом.
  - пульт ДУ подвергнут прямому попаданию солнечных лучей.
  - долгая или необычная программируемая функция.

**Изменение названий источников на дисплейном окошке**

Если хотите использовать название, отличное от предустановленного названия, можно изменить название источника, отображаемое на дисплейном окошке (Ⓜ) пульта ДУ. Данная функция полезна при установке другого компонента для зоны приема.

- 1** Установите селектор режима управления на Ⓜ AMP или Ⓜ SOURCE и затем нажмите селекторную кнопку источника (Ⓜ), ☆ или ☆☆ и выберите нужную зону приема для переименования.

На дисплейном окошке (Ⓜ) отображается название выбранной зоны приема.



- 2** Нажмите Ⓜ RENAME, используя ручку или подобный предмет.

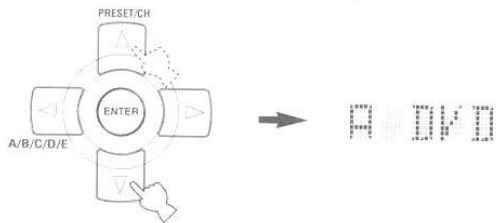


**Примечание**

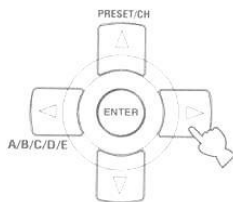
Если любой из следующих шагов не были завершены в течение 30 секунд, режим переименования автоматически отменяется. В таком случае, начните заново с шага 2.

**3 Нажимая  $\odot \Delta / \nabla$ , выберите и введите знак.**

При нажатии  $\odot \nabla$ , знаки переключаются следующим образом: A – Z, 1 – 9, 0, + (плюс), - (дефис), : (точка с запятой), / (косая черта), и пробел. При нажатии  $\odot \Delta$ , знаки переключаются в обратном порядке.



**4 Нажмите  $\odot \triangleright$  для перемещения курсора на следующую позицию.**



Нажмите  $\odot \triangleleft$  для перемещения курсора на предыдущую позицию.

**5 Нажмите  $\odot$  ENTER для установки нового названия.**

Если переименование прошло успешно, на дисплейном окошке  $\odot$  пульта ДУ отображается "OK". Если переименование прошло неуспешно, на дисплейном окошке  $\odot$  пульта ДУ отображается "NG". В таком случае, начните заново с шага 3.



Если нужно продолжить переименование другой зоны приема, нажмите селекторную кнопку источника  $\odot$ , ☆, или ☆☆, или повторно нажимая  $\odot$  SELECT  $\Delta / \nabla$ , выберите компонент, затем повторите шаги 3 – 5.

**6 Снова нажмите RENAME для выхода из режима переименования.**



**Примечание**

При нажатии кнопки, не указанной для соответствующего шага, или при одновременном нажатии нескольких кнопок, на дисплейном окошке  $\odot$  пульта ДУ отображается "ERROR".



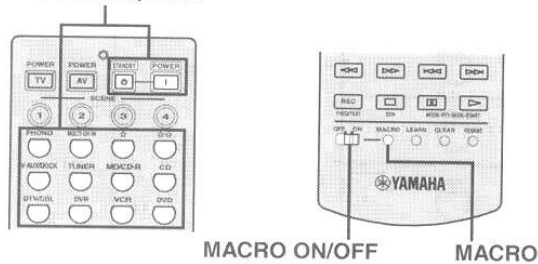
Данная функция полезна только при переключении назначения приема или вывода для цифровых гнезд и компонентных видеовходных гнезд. Смотрите "Переименование источника" на стр. 77.

**Функции программирования макросов**

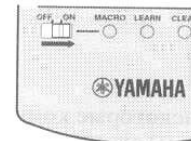
Функция программирования макросов позволяет выполнить серии операций нажатием одной кнопки. Например, если нужно воспроизвести CD, обычно требуется включить компоненты, выбрать источник CD, и затем нажать кнопку воспроизведения для начала воспроизведения. Функция программы макроса позволяет выполнить все эти операции, просто нажав кнопку макроса CD. Кнопки, указанные как кнопки макросов ниже, имеют предустановленные программы макросов. Также можно запрограммировать личные макросы (смотрите стр. 91).

**Операции MACRO**

Кнопки макросов



**1 Установите селектор  $\odot$  MACRO ON/OFF на ON.**



**2 Нажмите нужную кнопку макроса.**

**3 По завершению функции программирования макроса, установите селектор  $\odot$  MACRO ON/OFF на OFF.**



**Примечания**

- Когда пульт ДУ запускает программу макроса, он не принимает никакие другие операции, пока не завершен запуск программы (перестает мигать индикатор передачи).
- Удерживайте пульт ДУ направленным на компонент, управляемый макросом, пока не завершена операция макроса.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ  
УПРАВЛЕНИЕ

Русский

■ Функции макроса по умолчанию

Нажатие кнопки макроса	Для автоматической передачи этих сигналов в порядке		
	Первый	Второй	Третий
		—	—
	(*1)	(*2)	—
			—
			—
			—
			—
			—
		(*3)	—
			(Участок MD/CD-R)
			(Участок CD) (*4)
			—
			(Участок DVR) (*4)
			(Участок VCR) (*4)
			(Участок DVD) (*4)

\*1 Можно включить некоторые компоненты (включая компоненты Yamaha), подключенные к данному аппарату, подключив их к AC OUTLETS на задней панели данного аппарата. В зависимости от компонента, управление питанием может не синхронизироваться с данным аппаратом. Подробнее, смотрите инструкцию по эксплуатации, приложенную к подключенному компоненту.

\*2 При установке кода ДУ для телевизора для DTV/CBL или PHONO (смотрите стр. 85), можно включить питание телевизора без выбора источника приема. Код ДУ, установленный для DTV/CBL, имеет приоритет над кодом для PHONO.

\*3 При выборе TUNER как источника приема, данный аппарат воспроизводит радиостанцию, принимаемую аппаратом до установки в режим ожидания.

\*4 Можно начать воспроизведение для любого, управляемого от пульта ДУ, CD-проигрывателя, CD-магнитофона, DVD-проигрывателя, или DVD-магнитофона Yamaha. При использовании макроса для управления другими компонентами, требуется запрограммировать кнопку воспроизведения в зоне приема того компонента (смотрите стр. 87) или установить код ДУ (смотрите стр. 85).

## ■ Программирование операций макросов

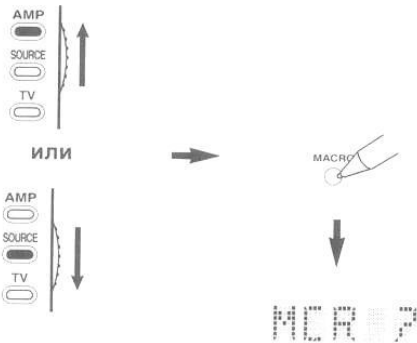
Можно запрограммировать личный макрос и с помощью функции программирования макроса передавать несколько команд ДУ в последовательности нажатием одной кнопки. Перед программированием макроса, обязательно установите коды ДУ или выполните операции обучения.

### Примечания

- При программировании нового макроса для кнопки, макрос по умолчанию не удаляется. Макрос по умолчанию будет срабатывать при удалении запрограммированного макроса.
- Невозможно добавить новый сигнал (шаг макроса) к макросу по умолчанию. При программировании макроса, меняется все содержание макроса.
- Не рекомендуется программировать долгие операции, как управление громкостью, для макроса.

### 1 Установите селектор режима управления на AMP или SOURCE и затем, с помощью ручки или подобного предмета, нажмите MACRO.

“MCR ?” отображается на дисплейном окошке (J) пульта ДУ.

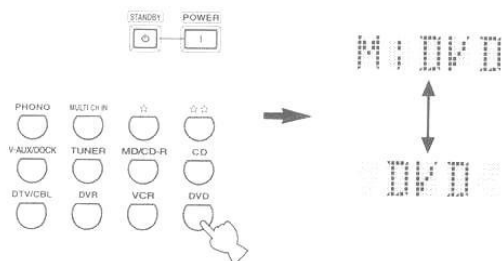


### Примечание

Если любой из следующих шагов не были завершены в течение 30 секунд, режим программирования макроса автоматически отменяется. В таком случае, начните заново с шага 1.

### 2 Нажмите кнопку макроса для использования для управления макроса.

Название кнопки макроса (напр. “M;DVD”) и название выбранного компонента (напр. “DVD”) поочередно отображаются на дисплейном окошке (J) пульта ДУ.



### Примечание

При нажатии кнопки, не являющейся кнопкой макроса, на дисплейном окошке (J) отображается “AGAIN”.

### 3 В последовательности нажимайте кнопки функций, которые нужно включить в операцию макроса.

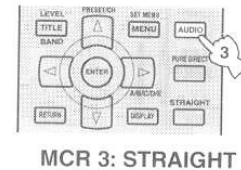
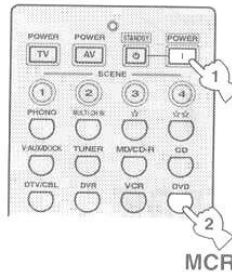
Можно установить до 10 шагов (10 функций). После установки 10 шагов, отображается “FULL”, и пульт ДУ автоматически выходит из режима макроса. На следующем примере показано программирование следующей процедуры:

Шаг 1 (“MCR 1”): Нажмите кнопку POWER.

Шаг 2 (“MCR 2”): Нажмите кнопку DVD.

Шаг 3 (“MCR 3”): Нажмите кнопку STRAIGHT.

MCR 1: POWER



MCR 3: STRAIGHT

MCR 2: DVD



Обозначает введенное количество шагов макроса



Прерывисто мигает для установки следующего шага.



### Примечание

Для переключения выбранной зоны приема, нажмите SELECT Δ / ▽. При нажатии селекторных кнопок источника, программируется шаг макроса, а SELECT Δ / ▽ только переключают выбранную зону приема.

### 4 По завершению программирования последовательной операции, с помощью ручки или подобного предмета, снова нажмите MACRO.

### Примечание

При нажатии одновременно нескольких кнопок, на дисплейном окошке (J) отображается “ERROR”.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Русский



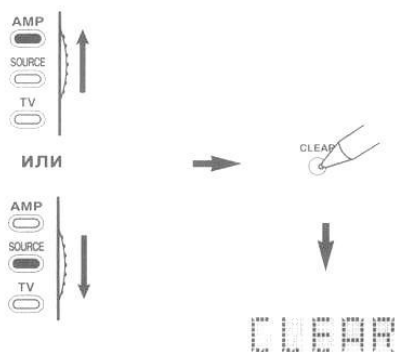
## Удаление конфигураций

Можно удалить все изменения для каждой настройки функции, как заученные функции, макросы, переименованные названия зон приема и установленную идентификацию пульта ДУ.

### ■ Удаление настроек функций

**1** Установите селектор режима управления на **AMP** или **SOURCE** и затем, с помощью ручки или подобного предмета, нажмите **CLEAR**.

На дисплейном окошке (D) отображается "CLEAR".



#### Примечание

Если любой из следующих шагов не были завершены в течение 30 секунд, режим удаления автоматически отменяется. В таком случае, начните заново с шага 1.

**2** Нажимая **⊙** / **Δ** / **∇**, выберите режим удаления.

- L:CD (др.) (L: Название зоны приема)  
Удаление всех заученных функций в соответствующей зоне приема. Название компонента отображается после точки и запятой (;). Нажмите селекторную кнопку источника и выберите зону приема.
- L:AMP Удаление всех заученных функций для управления функциями усилителя данного аппарата.
- L:ALL Удаление всех заученных функций.
- M:ALL Удаление всех запрограммированных макросов.
- RNAME Удаление всех переименованных названий источников.
- FCTRY Удаление всех функций пульта ДУ и установка пульта ДУ на исходные настройки.

**3** Нажмите и удерживайте нажатой **CLEAR** примерно 3 секунды.

На дисплейном окошке (D) отображается "WAIT". Если процедура удаления прошла успешно, "C:OK" отображается на дисплейном окошке (D) пульта ДУ.



По удалению заученной функции для кнопки, кнопка устанавливается на исходную настройку (или на настройку производителя, если были установлены коды ДУ).

#### Примечания

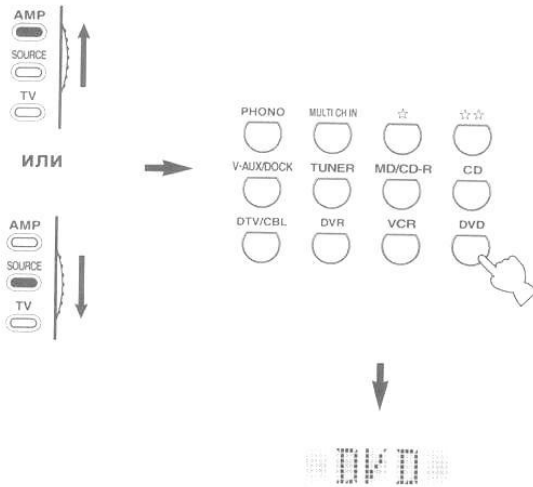
- До завершения операций "L:ALL" и "FCTRY" может уйти примерно 30 секунд.
- Если процедура удаления была неуспешной, на дисплейном окошке (D) отображается "C:NG". В таком случае, начните заново с шага 2.
- При нажатии кнопки, не указанной для соответствующего шага, или при одновременном нажатии нескольких кнопок, на дисплейном окошке (D) отображается "ERROR".

## ■ Удаление заученной функции

Можно удалить функцию, заученную для определенной кнопки для каждой зоны приема.

- 1 Установите селектор режима управления на **AMP** или **SOURCE** и затем нажмите селекторную кнопку источника (**B**), **☆** или **☆☆** и выберите нужную зону приема с функцией, которую нужно удалить.**

На дисплейном окошке (**J**) отображается название выбранного компонента.



- 2 Нажмите **LEARNCLEAR**, используя ручку или подобный предмет.**

“LEARN” и название выбранного компонента (напр. “DVD”) поочередно отображается на дисплейном окошке (**J**).



### Примечания

- Не нажимайте и удерживайте **LEARNCLEAR**. Если эта кнопка удерживается более 3 секунд, пульт ДУ входит в режим установки кода ДУ.
- Если любой из следующих шагов не были завершены в течение 30 секунд, режим обучения автоматически отменяется. В таком случае, начните заново с шага 2.

- 3 С помощью ручки или подобного предмета нажмите и удерживайте **LEARNCLEAR** и затем примерно 3 секунды нажимайте кнопку для удаления.**

Если процедура удаления прошла успешно, на дисплейном окошке (**J**) отображается “C;OK”. Как только на дисплейном окошке (**J**) пульта ДУ отобразилось “C;OK”, отпустите ручку или подобный предмет, использованный для нажатия **LEARNCLEAR**, и выйдите из режима удаления. Пульт ДУ возвращается на режим обучения.



- Для продолжения удаления другой функции, повторите шаг 3.
- Для продолжения удаления другой функции для другого компонента, нажимая **SELECT**  $\Delta / \nabla$ , выберите зону приема, затем повторите шаг 3.
- По удалению заученной функции для кнопки, кнопка возвращается на исходную настройку (или на настройку производителя, если были установлены коды ДУ).

- 4 Для выхода, снова нажмите **LEARNCLEAR**.**

### Примечания

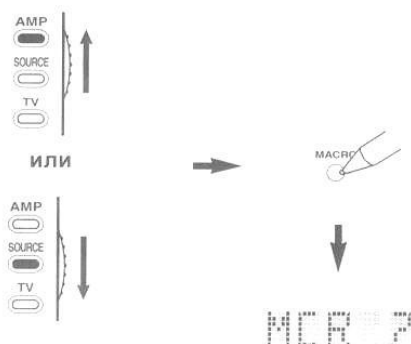
- Если удаление прошло неуспешно, на дисплейном окошке (**J**) пульта ДУ отображается “C;NG”. В таком случае, начните заново с шага 2.
- При нажатии одновременно нескольких кнопок, на дисплейном окошке (**J**) пульта ДУ отображается “ERROR”.

## ■ Удаление функции макроса

Можно удалить функцию, запрограммированную для определенной кнопки макроса.

- 1 Установите селектор режима управления на **AMP** или **SOURCE** и затем, с помощью ручки или подобного предмета, нажмите **MACRO**.

“MCR ?” отображается на дисплейном окошке (D) пульта ДУ.

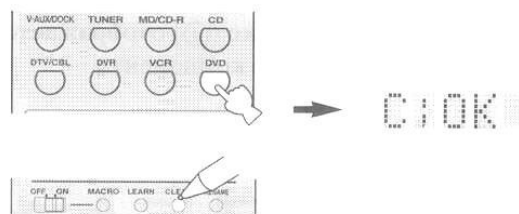


### Примечание

Если любой из следующих шагов не были завершены в течение 30 секунд, режим программирования макроса автоматически отменяется. В таком случае, начните заново с шага 1.

- 2 С помощью ручки или подобного предмета нажмите и удерживайте **CLEAR**, затем примерно 3 секунды нажимайте кнопку макроса для удаления.

Если удаление прошло успешно, на дисплейном окошке (D) пульта ДУ отображается “C;OK”.



- Для продолжения удаления другой функции, повторите шаг 2.
- По удалению запрограммированной функции для кнопки, кнопка возвращается на исходную настройку (или на настройку производителя, если были установлены коды ДУ).

- 3 Снова нажмите **MACRO** для выхода из режима программирования макроса.

### Примечания

- Если удаление прошло неуспешно, на дисплейном окошке (D) пульта ДУ отображается “C;NG”. В таком случае, начните заново с шага 2.
- При нажатии одновременно нескольких кнопок, на дисплейном окошке (D) пульта ДУ отображается “ERROR”.

# Использование многозонной конфигурации

На данном аппарате можно сконфигурировать многозонную аудиосистему. Функция Zone 2 позволяет установить данный аппарат на воспроизведение разных источников в основной зоне и второй зоне (Zone 2). Используя прилагающийся пульт ДУ, можно управлять данным аппаратом из второй зоны.

Во вторую зону можно передавать только аналоговые сигналы. Любой источник, который вы хотите прослушивать во второй зоне, должен быть подключен к аналоговым гнездам AUDIO IN данного аппарата.

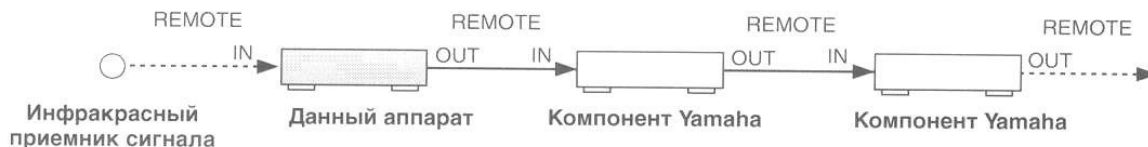
## Подключение Zone 2

Для использования многозонных функций данного аппарата, требуется следующее дополнительное оборудование:

- Инфракрасный приемник сигнала во второй зоне.
- Инфракрасный передатчик в основной зоне. Данный передатчик передает инфракрасные сигналы от пульта ДУ через приемник инфракрасного сигнала во второй зоне на CD-проигрыватель или DVD-проигрыватель и т.д. в основной зоне.
- Усилитель и колонки во второй зоне.



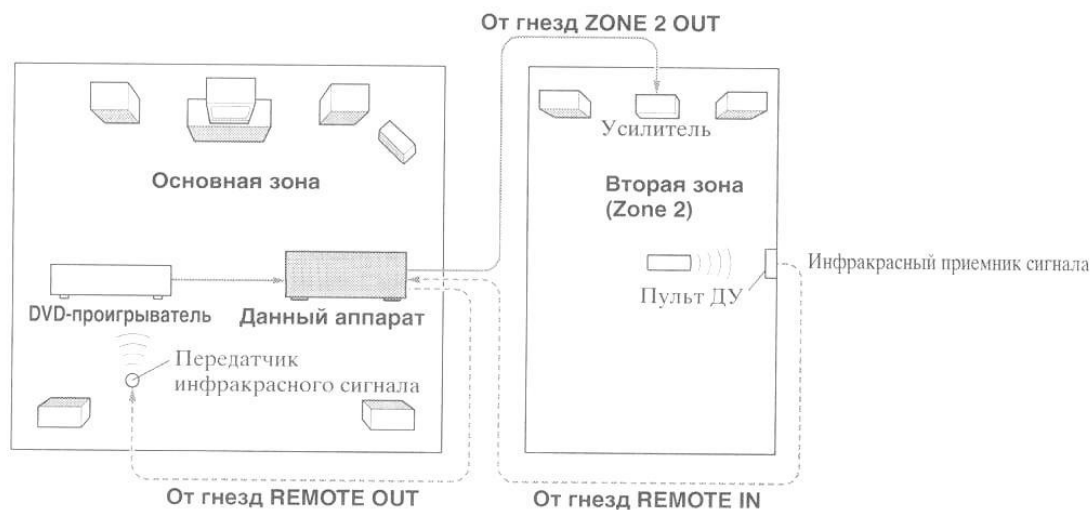
- Так как существует много методов подключения и использования данного аппарата в многозонной системе, рекомендуется обратиться к ближайшему авторизованному дилеру Yamaha или сервисный центр относительно подключений Zone 2, наилучшим образом отвечающих требованиям.
- Некоторые модели Yamaha можно напрямую подключить к гнездам REMOTE данного аппарата. Если у вас имеются данные компоненты, передатчик инфракрасного сигнала может не пригодиться. Как показано ниже, можно подключить до 6 компонентов Yamaha.



ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ  
УПРАВЛЕНИЕ

### ■ Использование внешнего усилителя

Подключите усилитель/ресивер во вторую зону и другие компоненты к данному аппарату следующим образом.



### Примечание

Во избежание неожиданного шума, НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ функцию Zone 2 с CD-дисками, закодированными по системе DTS.

Русский

## ■ Использование внутреннего усилителя данного аппарата

### Важное предупреждение по безопасности

Терминалы колонок EXTRA SP данного Ресивера не должны подключаться к Селекторному Устройству Пассивных Громкоговорителей или более одному репродуктору на канал.

Подключение к Селекторному Устройству Пассивных Громкоговорителей или нескольким колонкам на канал может создать слишком большую нагрузку на низкий импеданс и привести к повреждению колонок. Для правильного использования, смотрите инструкцию по эксплуатации.

Условия в информации по минимальному импедансу колонок для всех каналов должны всегда поддерживаться. Данная информация указана на задней панели Ресивера.

Подключите колонки во второй зоне к терминалам колонок EXTRA SP и затем установите “EXTRA SP ASSIGN” на “ZONE2” (смотрите стр. 70).



- Можно использовать колонки FRONT B в качестве фронтальной акустической системы другой зоны. Установите “EXTRA SP ASSIGN” на “FRONT B” и затем “FRONT B” на “ZONE B” (смотрите стр. 70).
- При использовании внутренних усилителей для колонок Zone 2, можно настроить уровень громкости и устроить исходный уровень громкости и максимальный уровень громкости для колонок Zone 2 (смотрите стр. 80).

## Управление Zone 2

С помощью кнопок управления на фронтальной панели или пульте ДУ, можно выбрать и управлять Zone 2. Доступные операции указаны ниже:

- Выберите источника приема Zone 2
- Настройка на ЧМ или АМ диапазон при выборе “TUNER” как источника приема Zone 2 (смотрите стр. 50)
- Прослушивание музыки, сохраненной на iPod, установленном на универсальном доке Yamaha для iPod (например, YDS-10, продающийся отдельно), подключенном к терминалу DOCK данного аппарата, при выборе “V-AUX” как источника приема (смотрите стр. 56)

### Примечание

Во время мигания индикатора ZONE2 на дисплее фронтальной панели, нужно завершить каждую операцию. В ином случае, режим Zone 2 автоматически отменяется и данный аппарат устанавливается на обычный рабочий режим. В таком случае, повторите процедуру выбора Zone 2.

## ■ Управление Zone 2 от фронтальной панели

### Включение Zone 2

Нажмите кнопку ⑧ **ZONE 2 ON/OFF** для включения Zone 2.



⑧ **ZONE 2 ON/OFF** работает только когда ⑫ **MASTER ON/OFF** на фронтальной панели нажата внутрь на позицию ON. Как только ⑫ **MASTER ON/OFF** на фронтальной панели нажата внутрь на позицию ON, также можно нажать ① **POWER** или ④ **STANDBY** на пульте ДУ для включения основной зоны и Zone 2 или их установки в режим ожидания.

### Включение режима управления Zone 2

Нажимая ⑨ **ZONE CONTROL**, выберите режим Zone 2.

Примерно 10 секунд на дисплее фронтальной панели мигает индикатор ZONE2.



После запуска режима управления Zone 2 выполняйте следующие операции.

## Управление Zone 2

Поворачивая селектор **19 INPUT**, выберите нужный источник приема, пока на дисплее фронтальной панели мигает индикатор **ZONE2**.

- Выберите “TUNER” как источник приема для использования функций TUNER в Zone 2. Подробнее об операциях TUNER, смотрите “Настройка радиопрограмм диапазона FM/AM” на стр. 50.
- Выберите “V-AUX” как источник приема для использования функций iPod в Zone 2. Подробнее об операциях iPod, смотрите “Использование iPod™” на стр. 56.



Данный шаг требуется завершить в течение 10 секунд, пока на дисплее фронтальной панели мигает выбранная зона. В ином случае, режим текущей выбранной зоны автоматически отменяется. В таком случае, снова нажмите **9 ZONE CONTROL** на фронтальной панели.

## Установка Zone 2 в режим ожидания

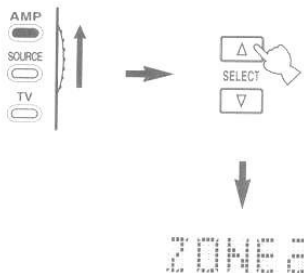
Нажмите **8 ZONE 2 ON/OFF** для установки Zone 2 в режим ожидания.

## ■ Управление Zone 2 от пульта ДУ

Включение режима управления Zone 2

Установите селектор режима управления на **AMP** и затем, повторно нажимая **SELECT** **Δ**, выберите зону для управления.

“ZONE 2” отображается на дисплейном окошке **④** пульта ДУ.



## Включение или отключение Zone 2 от пульта ДУ

В зависимости от выбранной зоны, отображенной на дисплейном окошке **④** пульта ДУ, **1 POWER** и **8 STANDBY** на пульте ДУ работают по-разному.

- При выборе режима основной зоны, Zone 2, можно по отдельности включить основную зону, Zone 2 или установить их в режим ожидания.
- При выборе всех режимов, при нажатии **1 POWER** одновременно включаются основная зона и Zone 2, и при нажатии **8 STANDBY** они одновременно устанавливаются в режим ожидания.

Режим управления	Дисплейное окошко <b>④</b>	POWER и STANDBY
Режим основной зоны	Название выбранной зоны приема	Включение только основной зоны или ее установка в режим ожидания.
Режим Zone 2	“ZONE 2” или “2:название выбранной зоны приема”	Включение Zone 2 или ее установка в режим ожидания.
Все режимы	“ALL”	<b>1 POWER:</b> включение основной зоны и Zone 2. <b>8 STANDBY:</b> установка основной зоны и Zone 2 в режим ожидания.

## Примечания

- Когда пульт ДУ находится в режиме основной зоны, на несколько секунд отображается “MAIN” при нажатии **1 POWER** или **8 STANDBY**.
- “ALL” отображается на дисплейном окошке **④** пульта ДУ только при нажатии **SELECT** **∇**.

## Выбор источника приема Zone 2

Нажмите одну из селекторных кнопок источника **⑥** для выбора источника приема выбранной зоны.

Если пульт ДУ используется для выбора источника приема, “2; название выбранной зоны приема” отображается на дисплейном окошке **④** пульта ДУ при выборе Zone 2 соответственно.

## Примечание

Выбранный источник приема используется во всех зонах.

## Дополнительные настройки

Данный аппарат оборудован дополнительными меню, отображаемыми на дисплее фронтальной панели. Меню дополнительных настроек содержит дополнительные операции регулировки и настройки работы данного аппарата. Измените начальные настройки (указано жирным для каждого параметра) для их соответствия вашей среде прослушивания.

### Примечания

- Произведенные настройки срабатывают в следующий раз при нажатии **⑫ MASTER ON/OFF** внутрь на позицию ON для включения данного аппарата (смотрите стр. 25).
- Во время использования меню дополнительных настроек, доступны только **⑫ MASTER ON/OFF**, **⑬ TONE CONTROL** и селектор **⑭ PROGRAM**.
- Во время использования меню дополнительных настроек, все другие операции недоступны.
- Меню дополнительных настроек доступно только на дисплее фронтальной панели.

### Использование дополнительных настроек

**1** Для выключения данного аппарата, нажмите **⑫ MASTER ON/OFF** на фронтальной панели наружу на позицию OFF.

**2** Нажмите и удерживайте **⑬ TONE CONTROL** и затем нажмите **⑫ MASTER ON/OFF** внутрь на позицию ON для включения данного аппарата.

Данный аппарат включается, и на дисплее фронтальной панели появляется меню дополнительных настроек.



**3** Поворачивая селектор **⑭ PROGRAM**, выберите параметр для настройки.

Наименование выбранного параметра появится на дисплее фронтальной панели. Смотрите стр. 99 для полного списка доступных параметров.



Текущий выбранный параметр      Настройки текущего выбранного параметра

**4** Повторно нажимайте **⑬ TONE CONTROL** для переключения настройки выбранного параметра.

**5** Для сохранения новой настройки и отключения данного аппарата, нажмите **⑫ MASTER ON/OFF** и установите его наружу на позицию OFF.



Выполненные настройки будут работать при следующем включении данного аппарата.

Смотрите стр. 98 для управления дополнительными настройками.

### ■ Импеданс колонок SP IMP.

Данная функция используется для установки импеданса колонок на данном аппарате для его соответствия с колонками.

Выбор: **8Ω MIN**, **6Ω MIN**

- Выберите “8Ω MIN” для установки импеданса колонок на 8 Ω.
- Выберите “6Ω MIN” для установки импеданса колонок на 6 Ω.

SP IMP.	Колонка	Уровень импеданса
8Ω MIN	Фронтальная	При использовании одной системы (A или B), импеданс каждой колонки должен быть 8 Ω или выше. При использовании двух систем (A и B), импеданс каждой колонки должен быть 16 Ω или выше.*
	Центральная	
	Окружающего звучания	Импеданс каждой колонки должен быть 8 Ω или выше.
	Тылового окружающего звучания	
6Ω MIN	Фронтальная	При использовании одной системы (A или B), импеданс каждой колонки должен быть 4 Ω или выше. При использовании двух систем (A и B), импеданс каждой колонки должен быть 8 Ω или выше.
	Центральная	
	Окружающего звучания	Импеданс каждой колонки должен быть 6 Ω или выше.
	Тылового окружающего звучания	

\* На модели для Канады невозможно одновременно использовать две акустические системы (A и B), когда “SP IMP.” установлен на “8Ω MIN”.

### ■ Предустановки пользователя PRESET

Данная функция используется для сброса всех параметров данного аппарата на исходные заводские установки (смотрите стр. 109).

Выбор: **CANCEL**, **RESET**

- Выберите “CANCEL” для отмены сброса любых параметров данного аппарата.
- Выберите “RESET” для сброса параметров данного аппарата.

#### Примечания

- Данная настройка полностью сбрасывает все параметры данного аппарата, включая параметры “SET MENU”.
- Исходные заводские настройки запускаются при следующем включении данного аппарата.

### ■ Пульт ДУ AMP IDREMOTE AMP

Данная функция используется для установки идентификационного кода AMP данного аппарата для обнаружения пультом ДУ. Данная функция полезна при отдельном управлении данным аппаратом и другими ресиверами/усилителями Yamaha в одной комнате.

Выбор: **ID1**, **ID2**

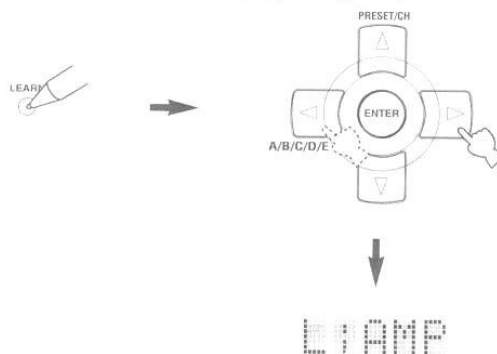
- Выберите “ID1”, если идентификационный код AMP установлен на “2001”.
- Выберите “ID2”, если идентификационный код AMP установлен на “2002”.

#### Установка идентификационных кодов AMP ДУ

Требуется установить идентификационный код AMP ДУ для пульта ДУ.

**1** Установите селектор режима управления на **AMP** или **SOURCE**.

**2** С помощью ручки или подобного предмета, нажмите и удерживайте **LEARN** примерно 3 секунды, и затем повторно нажимайте **ENTER** до отображения на дисплейном окошке (D) пульта ДУ “L:AMP”.



ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ  
УПРАВЛЕНИЕ

#### Примечания

- Обязательно нажмите и удерживайте **LEARN** 3 секунды. в ином случае, начнется процесс обучения.
- Если любой из следующих шагов не были завершены в течение 30 секунд, режим настройки автоматически отменяется. В таком случае, начните заново с шага 1.

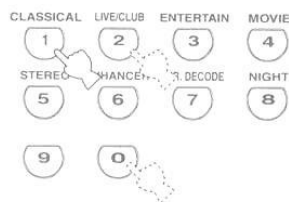
**3** Нажмите **ENTER**.

На дисплейном окошке (D) пульта ДУ отображается экран ввода четырехзначного кода для выбранной зоны приема.

Русский



**4 Нажимая цифровые кнопки (F), введите четырехзначный код ДУ для зоны приема для использования.**



**Идентификационные коды ДУ для AMP**

Выберите один из следующих кодов для установки идентификационного кода AMP ДУ для нужной зоны приема.

Идентификационный код AMP (установка ДУ)	Функция	Идентификационный код ДУ для AMP
2001 (исходная установка)	Управление данным аппаратом с использованием кода по умолчанию.	ID1 (исходная установка)
2002	Управление данным аппаратом с использованием альтернативного кода.	ID2

**5 Нажмите (ENTER) для установки номера.**

Если процедура установки прошла успешно, на дисплейном окошке (D) отображается "OK".

Если процедура установки была неуспешной, на дисплейном окошке (D) отображается "NG". В таком случае, начните заново с шага 1.

**6 Снова нажмите (LEARN) для выхода из режима настройки.**



Смотрите стр. 98 для управления дополнительными настройками.

**Пульт ДУ TUNER ID REMOTE TUN**

Данная функция используется для установки идентификационного кода TUNER данного аппарата для обнаружения пультом ДУ.

Выбор: ID1, ID2

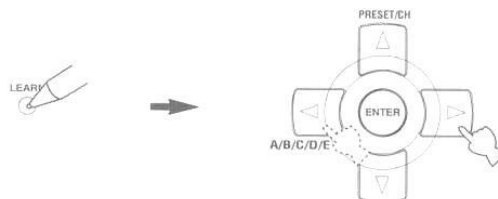
- Выберите "ID1", если идентификационный код TUNER установлен на "2602".
- Выберите "ID2", если идентификационный код TUNER установлен на "2603".

**Установка идентификационных кодов TUNER ДУ**

Требуется установить идентификационный код библиотеки TUNER ДУ для пульта ДУ.

**1 Установите селектор режима управления на (AMP) или (SOURCE) и затем нажмите (TUNER) на пульте ДУ для выбора тюнера и для изменения ID для пульта ДУ.**

**2 С помощью ручки или подобного предмета, нажмите и удерживайте LEARN примерно 3 секунды, и затем повторно нажимайте (LEFT/RIGHT) до отображения на дисплейном окошке (D) пульта ДУ "L;TUN" и "TUNER".**



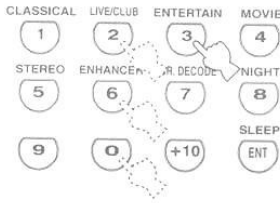
**Примечания**

- Обязательно нажмите и удерживайте (LEARN) 3 секунды, в ином случае, начнется процесс обучения.
- Если любой из следующих шагов не были завершены в течение 30 секунд, режим настройки автоматически отменяется. В таком случае, начните заново с шага 1.

**3 Нажмите кнопку (ENTER).**

На дисплейном окошке (D) пульта ДУ отображается экран ввода четырехзначного кода для выбранной зоны приема.

- 4 Нажимая цифровые кнопки (F), введите четырехзначный код ДУ для зоны приема для использования.**



### Идентификационные коды ДУ тюнера

Выберите один из следующих кодов для установки идентификационного кода ДУ тюнера для нужной зоны приема.

Идентификационный код тюнера (настройка дистанционного управления)	Функция	ID тюнера для пульта ДУ
2602 (исходная установка)	Управление данным аппаратом с использованием кода по умолчанию.	ID1 (исходная установка)
2603	Управление данным аппаратом с использованием альтернативного кода.	ID2

- 5 Нажмите (D) ENTER для установки номера.**

Если процедура установки прошла успешно, на дисплейном окошке (D) отображается "OK".

Если процедура установки была неуспешной, на дисплейном окошке (D) отображается "NG". В таком случае, начните заново с шага 1.

- 6 Снова нажмите (T) LEARN для выхода из режима настройки.**



Смотрите стр. 98 для управления дополнительными настройками.

### ■ Настройка кода SCENE IR SCENE IR

Данная функция используется для автоматического вывода сигналов ДУ на гнездо REMOTE OUT, когда данный аппарат находится в режиме SCENE.

Выбор: **ON, OFF**

- Выберите "ON", если компонент, подключенный к гнезду REMOTE OUT, является компонентом Yamaha и оборудован функцией сигналов управления SCENE. Данный аппарат автоматически посылает сигналы ДУ на компонент.
- Выберите "OFF", если компонент, подключенный к гнезду REMOTE OUT, не является компонентом Yamaha и не оборудован функцией сигналов управления SCENE.

### Примечание

При появлении шумов во время управления функцией SCENE, установите "SCENE IR" на "OFF".

### ■ Настройка двойного усиления BI-AMP

Данная функция используется для включения или отключения функции двойного усиления (смотрите стр. 14).

Выбор: **ON, OFF**

- Выберите "ON" для включения функции двойного усиления. "SUR.B L/R SP" автоматически устанавливается на "NONE", и данный аппарат выводит аудиосигналы фронтального канала на терминалы колонок SURROUND BACK/BI-AMP.
- Выберите "OFF" для отключения функции двойного усиления.

### Примечание

Если "BI-AMP" установлен на "ON", можно только выбрать "FRONT B" или "NONE" в "EXTRA SP ASSIGN" (смотрите стр. 70).

# Возможные неисправности и способы по их устранению

Если у вас возникли любые из следующих трудностей во время эксплуатации данного аппарата, воспользуйтесь таблицей ниже для устранения ошибки. В случае, если неисправность не указана в таблице или вы не смогли исправить ошибку, следуя инструкциям таблицы, отключите данный аппарат, отсоедините силовой кабель, и обратитесь к ближайшему официальному дилеру или сервис центр Yamaha.

## ■ Общая часть

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
<b>Данный аппарат не включается или устанавливается в режим ожидания после включения питания.</b>	Не был подключен силовой кабель или вилка не полностью вставлена в розетку.	Подключите силовой кабель соответствующим образом.	—
	Неправильная настройка импеданса колонок.	Настройте импеданс колонок для его соответствия с колонками.	25
	Была активизирована схема защиты.	Убедитесь, что все проводные соединения колонок выполнены соответствующим образом как на данном аппарате, так и на самих колонках, а также в том, что провода для соединений не соприкасаются ни с чем, кроме точки для соответствующего соединения.	13
	Данный аппарат подвергся сильному электрическому напряжению от внешних источников (например, молния или сильное статическое электричество).	Установите данный аппарат в режим ожидания, отключите силовой кабель, подключите его к розетке через 30 секунд, и пользуйтесь данным аппаратом как обычно.	—
<b>Отсутствует звук.</b>	Кабели входа/выхода были подключены неправильно.	Подключите кабели соответствующим образом. Если неисправность не была устранена, это означает, что используемые кабели могут быть с дефектом.	18-23
	Подключен микрофон оптимизатора.	Отсоедините микрофон оптимизатора.	31
	Селектор аудиовходного гнезда установлен на "HDMI", "COAX/OPT" или "ANALOG".	Установите селектор аудиовходного гнезда на "AUTO".	39
	Селектор аудиовходного гнезда установлен на "ANALOG" и воспроизводится источник, закодированный по системе Dolby Digital или DTS.	Установите селектор аудиовходного гнезда на "AUTO" или "COAX/OPT".	39
	Не был выбран соответствующий источник.	С помощью селектора INPUT на фронтальной панели (или селекторных кнопок источника на пульте ДУ) выберите соответствующий источник приема.	37, 38
	Колонки подключены ненадежно.	Надежно подключите колонки.	13
	Фронтальные колонки для использования были выбраны неправильно.	Выберите фронтальные колонки, повторно нажимая <b>SPEAKERS</b> на фронтальной панели.	38
	Низкий уровень громкости.	Увеличьте уровень громкости.	—
	Звучание приглушено.	Для возобновления воспроизведения звучания и последующей настройки звучания, нажимайте <b>MUTE</b> или <b>VOLUME +/-</b> на пульте ДУ.	40
	Поступают сигналы от компонента-источника, которые данный аппарат не может воспроизвести, например от CD-ROM-диска.	Воспроизведите источник, сигналы которого можно воспроизвести на данном аппарате.	—
<b>Отсутствует картинка.</b>	Компоненты HDMI, подключенные к данному аппарату, не поддерживают стандарты защиты от копирования HDCP.	Подключите компоненты HDMI, поддерживающие стандарты защиты от копирования HDCP.	16
	"SUPPORT AUDIO" установлен на "OTHER" и аудиосигналы "HDMI" не воспроизводятся на данном аппарате.	Установите "SUPPORT AUDIO" на "HTR-6060" в "MANUAL SETUP".	75
	Выходные и входные провода источника картинки подключены к различным типам видеогнезд.	Установите "V CONV." на "ON" или подключите компоненты-источники таким-же образом, как при подключении видеоскрена к данному аппарату.	79
	Поступают нестандартные видеосигналы.		

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Внезапное отключение звучания.	Была активизирована схема защиты из-за короткого замыкания, т.д.	Убедитесь, что настройка импеданса установлена соответствующим образом.	25, 99
		Убедитесь, что провода колонок не соприкасаются друг с другом, и затем снова включите аппарат.	—
	Таймер сна отключил данный аппарат.	Включите данный аппарат, и заново начните воспроизведение источника.	—
	Звучание приглушено.	Для возобновления выводимого звучания, нажмите <b>M MUTE</b> или <b>K VOLUME +/-</b> на пульте ДУ.	40
Слышится звучание от колонки только на одной стороне.	Кабели подключены неправильно.	Подключите кабели соответствующим образом. Если неисправность не была устранена, это означает, что используемые кабели могут быть с дефектом.	13
	Неправильная настройка "SPEAKER LEVEL".	Отрегулируйте настройки "SPEAKER LEVEL".	72
Основное звучание воспроизводится только от центральной колонки.	При воспроизведении монофонического источника с использованием программы CINEMA DSP, сигнал источника направляется на центральный канал, а фронтальные колонки и колонки окружающего звучания воспроизводят только эффекты звучания.		
Отсутствие звучания от центральной колонки.	Параметр "CENTER SP" в "SET MENU" установлен на "NONE".	Установите "CENTER SP" на "SML" или "LRG".	71
	Была выбрана одна из программ HiFi DSP (за исключение "7ch Stereo").	Попробуйте другую программу звукового поля.	42
Отсутствует звучание от колонок присутствия.	Программы звукового поля отключены.	Нажмите <b>15 STRAIGHT</b> для их включения.	47
	Используется источник или комбинация программ, не поддерживающая вывод звучания от всех каналов.	Попробуйте другую программу звукового поля.	37
	"EXTRA SP ASSIGN" установлен на настройку, кроме "PRESENCE".	Установите "EXTRA SP ASSIGN" на "PRESENCE".	70
Отсутствие звучания от колонок окружающего звучания.	Параметр "SUR. L/R SP" в "SET MENU" установлен на "NONE".	Установите "SUR. L/R SP" на "SML" или "LRG".	71
	Данный аппарат находится в режиме "STRAIGHT" и воспроизводится монофонический источник.	Нажимайте <b>15 STRAIGHT</b> на фронтальной панели до отключения "STRAIGHT" на дисплее фронтальной панели.	47
Отсутствие звучания от тыловых колонок окружающего звучания.	"SUR. L/R SP" в "SET MENU" установлен на "NONE" и "SUR. B L/R SP" автоматически установлен на "NONE".	Установите "SUR. L/R SP" и "SUR. B L/R SP" на настройку, кроме "NONE".	71
	Параметр "SUR. B L/R SP" в "SET MENU" установлен на "NONE".	Установите "SUR. B L/R SP" на настройку, кроме "NONE".	71
Параметры колонок Zone 2 недоступны в "SET MENU".	"EXTRA SP ASSIGN" установлен на настройку, кроме "ZONE2".	Установите "EXTRA SP ASSIGN" на "ZONE2".	70
Невозможно включить колонки FRONT B.	"EXTRA SP ASSIGN" установлен на настройку, кроме "FRONT B".	Установите "EXTRA SP ASSIGN" на "FRONT B".	70
При включении колонок FRONT B, отсутствует звучание от центральной колонки, колонок окружающего звучания или тыловых колонок окружающего звучания.	Параметр "FRONT B" в "SPEAKER SET" установлен на "ZONE B".	Установите "FRONT B" на "FRONT".	70
Параметры колонок присутствия недоступны в "SET MENU".	"EXTRA SP ASSIGN" установлен на настройку, кроме "PRESENCE".	Установите "EXTRA SP ASSIGN" на "PRESENCE".	70

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Отсутствие звучания от сабвуфера.	Параметр "LFE/BASS OUT" в "SET MENU" установлен на "FRONT" при воспроизведении сигнала Dolby Digital или DTS.	Установите "LFE/BASS OUT" на "SWFR" или "BOTH".	70
	Параметр "LFE/BASS OUT" в "SET MENU" установлен на "SWFR" или "FRONT" при воспроизведении 2-канального источника.	Установите "LFE/BASS OUT" на "BOTH".	70
	Источник не содержит низкочастотные сигналы.		
Невозможно воспроизвести источник Dolby Digital или DTS. (Индикатор Dolby Digital или DTS не загорается на дисплее фронтальной панели.)	Подключенный компонент не установлен в режим вывода цифровых сигналов Dolby Digital или DTS.	Произведите соответствующие настройки, следуя инструкции по эксплуатации компонента.	—
	Селектор аудиовходного гнезда установлен на "ANALOG".	Установите селектор аудиовходного гнезда на "AUTO".	39
Слышен гудящий шум.	Кабели подключены неправильно.	Подключите аудиокабели соответствующим образом. Если неисправность не была устранена, это означает, что используемые кабели могут быть с дефектом.	—
	Проигрыватель дисков не подключен к терминалу GND.	Подключите кабель заземления проигрывателя дисков к терминалу GND данного аппарата.	21
Низкий уровень громкости при воспроизведении записи.	Запись воспроизводится на проигрывателе дисков с MC головкой.	Подключите проигрыватель дисков к данному аппарату через усилитель MC головки.	21
Невозможно увеличить уровень громкости, или звучание искажено.	Выключен компонент, подключенный к гнездам AUDIO OUT (REC) данного аппарата.	Включите питание компонента.	—
Невозможно записать звуковые эффекты.	Невозможно записать звуковые эффекты на записывающем компоненте.		
Невозможно записать источник на цифровой компонент записи, подключенный к гнезду DIGITAL OUTPUT.	Компонент-источник не подключен к гнездам DIGITAL INPUT данного аппарата.	Подключите компонент-источник к гнездам DIGITAL INPUT.	19, 21
	Некоторые компоненты не могут записывать источники формата Dolby Digital или DTS.		
Невозможно записать источник на аналоговый компонент записи, подключенный к гнездам AUDIO OUT (REC).	Компонент-источник не подключен к аналоговым гнездам AUDIO IN данного аппарата.	Подключите компонент-источник к аналоговым гнездам AUDIO IN.	21
Невозможно изменить параметры звукового поля и некоторые другие настройки данного аппарата.	Параметр "MEMORY GUARD" в "SET MENU" установлен на "ON".	Установите "MEMORY GUARD" на "OFF".	80
Данный аппарат не работает соответствующим образом.	Завис внутренний микрокомпьютер из-за сильного электрического напряжения от внешних источников (например, молния и излишнее статическое электричество) или из-за низкого напряжения электропитания.	Отсоедините силовой кабель от сети переменного тока и затем снова подсоедините его через примерно 30 секунд.	—
Отсутствие звучание от подключенного компонента HDMI.	Компонент HDMI не принимает многоканальные аудиосигналы.	Преобразуйте многоканальные аудиосигналы на 2-канальные аудиосигналы на компоненте источнике как DVD-проигрыватель.	—

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Индикация "CHECK SP WIRES" отображается на дисплее фронтальной панели.	Короткое замыкание в кабелях колонок.	Убедитесь, что кабели всех колонок подключены правильно.	13
Слышатся шумовые помехи от цифрового или радиочастотного оборудования.	Данный аппарат очень близко расположен к цифровому или высокочастотному оборудованию.	Передвиньте данный аппарат подальше от такого оборудования.	—
Искажена картинка.	Видеоисточник содержит записанные или закодированные сигналы для защиты от копирования.		
Данный аппарат внезапно устанавливается на режим ожидания.	Температура внутри корпуса поднялась очень высоко и была задействована схема защиты от перегрева.	Подождите около часа, пока данный аппарат не остынет, и затем снова включите его.	—

## ■ Тюнер

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.	
FM	Слышится шум во время стереофонического приема FM-радиостанции.	Это может быть вызвано характеристиками самих стереофонических FM-трансляций, когда передающая антенна находится очень далеко или при слабом сигнале, поступающем на антенну.	Проверьте подключения антенны.	24
			Старайтесь пользоваться высококачественной направленной ЧМ-антенной.	—
			Попробуйте настроиться вручную.	50
	Искажение звучания, невозможно добиться лучшего приема даже с использованием хорошей FM-антенны.	Многолучевая интерференция.	Отрегулируйте расположение антенны для избежания многолучевой интерференции.	—
	Невозможно настроиться на желаемую радиостанцию в режиме автоматической настройки.	Очень слабый сигнал передающей радиостанции.	Используйте высококачественную направленную FM-антенну. Попробуйте настроиться вручную.	— 50
Невозможно настроиться на ранее предустановленные радиостанции.	Аппарат был отключен в течение продолжительного промежутка времени.	Заново предустановите радиостанции.	51	
AM	Невозможно настроиться на желаемую радиостанцию в режиме автоматической настройки.	Слабый сигнал, или ослаблены соединения антенны.	Закрепите соединения рамочной AM-антенны и измените направление антенны для лучшего приема.	—
			Попробуйте настроиться вручную.	50
	Слышится шум с потрескиванием или шипением.	Шум может быть вызваны молнией, флуоресцентной лампой, мотором, термостатом или другим электрическим оборудованием.	Используйте внешнюю антенну и провод заземления. Это хоть как-то помогает, но все-же очень трудно избавиться от всех шумовых помех.	—
Слышится шум с гудением и воем.	Поблизости используется телевизор.	Передвиньте данный аппарат подальше от телевизора.	—	

## ■ Пульт ДУ

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Пульт ДУ не работает или функционирует надлежащим образом.	Слишком далеко или неправильный угол.	Пульт ДУ работает при максимальном диапазоне до 6 м и угле внеосевого отклонения от фронтальной панели, не превышающем 30 градусов.	27
	Прямое попадание солнечных лучей или освещения (от инвертной флуоросцентной лампы, т.д.) на сенсор ДУ данного аппарата.	Измените месторасположение данного аппарата.	—
	Слабое напряжение в батарейках.	Поменяйте все батарейки.	4
	Неправильно установлен селектор режима управления.	Правильно установите селектор режима управления. Во время управления данным аппаратом, установите его на позицию <b>ⓀAMP</b> . При управлении компонентом, выбранным от селекторной кнопки источника, установите его на позицию <b>ⓀSOURCE</b> . При управлении телевизором в зоне DTV или PHONO, установите его на позицию <b>ⓀTV</b> .	—
	Неправильно был установлен код ДУ.	Установите код ДУ соответствующим образом, используя "Список кодов дистанционного управления" в конце данного руководства.	85
		Попробуйте установить другой код того-же производителя, используя "Список кодов дистанционного управления" в конце данного руководства.	85
Код библиотеки пульта ДУ и идентификационный код ДУ данного аппарата не совпадают.	Выберите идентификационный код ДУ данного аппарата в соответствии с кодом библиотеки пульта ДУ.	99, 100	
Даже если код ДУ установлен правильно, некоторые модели могут не отвечать на сигналы пульта ДУ.	С помощью функции обучения, запрограммируйте необходимые функции независимо для программируемых кнопок.	87	
Пульт ДУ не заучивает новые функции.	Слишком слабые батарейки в данном пульте ДУ и/или другом пульте ДУ.	Поменяйте батарейки.	4
	Слишком большое или слишком малое расстояние между двумя пультами ДУ.	Расположите пульты ДУ на соответствующем расстоянии.	87
	Кодировка или модуляция сигнала другого пульта ДУ не совпадает с данным пультом ДУ.	Функция заучивания недоступна.	—
	Заполнилась память.	Удалите другие неиспользуемые функции и освободите пространство для новых функций.	93

## ■ HDMI

Сообщение об ошибке	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
DEVICE OVER	Количество подключенных компонентов HDMI превышает ограничение.	Уменьшите количество подключенных компонентов HDMI.	—
HDCP ERROR	Невозможно идентифицировать HDCP.	Проверьте, что подключены компоненты HDMI, поддерживающие стандарты защиты от копирования HDCP.	—

## ■ iPod

### Примечание

В случае ошибки передачи с отсутствием сообщения о рабочем состоянии на фронтальной панели или дисплее-на-экране, проверьте соединение с iPod (смотрите стр. 23).

Сообщение о состоянии	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Loading...	Данный аппарат устанавливает связь с iPod. Данный аппарат считывает списки песен с iPod.		
Connect error	Возникла проблема во время передачи сигнала от iPod на данный аппарат.	Отключите данный аппарат и заново подсоедините универсальный док Yamaha для iPod к терминалу DOCK данного аппарата. Попробуйте перезапустить iPod.	23 —
Unknown iPod	Используемый iPod не поддерживается данным аппаратом.	Поддерживаются только iPod (Click and Wheel), iPod nano, и iPod mini.	—
iPod connected	iPod правильно установлен на универсальном доке Yamaha для iPod (например, YDS-10, продающийся отдельно), подключенном к терминалу DOCK данного аппарата, и соединение между iPod и данным аппаратом завершено.		
Disconnected	iPod был извлечен из универсального дока Yamaha для iPod (например, YDS-10, продающийся отдельно), подключенного к терминалу DOCK данного аппарата.	Установите iPod обратно на универсальный док Yamaha для iPod (например, YDS-10, продающийся отдельно), подключенный к терминалу DOCK данного аппарата.	23
Unable to play	Данный аппарат не может воспроизвести песни, записанные на iPod.	Убедитесь, что песни на iPod могут проигрываться. Сохраните некоторые другие воспроизводимые музыкальные файлы на iPod.	— —

## ■ AUTO SETUP

### До AUTO SETUP

Сообщение об ошибке	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Connect MIC!	Не подключен микрофон оптимизатора.	Подключите поставляемый микрофон оптимизатора к гнезду OPTIMIZER MIC на фронтальной панели.	28
Unplug HP!	Подключены наушники.	Отсоедините наушники.	—



## Во время AUTO SETUP

Сообщение об ошибке	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
E-1:NO FRONT SP	Не обнаружены сигналы фронтального ЛП каналов.	Проверьте соединения фронтальных ЛП колонок.	13
E-2:NO SUR SP	Не обнаружен сигнал канала окружающего звучания.	Проверьте соединения колонки окружающего звучания.	13
E-3:NO PRNS SP	Не обнаружен сигнал канала присутствия.	Проверьте соединения колонки присутствия.	13
E-4:SBR->SBL	Обнаружен сигнал только тылового правого канала окружающего звучания.	При использовании только одной тыловой колонки окружающего звучания, подключите тыловую колонку окружающего звучания к терминалу LEFT SURROUND BACK SPEAKERS.	13
E-5:NOISY	Слишком сильный шум фона.	Попробуйте запустить "AUTO SETUP" в тишине.	—
		Выключите шумное электрооборудование как кондиционеры воздуха или отодвиньте их подальше от микрофона оптимизатора.	—
E-6:CHECK SUR.	Подключены тыловые колонки окружающего звучания, хотя ЛП колонки окружающего звучания не подключены.	При использовании тыловых колонок окружающего звучания, подключите колонки окружающего звучания.	13
E-7:NO MIC	Во время процедуры "AUTO SETUP" был отсоединен микрофон оптимизатора.	Подключите поставляемый микрофон оптимизатора к гнезду OPTIMIZER MIC на фронтальной панели.	28
E-8:NO SIGNAL	Микрофон оптимизатора не обнаружил тестовый тональный сигнал.	Проверьте настройку микрофона.	28
		Проверьте соединения и размещение колонок.	13
E-9:USER CANCEL	Процедура "AUTO SETUP" была отменена по желанию пользователя.	Запустите "AUTO SETUP" снова.	28
E-10:INTERNAL ERROR	Произошла внутренняя ошибка.	Запустите "AUTO SETUP" снова.	28

## После AUTO SETUP

Предупреждение	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
W-1:OUT OF PHASE	Неправильная полярность колонок. В зависимости от колонок, может отображаться данное предупреждение, даже если колонки подключены надлежащим образом.	Проверьте полярность в подключении колонок (+ или -).	13
W-2:OVER 24m (80ft)	Расстояние между колонкой и местом слушателя превышает 24 м (80 футов).	Пододвиньте колонку поближе к месту слушателя.	—
W-3:LEVEL ERROR	Слишком большая разница в уровнях громкости колонок.	Переустановите колонки таким образом, чтобы все колонки были установлены в местах с одинаковыми условиями.	—
		Проверьте подключения колонок.	13
		Используйте колонки одинакового качества.	—
		Настройте уровень громкости сабвуфера.	28
W-4:CHECK PRNS	"EXTRA SP ASSIGN" установлен на "PRESENCE", хотя не обнаружены сигналы канала присутствия.	Проверьте соединения колонки присутствия.	13
		Установите "EXTRA SP ASSIGN" на настройку, кроме "PRESENCE".	70

### Примечания

- При отображении экранов "ERROR" или "WARNING", проверьте причину проблемы, затем снова запустите "AUTO SETUP".
- При появлении предупреждения "W-1", это означает что корректировки выполнены, но они могут быть неоптимальными.
- При отображении предупреждения "W-2" или "W-3", это означает, что корректировки не были выполнены.
- При повторном появлении ошибки "E-10", свяжитесь с квалифицированным сервис центром Yamaha.

# Перезагрузка системы

Данная функция используется для сброса всех параметров данного аппарата на исходные заводские установки.

## Примечания

- Данная процедура полностью сбрасывает все параметры данного аппарата, включая параметры “SET MENU”. Однако, невозможно сбросить параметры меню дополнительных настроек.
- Исходные заводские настройки запускаются при следующем включении данного аппарата.



Для отмены процедуры инициализации в любой момент, нажмите **12 MASTER ON/OFF** на фронтальной панели и установите ее наружу на позицию OFF.

---

**1** Для выключения данного аппарата, нажмите **12 MASTER ON/OFF** на фронтальной панели наружу на позицию OFF.

---

**2** Нажмите и удерживайте **13 TONE CONTROL** и затем нажмите **12 MASTER ON/OFF** внутрь на позицию ON для включения данного аппарата.

Данный аппарат включается, и на дисплее фронтальной панели появляется меню дополнительных настроек.



---

**3** Поворачивая селектор **14 PROGRAM**, выберите “PRESET”.

---

**4** Повторно нажимая **13 TONE CONTROL**, выберите “RESET”.



Для отмены процедуры инициализации без изменений, выберите “CANCEL”.

---

**5** Для подтверждения выбора и отключения данного аппарата, нажмите **12 MASTER ON/OFF** и установите его наружу на позицию OFF.

## ■ Соединение двухканального усиления

Соединение двухканального усиления использует два усилителя для колонки. Один усилитель подключен к разделу низких частот колонки, в то время как другой подключен к разделу средних и высоких частот. В таком виде, каждый усилитель работает в пределах ограниченного частотного диапазона. Данный ограниченный диапазон упрощает работу каждого усилителя, и каждый усилитель не может влиять каким-либо образом на качество звучания. Внутренний кроссовер колонки состоит из LPF (фильтр низких частот) и HPF (фильтр высоких частот). Согласно названию, LPF пропускает частоты ниже частоты отсеки и отклоняет частоты выше частоты отсеки. Таким-же образом, HPF пропускает частоты выше его частоты отсеки.

## ■ Компонентный видеосигнал

Система компонентного видеосигнала разделяет видеосигнал на сигнал Y для яркости и сигналы R<sub>v</sub> и R<sub>b</sub> для насыщенности. Система воспроизводит цвет более правдоподобно, так как эти сигналы независимы. Компонентный сигнал также называется “сигналом различия цвета”, так как сигнал яркости отделен от сигнала цвета. Для вывода компонентного сигнала требуется экран с компонентными входными гнездами.

## ■ Композитный видеосигнал

Система композитного видеосигнала разделяет видеосигнал на три основных элемента видеокартинки: цвет, яркость и синхронизация данных. Композитное видеогнездо на видеокompоненте передает эти три элемента вместе.

## ■ Dolby Digital

Цифровая система окружающего звучания Dolby Digital позволяет насладиться полностью независимым многоканальным звучанием. Система Dolby Digital позволяет воспроизводить 5 полнодиапазонных аудиоканалов с 3 фронтальными каналами (фронтальный левый/правый и центральный), и 2 стереофоническими каналами окружающего звучания. Включая дополнительный канал, специально предназначенный для низкочастотных эффектов и известный как LFE (низкочастотный эффект), данная система в итоге обладает 5.1 каналами (канал LFE считается как 0.1). Использование 2-канального стереофонического режима для колонок окружающего звучания позволяет более аккуратно воспроизводить движущиеся звуковые эффекты и среду окружающего звучания по сравнению с системой Dolby Surround. Широкий динамический диапазон от максимального до минимального уровней громкости, воспроизводимый 5 полнодиапазонными каналами, и точное направление звучания, сгенерированное с использованием цифровой обработки звучания, позволяют слушателю впервые испытать беспрецедентное чувство реализма и волнения. Данный аппарат позволяет вам свободно выбрать любую среду звучания, от монофонической до 5.1-канальной конфигурации, в зависимости от ваших потребностей.

## ■ Dolby Digital EX

Система Dolby Digital EX предназначена для создания 6 полно-диапазонных каналов от 5.1-канальных источников. Это достигается путем использования матричного декодера, выводящего 3 канала окружающего звучания от 2 каналов источника. Для достижения наилучшего результата, система Dolby Digital EX должна использоваться для звукового сопровождения кинофильмов, записанных по системе Dolby Digital Surround EX. Используя данный дополнительный канал, вы можете насладиться более динамичным и реалистичным движущимся звучанием, особенно во время сцен с эффектами “полета” или “облета”.

## ■ Dolby Pro Logic II

Система Dolby Pro Logic II является улучшенной технологией, которая используется для декодирования обширного круга существующих источников в формате Dolby Surround. Данная новая технология позволяет дискретное 5-канальное воспроизведение с 2 фронтальными левым и правым каналами, 1 центральным каналом, и 2 левым и правым каналами окружающего звучания вместо только 1 канала окружающего звучания для обычной технологии Pro Logic. Имеются три доступных режима: “Режим Music” для музыкальных источников, “Режим Movie” для кинофильмов и “Режим Game” для игровых источников.

## ■ Dolby Pro Logic IIx

Система Dolby Pro Logic IIx является новой технологией, позволяющей производить дискретное многоканальное воспроизведение от 2-канальных или многоканальных источников. Имеются три доступных режима: “Режим Music” для музыкальных источников, “Режим Movie” для кинофильмов (только для 2-канальных источников) и “Режим Game” для игровых источников.

## ■ Dolby Surround

Система Dolby Surround, используя 4-канальную аналоговую систему записи, воспроизводит реалистичные и динамические звуковые эффекты: 2 фронтальных левых и правых канала (стереофонический), центральный канал для воспроизведения диалогов (монофонический), и канал окружающего звучания для особых звуковых эффектов (монофонический). Канал окружающего звучания воспроизводит звучание в узком частотном диапазоне. Система Dolby Surround широко используется почти во всех видеокассетах и лазерных дисках, а также во многих трансляциях телевидения и кабельного телевидения. Встроенный декодер Dolby Pro Logic данного аппарата использует систему обработки цифрового сигнала, таким образом автоматически стабилизируя уровень громкости каждого канала для усиления передвигающихся звуковых эффектов и направленности.

## ■ DSD

Технология Direct Stream Digital (DSD) позволяет сохранить аудиосигналы на цифровых носителях информации как Super Audio CD-диски. С помощью DSD, сигналы сохраняются как значения с единичными битовыми значениями с высокочастотной частотой выборки 2.8224 МГц, в то время как формирование шума и передискретизация используются для уменьшения искажения, широко распространенного для аудиосигналов с очень высоким квантованием. Из-за высокой частоты выборки, можно достичь лучшего качества звучания, чем при формате PCM, используемом для обычных аудио CD-дисков.

## ■ DTS 96/24

Система DTS 96/24 предоставляет невообразимое качество звучания для многоканальных звуков на DVD видеодисках, и полностью совместима со всеми выпущенными декодерами DTS. "96" обозначает частоту стробирования 96 кГц по сравнению с обычной частотой стробирования 48 кГц, "24" обозначает слово длиной 24-биты. Система DTS 96/24 обеспечивает чистейшее качество звучания для оригинального источника в формате 96/24, и 96/24 5.1-канальное звучание высококачественного динамичного видеосигнала для музыкальных программ и звукового сопровождения фильмов на DVD видеодисках.

## ■ DTS Digital Surround

DTS была разработана для замены аналоговых звуковых сигналов кинофильмов 6.1-канальным цифровым звуковым сигналом, и в данное время становится все более популярной для использования в кинотеатрах во всем мире. Система домашнего кинотеатра, разработанная DTS Inc., позволяет вам насладиться глубиной звучания и пространственным звучанием цифровой системы окружающего звучания DTS в вашем доме. Данная система эффективно воспроизводит свободное от помех 6.1-канальное звучание (говоря техническим языком, всего 5.1 каналов, включая фронтальные левый и правый, центральный, левый и правый каналы окружающего звучания, и канал LFE 0.1 (сабвуфер)). Данный аппарат оснащен декодером DTS-ES для 6.1-канального воспроизведения путем добавления канала тылового окружающего звучания к существующему 5.1-канальному формату.

## ■ HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) - первый промышленно-поддерживаемый, несжатый, всецифровой аудио/видео интерфейс. Обеспечивая интерфейс между любым источником (например, кабельная коробка или аудиовизуальный ресивер) и аудио/видеоэкраном (например, цифровой телевизор) с помощью одного кабеля, HDMI поддерживает стандартное, усиленное или высокочеткое видеоизображение, а также многоканальное цифровое звучание. HDMI передает все стандарты ATSC HDTV и поддерживает 8-канальное цифровое звучание, с полосой частот для соответствия с будущими улучшениями и требованиями. При использовании в комбинации с HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), HDMI обеспечивает надежный аудио/видео интерфейс, соответствующий требованиям по безопасности поставщиков материала содержания и системных операторов. Для подробной информации о HDMI, смотрите страницу HDMI на ["http://www.hdmi.org/"](http://www.hdmi.org/).

## ■ 0.1 канал LFE

Данный канал воспроизводит низкочастотные сигналы. Данный канал обладает частотным диапазоном от 20 Гц до 120 Гц. Данный канал считается как 0.1, так как он позволяет только усилить низкочастотный диапазон, по сравнению с полнодиапазонным воспроизведением других 5/6 каналов в 5.1/6.1-канальных системах Dolby Digital или DTS.

## ■ Neo:6

Система Neo:6 предназначена для декодирования обычных 2-канальных источников для 6-канального воспроизведения определенным декодером. Данная система позволяет выполнять многоканальное воспроизведение с более высоким разделением, точно так же, как при воспроизведении цифрового дискретного сигнала. Имеются два доступных режима: "Режим Music" для музыкальных источников и "Режим Cinema" для кинофильмов.

## ■ PCM (Линейный PCM)

Линейный PCM - это формат сигнала, позволяющий преобразовывать аналоговые аудиосигналы в цифровой формат, и записывать и передавать их без дополнительного сжатия. Данный метод используется для аудиозаписи на CD-дисках и DVD-дисках. Система PCM использует технологию производства отбора размера аналогового сигнала на очень короткую единицу времени. Известный как "Модуляция Импульсного Кода", аналоговый сигнал кодируется в виде импульсов и затем модулируется для записи.

## ■ Частота стробирования и количество квантованных битов

При преобразовании аналогового аудиосигнала в цифровой формат, частотой стробирования называют количество раз стробирования сигнала в секунду, в то время как количество квантованных битов определяется как уровень частоты при преобразовании уровней звука в цифровое значение. Диапазон амплитудно-импульсной модуляции для воспроизведения зависит от частоты амплитудно-импульсной модуляции, в то время как динамический диапазон, представляющий собой разницу уровней звучания, определяется количеством квантованных битов. В принципе, чем выше частота амплитудно-импульсной модуляции, тем шире диапазон частот для воспроизведения, и чем больше количество квантованных битов, тем чище воспроизведение уровней звучания.

## ■ S-video сигнал

Система S-video сигнала позволяет разделить видеосигнал, обычно передаваемый через штыревой кабель, и передавать его как сигнал яркости Y и сигнал насыщенности C через S-video кабель. Использование гнезда S VIDEO помогает избежать потери видеосигнала во время передачи, и записывать и воспроизводить даже более красивые образы.

# Информация программы звукового поля

## ■ Элементы звукового поля

Многочисленные отражения от стен комнаты создают богатое звучание всех тонов звучания инструмента. Кроме воспроизведения живого звучания, эти отражения позволяют почувствовать место расположения артиста, и размер и форму комнаты для прослушивания. В дополнение к поступающему прямому звучанию от инструмента артиста, существуют также два отличительных типа звуковых отражений, комбинация которых приводит к созданию звукового поля.

### Ранние отражения

Быстро улавливаемый отраженный звук (через 50 мс – 100 мс после прямого звучания), отраженный только от одной поверхности (например, от потолка или стены). Ранние отражения на самом деле делают прямое звучание чище.

### Реверберации

Они воспроизводятся путем отражения от более чем одной поверхности (например, стен, и потолка) и они так многочисленны, что их соединение приводит к формированию продолжительного звучания в виде зари. Они не являются направленными, и снижают чистоту прямого звучания.

Прямое звучание, ранние отражения и последующие реверберации помогают определить размер и форму комнаты, и данная информация воспроизводится цифровым процессором звукового поля для создания звуковых полей.

Если вы создадите соответствующие ранние отражения и последующие реверберации в комнате для прослушивания, вы сможете создать свою собственную среду прослушивания. Акустика комнаты может превратиться в акустику концертного зала, танцплощадки, или любой размер виртуальной комнаты. Возможность создания таких звуковых полей по желанию - как раз то, для чего Yamaha создала цифровой процессор звукового поля.

## ■ CINEMA DSP

Так как системы Dolby Surround и DTS были изначально разработаны для использования в кинотеатрах, они производят наилучший эффект в кинотеатрах, спроектированных для акустических эффектов и оборудованных большим количеством колонок. Из-за различия в домашних условиях, зависящих от размера комнаты, материала стен, количества колонок и т.д., также неизбежно и изменение в качестве слышимого звучания. Основываясь на собранной информации, система Yamaha CINEMA DSP использует оригинальную технологию звукового поля, разработанную Yamaha, для комбинирования систем Dolby Pro Logic, Dolby Digital и DTS, и таким образом предоставляет возможность почувствовать аудиовизуальные эффекты, присутствующие при просмотре в кинотеатрах, в вашей комнате для прослушивания.

## ■ SILENT CINEMA

Yamaha разработала алгоритм звуковых эффектов DSP для естественного, реалистичного воспроизведения для наушников. Параметры для наушников установлены в каждом звуковом поле, позволяя аккуратно воспроизводить все программы звуковых полей для прослушивания с использованием наушников.

## ■ Virtual CINEMA DSP

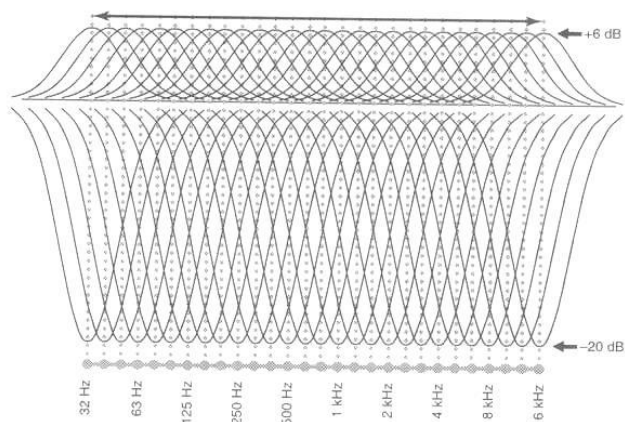
Yamaha разработала алгоритм Virtual CINEMA DSP, использующий виртуальные колонки окружающего звучания, и позволяющий прослушивать эффекты окружающего звучания звукового поля DSP даже без использования колонок окружающего звучания. Вы можете даже воспроизводить виртуальные эффекты Virtual CINEMA DSP даже с использованием минимальной 2-колоночной системы, которая не включает центральную колонку.

# Информация о параметрическом эквалайзере

Для оптимизации частотных характеристик параметрического эквалайзера для его соответствия со средой прослушивания, данный аппарат использует технологию Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer (YPAO) вместе с настройками Parametric EQ (смотрите стр. 73). YPAO, с помощью комбинации трех следующих параметров (Частота, Прирост и Q фактор), обеспечивает высокоточные настройки частотных характеристик.

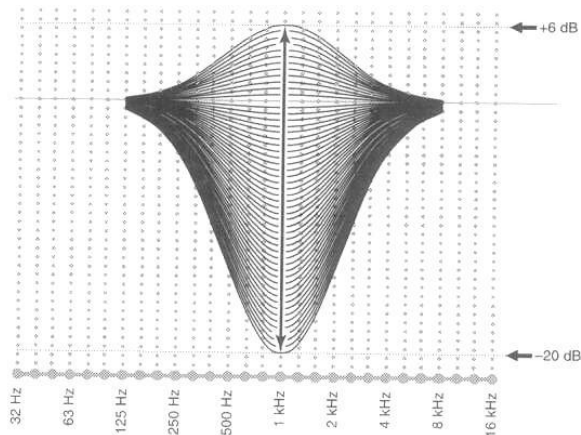
## ■ Частота

Данный параметр регулируется с шагом в одну треть октава между 32 Гц и 16 кГц.



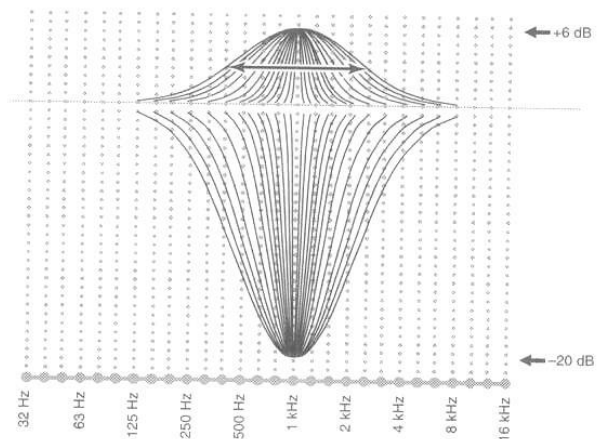
## ■ Прирост

Данный параметр регулируется с шагом в 0,5 дБ между -20 и +6 дБ.



## ■ Q фактор

Ширина определенного диапазона частот называется Q фактором. Данный параметр настраивается между значениями 0,5 и 10.

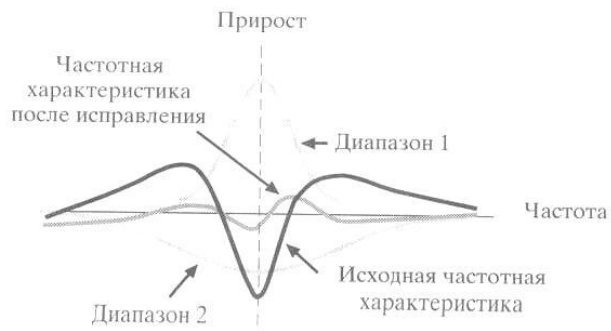


YPAO настраивает частотные характеристики для соответствия вашим требованиям прослушивания, с помощью комбинации вышеуказанных трех параметров (Частота, Прирост и Q фактор) для каждого диапазона эквалайзера в параметрическом эквалайзере данного аппарата. Данный аппарат имеет 7 диапазонов эквалайзера на каждый канал. С помощью множественных диапазонов эквалайзера, можно более точно настроить частотные характеристики (как на Диаграмме 2). Это невозможно при использовании только одного диапазона эквалайзера (как на Диаграмме 1).

### Диаграмма 1



### Диаграмма 2



# Технические характеристики

## АУДИОРАЗДЕЛ

- Минимальное электрическое напряжение RMS для фронтального, центрального канала и каналов окружающего звучания  
1 кГц, 0,7% ОНИ, 8 Ω ..... 105 Ватт
- Динамическое напряжение (INP)  
Фронтальные Л/П, 8/6/4/2 Ω ..... 120/155/190/235 Ватт
- Максимальное выходное напряжение [Модель для Европы]  
1 кГц, 0,7% ОНИ, 4 Ω ..... 140 Ватт
- Динамическая мощность  
8 Ω ..... 1,4 дБ
- Выходное напряжение по IEC [Модель для Европы]  
Фронтальные Л/П, 1 кГц, 0,06% ОНИ, 8 Ω ..... 100 Ватт
- Коэффициент ослабления (INF)  
Фронтальные Л/П, SPEAKERS A, 20 Гц - 20 кГц, 8 Ω  
..... 120 или более
- Чувствительность приема/Импеданс приема  
PHONO (MM) ..... 3,5 мВ/47 кΩ  
CD, т.д. .... 200 мВ/47 кΩ  
MULTI CH INPUT ..... 200 мВ/47 кΩ
- Максимальное входное напряжение  
PHONO (MM) 1 кГц, 0,1% ОНИ ..... 60 мВ или более  
CD, др. Эффект вкл., 1 кГц, 0,5% ОНИ  
..... 2,3 В или более
- Номинальное выходное напряжение/Выходной импеданс  
OUT (REC) ..... 200 мВ/1,2 кΩ  
PRE OUT ..... 1,0 В/1,2 кΩ  
SUBWOOFER (2ch Stereo, FRONT SP: SMALL)  
..... 1,0 В/1,2 кΩ  
ZONE 2 OUT ..... 200 мВ/1,2 кΩ
- Номинальный выход/импеданс гнезда наушников  
CD, др. (1 кГц, 50 мВ, 8 Ω) ..... 150 мВ/100 Ω
- Частотная характеристика  
CD на фронтальные Л/П, 10 Гц - 100 кГц ..... +0/-3 дБ
- Отклонение уравнивания RIAA  
PHONO (MM) ..... 0 ± 0,5 дБ
- Общее нелинейное искажение  
PHONO (MM) на OUT (REC) 20 Гц - 20 кГц, 1 В .... 0,02% или менее  
CD, др. на фронтальные Л/П 2ch Stereo, 20 Гц - 20 кГц, 50 Ватт, 8 Ω ..... 0,06% или менее
- Соотношение сигнал/шум (Сеть INF-A)  
PHONO (MM, 5 мВ) на фронтальные Л/П  
[Модели для США и Канады] ..... 86 дБ или более  
[Модель для Европы] ..... 81 дБ или более  
CD, др. (Эффект выкл., 250 мВ) на фронтальные Л/П  
..... 100 дБ или более
- Остаточный шум (Сеть INF-A)  
Фронтальные Л/П ..... 150 μV или менее
- Разделение каналов (1 кГц/10 кГц)  
PHONO (замкнутый) на фронтальные Л/П  
..... 60 дБ/55 дБ или более  
CD, др. (5,1 кΩ замкнутый) на фронтальные Л/П  
..... 60 дБ/45 дБ или более
- Управление громкостью ..... MUTE/- 80 дБ - 16,5 дБ
- Контроль тональности (фронтальный Л/П)  
BASS Добавочное напряжение/Прерывание  
..... ±10 дБ/50 Гц  
Частота перехода BASS ..... 350 Гц

TREBLE Добавочное напряжение/Прерывание  
..... ±10 дБ/20 кГц  
Частота перехода TREBLE ..... 3,5 кГц

- Характеристики фильтра  
(частотное преобразование=40/60/80/90/100/110/120/160/200 Гц)  
Фильтр высоких частот (FRONT SP, CENTER SP, SUR,  
L/R SP, SUR, B L/R SP: SMALL/SML) ..... 12 дБ/октава  
L.P.F. (Сабвуфер) ..... 24 дБ/октава

## ВИДЕОРАЗДЕЛ

- Видеоформат (Gray Back)  
[Модели для США и Канады] ..... NTSC  
[Модель для Европы] ..... PAL
- Видеоформат (Video Conversion) ..... NTSC/PAL
- Уровень сигнала  
Композитный ..... 1 Vp-p/75 Ω  
S-video ..... 1 Vp-p/75 Ω (Y), 0,286 Vp-p/75 Ω (C)  
Компонентный ..... 1 Vp-p/75 Ω (Y), 0,7 Vp-p/75 Ω (Pb/Pr)
- Максимальный уровень приема (видеопреобразование выкл.)  
..... 1,5 Vp-p или более
- Соотношение сигнал/шум ..... 50 дБ или более
- Частотная характеристика (MONITOR OUT)  
Компонент (видеопреобразование выкл.) ..... 5 Гц - 60 МГц, -3 дБ

## РАЗДЕЛ ЧМ

- Диапазон настройки  
[Модели для США и Канады] ..... 87,50 - 107,9 МГц  
[Модель для Европы] ..... 87,50 - 108,00 МГц
- Номинальная чувствительность 50 дБ (INF)  
Моно ..... 2,8 μV (20,2 dBf)
- Соотношение сигнал/шум (INF)  
Моно/Сtereo ..... 73 дБ/70 дБ
- Нелинейное искажение (1 кГц)  
Моно/Сtereo ..... 0,5%
- Вход антенны (несбалансированный) ..... 75 Ω

## СЕКЦИЯ АМ

- Диапазон настройки  
[Модели для США и Канады] ..... 530 - 1710 кГц  
[Модель для Европы] ..... 531 - 1611 кГц

## ОБЩИЙ РАЗДЕЛ

- Напряжение  
[Модели для США и Канады] ..... 120 В переменного тока, 60 Гц  
[Модель для Европы] ..... 230 В переменного тока, 50 Гц
- Электропотребление  
[Модели для США и Канады] ..... 390 Ватт/480 ВА  
[Модель для Европы] ..... 390 Ватт
- Потребление электроэнергии в режиме ожидания  
..... 0,1 Ватт или более
- Выходы переменного тока  
[Модели для США и Канады] ..... 2 (Всего 100 Ватт максимум)  
[Модель для Европы] ..... 2 (Всего 50 Ватт максимум)
- Габариты (Ш x В x Г) ..... 435 x 171 x 393 мм
- Вес ..... 11,6 кг

\* Спецификации могут изменяться без уведомления.

# Предметный указатель

<b>■ Обозначения</b>		Выбор, фронтальная акустическая система .....38	Индикатор уровня VOLUME ..... 26
1 SOUND MENU, ручная настройка ..... 67	Выбор, шаблон SCENE .....33	Индикатор DOCK ..... 26	Индикатор ENHANCER ..... 26
2 INPUT MENU, ручная настройка ..... 67	Вывод сигналов LFE/басов, настройки колонки .....72	Индикатор HDMI ..... 26	Индикатор LFE ..... 27
2ch Enhancer, программа звукового поля ..... 46	<b>■ Г</b>	Индикатор MUTE ..... 26	Индикатор NIGHT ..... 26
2ch STEREO, программа звукового поля ..... 46	Гнезда ..... 15	Индикатор SILENT CINEMA ..... 26	Индикатор SLEEP ..... 27
3 OPTION MENU, ручная настройка ..... 68	Гнезда AUDIO ..... 15	Индикатор SILENT CINEMA ..... 26	Индикатор TRANSMIT ..... 27
7ch Enhancer, программа звукового поля ..... 46	Гнезда COMPONENT VIDEO ..... 15	Индикатор SLEEP ..... 27	Индикатор VIRTUAL ..... 26
7ch STEREO, программа звукового поля ..... 46	Гнезда DIGITAL COAXIAL ..... 15	Индикатор TRANSMIT ..... 27	Индикатор YPAO ..... 26
<b>■ А</b>	Гнезда DIGITAL OPTICAL ..... 15	Индикатор VIRTUAL ..... 26	Индикатор ZONE2 ..... 26
Автоматическая настройка ..... 67	Гнезда MULTI CH INPUT ..... 22	Индикатор YPAO ..... 26	Индикаторы декодеров ..... 26
Автоматическая настройка и предустановка, настройка ЧМ/АМ-диапазона ..... 51	Гнезда REMOTE IN/OUT ..... 23	Индикатор ZONE2 ..... 26	Индикаторы звукового поля ..... 26
Автоматическая настройка, настройка ЧМ/АМ-диапазона ..... 50	Гнезда S VIDEO ..... 15	Индикаторы декодеров ..... 26	Индикаторы источников поступающего сигнала ..... 26
Аудиогнезда ..... 15	Гнезда VIDEO ..... 15	Индикаторы звукового поля ..... 26	Индикаторы источников поступающего сигнала ..... 26
Аудиоинформация ..... 41	Гнезда VIDEO AUX ..... 23	Индикаторы источников поступающего сигнала ..... 26	Индикаторы колонок присутствия и тыловых колонок окружающего звучания ..... 27
Аудионастройки, звуковое меню ..... 74	Гнездо OPTIMIZER MIC ..... 28	Индикаторы колонок присутствия и тыловых колонок окружающего звучания ..... 27	Индикаторы поступающего сигнала ..... 26
Аудиоселектор, меню опций ..... 80	Гнездо PHONES ..... 40	Индикаторы поступающего сигнала ..... 26	Индикаторы принимаемых каналов ..... 27
<b>■ В</b>	<b>■ Д</b>	Индикаторы принимаемых каналов ..... 27	Индикаторы тюнера ..... 26
Видеогнезда ..... 15	Двойное усиление, дополнительные настройки ..... 101	Индикаторы тюнера ..... 26	Индикаторы DSP ..... 26
Видеоинформация ..... 41	Декодеры, доступные для программ звукового поля ..... 64	Индикаторы DSP ..... 26	Индикаторы SP A B ..... 26
Видеоисточники в виде фона ..... 40	Диалог слева, параметр звукового поля ..... 60	Индикаторы SP A B ..... 26	Инициализация параметра, меню опций ..... 80
Включение ..... 25	Динамический диапазон, звуковое меню ..... 74	Инициализация параметра, меню опций ..... 80	Информационная услуга других усовершенствованных сетей, настройка Системы Радиоданных ..... 55
Возможные неисправности и способы по их устранению ..... 102	Дисплей фронтальной панели ..... 26	Информационная услуга других усовершенствованных сетей, настройка Системы Радиоданных ..... 55	Информационная услуга EON, настройка Системы Радиоданных ..... 55
Воспроизведение видеоисточников в виде фона ..... 40	Дополнительные конфигурации звучания ..... 59	Информационная услуга EON, настройка Системы Радиоданных ..... 55	Информация о параметрическом эквалайзере ..... 113
Воспроизведение многоканального источника в 2-канальном стереофоническом режиме ..... 49	Дополнительные настройки ..... 98	Информация о параметрическом эквалайзере ..... 113	Инфракрасное окошко ..... 27
Воспроизведение многоканального источника через наушники ..... 46	<b>■ Е</b>	Инфракрасное окошко ..... 27	Использование iPod ..... 56
Время отображения работы усилителя на дисплее-на-экране, настройки дисплея ..... 79	Единица, расстояние колонки ..... 73	Использование iPod ..... 56	Использование SET MENU ..... 69
Время отображения функций источника на дисплее-на-экране, настройки дисплея ..... 79	<b>■ Ж</b>	Использование SET MENU ..... 69	Исходный уровень громкости, аудионастройки ..... 75
Время реверберации, параметр звукового поля ..... 63	Живучесть звукового поля окружающего звучания, параметр звукового поля ..... 62	Исходный уровень громкости, аудионастройки ..... 75	<b>■ К</b>
Выбор аудиовходных гнезд ..... 39	Живучесть звукового поля тылового окружающего звучания, параметр звукового поля ..... 62	<b>■ К</b>	Канал приема и индикаторы колонок ..... 27
Выбор декодера ..... 64	Живучесть, параметр звукового поля ..... 62	Канал приема и индикаторы колонок ..... 27	Каналы приема, настройки многоканального приема ..... 78
Выбор компонента MULTI CH INPUT ..... 38	<b>■ З</b>	Каналы приема, настройки многоканального приема ..... 78	Количество колонок, результат автонастройки ..... 30
Выбор предустановленной радиостанции, настройка ЧМ/АМ-диапазона ..... 52	Задержка реверберации, параметр звукового поля ..... 63	Количество колонок, результат автонастройки ..... 30	Колонка, динамический диапазон ..... 74
Выбор фронтальной акустической системы ..... 38	Задняя панель ..... 11	Колонка, динамический диапазон ..... 74	Колонка, уровень низкочастотного эффекта ..... 74
Выбор, аудиовходные гнезда ..... 39	Замедление звучания, аудионастройки ..... 74	Колонка, уровень низкочастотного эффекта ..... 74	Конфигурация MULTI-ZONE ..... 95
Выбор, компонент MULTI CH INPUT ..... 38	Замена предустановленных радиостанций, настройка FM/АМ-диапазона ..... 52	Конфигурация MULTI-ZONE ..... 95	Кроссовер басов, настройки колонки ..... 72
Выбор, тип программы Системы Радиоданных ..... 54	Зарядка во время режима ожидания, настройка универсального дока iPod ..... 81	Кроссовер басов, настройки колонки ..... 72	<b>■ Л</b>
	Защита памяти, меню опций ..... 80	<b>■ Л</b>	Левая/правая колонки окружающего звучания, настройки колонки ..... 71
	Звуковое меню, ручная настройка ..... 67	Левая/правая колонки окружающего звучания, настройки колонки ..... 71	<b>■ М</b>
	<b>■ И</b>	<b>■ М</b>	Максимальная громкость Zone 2, настройки Zone 2 ..... 80
	Импеданс колонок, дополнительные настройки ..... 98	Максимальная громкость Zone 2, настройки Zone 2 ..... 80	Максимальный уровень громкости ..... 75
	Индикатор 96/24 ..... 27	Максимальный уровень громкости ..... 75	
	Индикатор наушников ..... 26		



- Максимальный уровень громкости, аудионастройки ..... 75
- Меню опций, ручная настройка ... 68
- Меню приема, ручная настройка ... 67
- Многофункциональный информационный дисплей ..... 26
- Н**
- Назначение входных/выходных гнезд, меню приема ..... 76
- Назначение гнезда COAXIAL INPUT, назначение входных/выходных гнезд ..... 77
- Назначение гнезда COMPONENT VIDEO, назначение входных/выходных гнезд ..... 76
- Назначение гнезда HDMI IN, назначение входных/выходных гнезд ... 77
- Назначение гнезда OPTICAL INPUT, назначение входных/выходных гнезд ..... 77
- Назначение гнезда OPTICAL OUTPUT, назначение входных/выходных гнезд ..... 77
- Назначение дополнительной колонки, настройки колонки .... 70
- Назначение дополнительных колонок, параметр автонастройки ..... 29
- Настройка АМ-диапазона ..... 50
- Настройка код IR SCENE, дополнительные настройки ... 101
- Настройка колонки FRONT B, настройки колонки ..... 70
- Настройка колонок FRONT B ..... 70
- Настройка Системы Радиоданных ..... 53
- Настройка тонального качества .... 48
- Настройка универсального дока iPod ... 81
- Настройка универсального дока iPod, меню опций ..... 81
- Настройка уровня колонок ..... 48
- Настройка ЧМ-диапазона ..... 50
- Настройки дисплея, меню опций ... 79
- Настройки колонки, звуковое меню ... 70
- Настройки многоканального приема, меню приема ..... 78
- Настройки HDMI, звуковое меню ... 75
- Настройки Zone 2, меню опций ... 80
- Наушники ..... 40
- Наушники, динамический диапазон ... 74
- Наушники, уровень низкочастотного эффекта ..... 74
- Начальная громкость Zone 2, настройки Zone 2 ..... 81
- Начальная задержка звукового поля окружающего звучания, параметр звукового поля ..... 61
- Начальная задержка звукового поля присутствия, параметр звукового поля ..... 61
- Начальная задержка звукового поля тылового окружающего звучания, параметр звукового поля ..... 61
- Начальная задержка, параметр звукового поля ..... 61
- Необработанные источники приема ..... 47
- НР, динамический диапазон ..... 74
- О**
- Описания декодеров ..... 65
- Отключение ..... 25
- П**
- Параметрический эквалайзер, параметр автонастройки ..... 30
- Перезагрузка системы ..... 109
- Переименование входа, меню приема ... 77
- Переименование шаблона SCENE ... 36
- Переименование, шаблон SCENE ..... 36
- Поддерживающее звучание, настройка HDMI ..... 75
- Подключение АМ-антенны ..... 24
- Подключение видеомагнитофона ... 20
- Подключение внешнего декодера ..... 22
- Подключение внешнего усилителя ..... 22
- Подключение гнезда CENTER PRE OUT ..... 22
- Подключение гнезда FRONT PRE OUT ..... 22
- Подключение гнезда SUBWOOFER PRE OUT ..... 22
- Подключение гнезда SUR.BACK PRE OUT ..... 22
- Подключение гнезда SURROUND PRE OUT ..... 22
- Подключение кабеля колонки .... 14
- Подключение колонок, параметр автонастройки ..... 30
- Подключение многоформатного проигрывателя ..... 22
- Подключение персонального видеомагнитофона ..... 20
- Подключение проектора ..... 18
- Подключение проигрывателя дисков ..... 21
- Подключение силового кабеля .... 24
- Подключение ТВ экрана ..... 18
- Подключение телеприставки ..... 20
- Подключение универсального дока iPod ..... 23
- Подключение FM-антенны ..... 24
- Подключение CD-проигрывателя ..... 21
- Подключение DVD-магнитофона ..... 20
- Подключение DVD-проигрывателя ..... 19
- Подключение, АМ-антенна ..... 24
- Подключение, аудиокомпоненты ... 21
- Подключение, видеомагнитофон ... 20
- Подключение, внешний декодер ... 22
- Подключение, внешний усилитель ... 22
- Подключение, гнезда FRONT PRE OUT ... 22
- Подключение, гнезда SUR.BACK PRE OUT ..... 22
- Подключение, гнезда SURROUND PRE OUT ..... 22
- Подключение, гнездо CENTER PRE OUT ..... 22
- Подключение, гнездо SUBWOOFER PRE OUT ..... 22
- Подключение, кабель колонки .... 14
- Подключение, многоформатный проигрыватель ..... 22
- Подключение, персональный видеомагнитофон ..... 20
- Подключение, проектор ..... 18
- Подключение, проигрыватель дисков ..... 21
- Подключение, силовой кабель .... 24
- Подключение, CD-проигрыватель .... 21
- Подключение, ТВ экран ..... 18
- Подключение, телеприставка ..... 20
- Подключение, универсальный док iPod ... 23
- Подключение, ЧМ-антенна ..... 24
- Подключение, DVD-проигрыватель .... 20
- Подключение, DVD-проигрыватель .... 19
- Подключение аудиокомпонентов .... 21
- Поставляемые аксессуары ..... 3
- Поток аудиосигнала ..... 17
- Поток видеосигнала ..... 17
- Предустановки пользователя, дополнительные настройки ..... 99
- Предустановленные шаблоны SCENE .... 35
- Преобразование видеосигнала, настройки дисплея ..... 79
- Приглушение ..... 40
- Приоритет канала присутствия/тылового канала окружающего звучания, настройки колонки ... 70
- Программная услуга, информация Системы Радиоданных ..... 53
- Программы звукового поля ..... 42
- Программы звукового поля без колонок окружающего звучания .... 46
- Программы звукового поля через наушники ..... 46
- Прокрутка дисплея фронтальной панели, настройки дисплея ..... 79
- Р**
- Радиотекст, информация Системы Радиоданных ..... 53
- Размер колонок, параметр автонастройки ..... 30
- Размер комнаты звукового поля окружающего звучания, параметр звукового поля ..... 62
- Размер комнаты звукового поля присутствия, параметр звукового поля ..... 62
- Размер комнаты звукового поля тылового окружающего звучания, параметр звукового поля ..... 62
- Размер комнаты, параметр звукового поля ..... 62
- Расстояние колонок, звуковое меню ..... 73
- Расстояние колонок, параметр автонастройки ..... 30
- Расстояние колонок, результат автонастройки ..... 30
- Расстояния колонок ..... 73
- Расширенные декодеры окружающего звучания, звуковое меню ..... 75
- Регулировка звучания, меню приема ..... 78
- Регулятор освещения, настройки дисплея ..... 79
- Режим выбора декодера, режим декодера ..... 78
- Режим декодера ..... 78
- Режим декодера, меню приема .... 78

- Режим декодирования  
окружающего звучания ..... 64
- Режим ночного прослушивания ... 49
- Режим ожидания, основная зона ..... 25
- Режим ожидания, Zone 2 ..... 97
- Режим PTY SEEK, настройка  
Системы Радиоданных ..... 54
- Режим STRAIGHT ..... 47
- Режим, расширенные декодеры  
окружающего звучания ..... 75
- Ручная настройка ..... 67
- Ручная настройка и предустановка,  
настройка FM/AM-диапазона ... 51
- Ручная настройка, настройка FM/  
AM-диапазона ..... 50
- С
- Сдвиг дисплея-на-экране, настройки  
дисплея ..... 79
- Селектор режима управления ..... 27
- Селектор типа эквалайзера,  
эквалайзер ..... 73
- СТ, информация Системы  
Радиоданных ..... 53
- Т
- Таймер сна ..... 41
- Текущее время, информация  
Системы Радиоданных ..... 53
- Тестовый тональный сигнал,  
эквалайзер ..... 73
- Технические характеристики ..... 114
- Тип декодера, расширенные декодеры  
окружающего звучания ..... 75
- Тип параметрического эквалайзера,  
параметр автонастройки ..... 29
- Тип приглушения, аудионастройки ..... 74
- Тип программы, информация  
Системы Радиоданных ..... 53
- Тыловые левая/правая колонки  
окружающего звучания,  
настройки колонки ..... 71
- У
- Управление телевизором от пульта  
ДУ ..... 83
- Уровень громкости ..... 30
- Уровень колонки, звуковое меню 72
- Уровень колонок, параметр  
автонастройки ..... 30
- Уровень колонок, результат  
автонастройки ..... 30
- Уровень левой колонки  
окружающего звучания, параметр  
звукового поля ..... 64
- Уровень левой колонки присутствия,  
параметр звукового поля ..... 64
- Уровень низкочастотного эффекта,  
звуковое меню ..... 74
- Уровень правой колонки  
окружающего звучания, параметр  
звукового поля ..... 64
- Уровень правой колонки присутствия, параметр  
звукового поля ..... 64
- Уровень реверберации, параметр  
звукового поля ..... 63
- Уровень тыловой колонки  
окружающего звучания, параметр  
звукового поля ..... 64
- Уровень центральной колонки,  
параметр звукового поля ..... 64
- Уровень эффекта Compressed Music  
Enhancer, параметр звукового  
поля ..... 64
- Уровень эффекта DSP, параметр  
звукового поля ..... 60
- Установка импеданса колонки ..... 25
- Установка приоритета декодера  
DTS, режим декодера ..... 78
- Ф
- Фаза сабвуфера, настройки колонки ..... 72
- Фронтальные колонки, настройки колонки ..... 71
- Фронтальный прием, настройки  
многоканального приема ..... 78
- Ц
- Центральная колонка, настройки  
колонки ..... 71
- Центральный графический  
эквалайзер, эквалайзер ..... 74
- Ч
- ЧМ-антенна ..... 24
- Чистое высокоточное звучание ..... 48
- Ш
- Штекеры аудиокабеля ..... 15
- Штекеры кабелей ..... 15
- Э
- Эквалайзер, звуковое меню ..... 73
- Экран информации источника приема ..... 40
- Экран текущего состояния ..... 39
- А
- A)DISPLAY SET, меню опций ..... 79
- A)I/O ASSIGNMENT, меню приема ..... 76
- A)SPEAKER SET, звуковое меню ..... 70
- AC OUTLETS (SWITCHED) ..... 24
- Action Game, программа звукового поля ..... 44
- Adventure, программа звукового поля ..... 45
- AFFAIRS, тип программы  
Системы Радиоданных ..... 54
- AUDIO DELAY, аудионастройки ..... 74
- AUDIO SELECT ..... 39
- AUTO SETUP ..... 28, 67
- AUTO: RESULT ..... 31
- В
- B)INPUT RENAME, меню приема ..... 77
- B)MEMORY GUARD, меню опций ..... 80
- B)SP LEVEL, звуковое меню ..... 72
- BGV, настройки многоканального  
приема ..... 78
- BI-AMP, дополнительные  
настройки ..... 101
- С
- C)AUDIO SELECT, меню опций ..... 80
- C)SP DISTANCE, звуковое меню ..... 73
- C)VOLUME TRIM, меню приема ... 78
- C.IMAGE, параметр декодера ..... 66
- Cellar Club, программа звукового поля ..... 43
- CENTER GEQ, эквалайзер ..... 74
- CENTER SP, настройки колонки ... 71
- CENTER WIDTH, параметр  
декодера ..... 66
- Chamber, программа звукового поля ..... 43
- CLASSICAL, категория звукового поля ..... 43
- CLASSICS, тип программы  
Системы Радиоданных ..... 54
- CMPNT-V INPUT, назначение  
входных/выходных гнезд ..... 76
- COAXIAL IN, назначение  
входных/выходных гнезд ..... 77
- Compressed Music Enhancer ..... 46
- CROSSOVER, настройки колонки .... 72
- CT LEVEL, параметр звукового поля ..... 64
- CULTURE, тип программы  
Системы Радиоданных ..... 54
- D
- D)DECODER MODE, меню приема ... 78
- D)EQUALIZER, звуковое меню ... 73
- D)PARAM.INI, меню опций ..... 80
- DIALG.LIFT, параметр звукового поля ..... 60
- DIMENSION, параметр декодера ..... 66
- DIMMER, настройки дисплея ..... 79
- DIRECT, параметр звукового поля ... 64
- DISPLAY SET ..... 79
- DIST, результат автонастройки ... 30
- DISTANCE, параметр  
автонастройки ..... 30
- Drama, программа звукового поля .... 45
- DRAMA, тип программы Системы  
Радиоданных ..... 54
- DSP LEVEL, параметр звукового поля ..... 60
- DTS Neo:6 Music ..... 66
- E
- E)LFE LEVEL, звуковое меню .... 74
- E)MULTI CH SET, меню приема ... 78
- E)ZONE2 SET, меню опций ..... 80
- EDUCATE, тип программы  
Системы Радиоданных ..... 54
- ENTERTAINMENT, категория  
звукового поля ..... 44
- EQ TYPE SELECT, эквалайзер ... 73
- EQ TYPE, параметр автонастройки ..... 29
- EQUALIZING, параметр  
автонастройки ..... 30
- EXTRA SP ASSIGN, настройки  
колонки ..... 70
- EXTRA SP ASSIGN, параметр  
автонастройки ..... 29
- F
- F)DYNAMIC RANGE, звуковое  
меню ..... 74
- FL SCROLL, настройки дисплея ... 79
- FRONT B, настройки колонки .... 70

FRONT SP, настройки колонки ... 71  
FRONT, настройки  
многоканального приема ..... 78

## ■ G

G)AUDIO SET, звуковое меню ... 74  
G)DOCK SET, меню опций ..... 81

## ■ H

H)HDMI SET, звуковое меню ..... 75  
Hall in Munich, программа звукового поля ..... 43  
Hall in Vienna, программа звукового поля ..... 43  
HDMI ..... 16  
HDMI IN,  
назначение входных/выходных гнезд ..... 77  
HEADPHONE ..... 74  
HEADPHONE, уровень  
низкочастотного эффекта ..... 74

## ■ I

I)EXTD SUR., звуковое меню ..... 75  
INFO, тип программы Системы  
Радиоданных ..... 54  
INI. VOL., аудионастройки ..... 75  
INI. VOL., настройки Zone 2 ..... 81  
INIT.DLY, параметр звукового поля ..... 61  
INPUT CH, настройки  
многоканального приема ..... 78

## ■ L

LEVEL, параметр автонастройки ... 30  
LEVEL, параметр звукового поля ..... 64  
LFE/BASS OUT, настройки колонки ..... 72  
LIGHT M, тип программы Системы  
Радиоданных ..... 54  
LIVE/CLUB, категория звукового поля ..... 43  
LIVENESS, параметр звукового поля ..... 62  
LVL, результат автонастройки ... 30

## ■ M

M.O.R. M, тип программы  
Системы Радиоданных ..... 54  
MANUAL SETUP ..... 67  
MASTER ON/OFF ..... 25  
MAX VOL., аудионастройки ..... 75  
MAX VOL., настройки Zone 2 ..... 80  
MODE, расширенные декодеры  
окружающего звучания ..... 75  
Mono Movie, программа звукового поля ..... 45  
MOVIE, категория звукового поля ... 45  
MUSIC ENHANCER, категория  
звукового поля ..... 46  
Music Video, программа звукового поля ..... 44  
MUTE ..... 40  
MUTING TYPE, аудионастройки ... 74

## ■ N

Neo:6 Cinema, тип декодера ... 64, 65  
Neo:6 Music, тип декодера ..... 65  
NEWS, тип программы Системы  
Радиоданных ..... 54

## ■ O

OPTICAL IN, назначение  
входных/выходных гнезд ..... 77  
OPTICAL OUT, назначение  
входных/выходных гнезд ..... 77  
OSD SHIFT, настройки дисплея ... 79  
OSD-AMP, настройки дисплея ..... 79  
OSD-SOURCE, настройки дисплея ... 79  
OTHER M, тип программы  
Системы Радиоданных ..... 54

## ■ P

P.INIT.DLY, параметр звукового поля ..... 61  
P.ROOM SIZE, параметр звукового поля ..... 62  
PANORAMA, параметр декодера ..... 66  
PL II Game, тип декодера ..... 65  
PL II Movie, тип декодера ..... 65  
PL II Music, тип декодера ..... 65  
PL LEVEL, параметр звукового поля ..... 64  
PLII Movie, тип декодера ..... 64  
PLIIx Game, тип декодера ..... 65  
PLIIx Movie, тип декодера ..... 64, 65  
PLIIx Music, тип декодера ..... 65  
POP M, тип программы Системы  
Радиоданных ..... 54  
PR LEVEL, параметр звукового поля ..... 64  
PRESET, дополнительные настройки ..... 99  
PRIORITY, настройки колонки ... 70  
PRO LOGIC II Music ..... 66  
PRO LOGIC IIx Music ..... 66  
PRO LOGIC, тип декодера ..... 64, 65  
PS, информация Системы Радиоданных ..... 53  
PTY, информация Системы Радиоданных ..... 53  
Pure Direct ..... 48

## ■ R

Repeat ..... 57  
Repeat, воспроизведение iPod ..... 57  
REV.DELAY, параметр звукового поля ..... 63  
REV.LEVEL, параметр звукового поля ..... 63  
REV.TIME, параметр звукового поля ..... 63  
ROCK M, тип программы  
Системы Радиоданных ..... 54  
Roleplaying Game, программа  
звукового поля ..... 44  
ROOM SIZE, параметр звукового поля ... 62  
RT, информация Системы Радиоданных ..... 53

## ■ S

S.INIT.DLY, параметр звукового поля ..... 61  
S.LIVENESS, параметр звукового поля ..... 62  
S.ROOM SIZE, параметр звукового поля ..... 62  
SB INIT.DLY, параметр звукового поля ..... 61  
SB L/R SP, настройки колонки ..... 71  
SB LEVEL, параметр звукового поля ..... 64  
SB LIVENESS, параметр звукового поля ..... 62  
SB ROOM SIZE, параметр звукового поля ..... 62  
SCENE 1 ..... 9  
SCENE 2 ..... 9  
SCENE 3 ..... 9  
SCENE 4 ..... 9  
SCENE IR, дополнительные настройки ..... 101

SCIENCE, тип программы

Системы Радиоданных ..... 54  
Sci-Fi, программа звукового поля ... 45  
Shuffle, iPod воспроизведение ..... 57  
SILENT CINEMA ..... 46  
SIZE, параметр автонастройки ... 30  
SL LEVEL, параметр звукового поля ..... 64  
SOUND MENU, ручная настройка ... 70  
SP IMP., дополнительные настройки ... 98  
SP, динамический диапазон ..... 74  
SP, результат автонастройки ..... 30  
SPEAKER, уровень  
низкочастотного эффекта ..... 74  
Spectacle, программа звукового поля ..... 45  
SPORT, тип программы Системы  
Радиоданных ..... 54  
Sports, Программа звукового поля ... 44  
SR LEVEL, параметр звукового поля ..... 64  
Standard, программа звукового поля ..... 45  
STANDBY CHARGE, настройка  
универсального дока iPod ..... 81  
STEREO, категория звукового поля ..... 46  
STRAIGHT ..... 47  
SUBWOOFER PHASE, настройки колонки ..... 72  
SUPPORT AUDIO, настройка HDMI ..... 75  
SUR. L/R SP, настройки колонки ... 71  
SURROUND DECODE, категория  
декодера ..... 65

## ■ T

TEST, эквалайзер ..... 73  
The Bottom Line, программа  
звукового поля ..... 43  
The Roxy Theatre, программа  
звукового поля ..... 43  
TYPE, расширенные декодеры  
окружающего звучания ..... 75

## ■ U

UNIT, расстояние колонки ..... 73

## ■ V

VARIED, тип программы Системы  
Радиоданных ..... 54  
VIDEO CONV., настройки дисплея ..... 79  
Virtual CINEMA DSP ..... 46

## ■ W

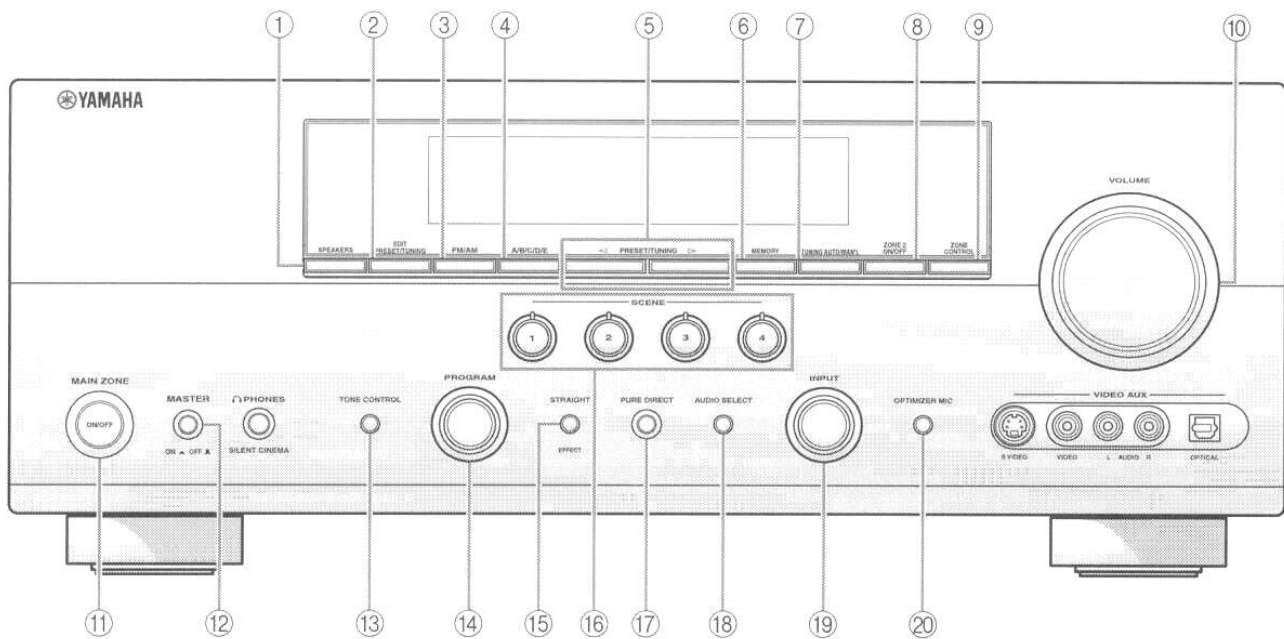
WIRING, параметр автонастройки ..... 30

## ■ Z

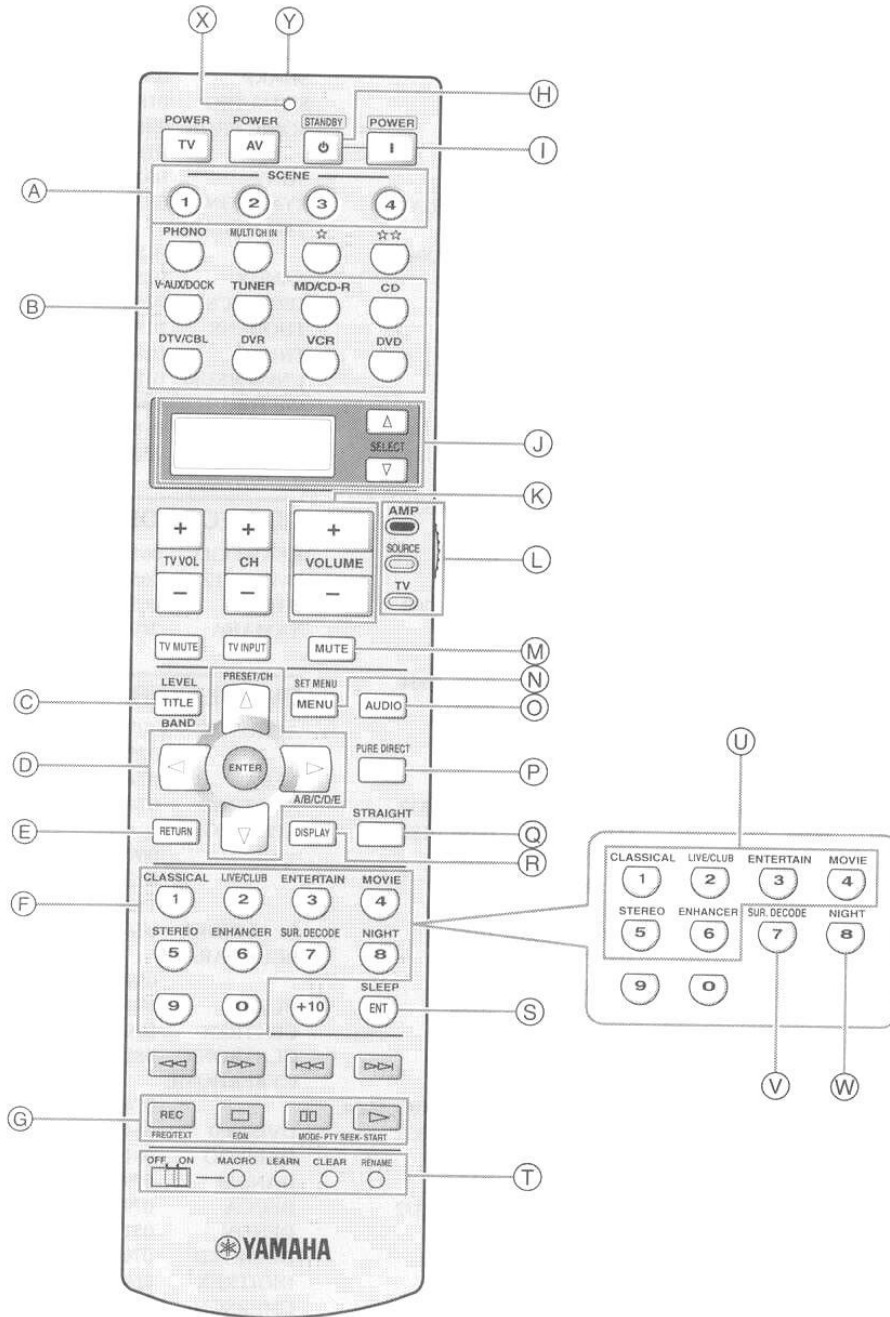
Zone 2 ..... 95  
Zone B ..... 38

“**①** SPEAKERS” или “**Ⓐ** DVD”  
(пример) обозначает название  
частей на фронтальной панели или  
пульте ДУ. По информации о каждой  
позиции частей смотрите  
приложение или страницы в конце  
данного руководства.

■ Front panel/Face avant/Frontblende/Frontpanelen/Voorpaneel/  
Фронтальная панель



■ Remote control/Boîtier de télécommande/Fernbedienung/Fjärrkontrolleren  
Afstandsbediening/Пульт ДУ



APPENDIX

**List of remote control codes**  
**Liste des codes de commande**  
**Liste der Fernbedienungscodes**  
**Lista över fjärrstyrningskoder**  
**Lijst met afstandsbedieningscodes**  
**Список кодов дистанционного управления**

**CABLE**

ABC	0030, 0035
AMERICAST	0926
BELL SOUTH	0926
BIRMINGHAM CABLE COMMUNICATIONS	0303
BRITISH TELECOM	0030
CABLE & WIRELESS	1095
DAERYUNG	0035, 0504, 0904, 1904
DIRECTOR	0503
FILMNET	0470
GENERAL INSTRUMENT	0030, 0303, 0503, 0837,
GOLDSTAR	0171
HAMLIN	0036, 0300
JERROLD	0030, 0303, 0503, 0837
LG	0171
MNET	0470
MEMOREX	0027
MOTOROLA	0303, 0503, 0837, 1133
NTL	1095
NOOS	0844
ONO	1095
PVP STEREO VISUAL MATRIX	0030
PACE	0264, 1087, 1095
PANASONIC	0027, 0035, 0134
PARAGON	0027
PHILIPS	0332, 0344
PIONEER	0171, 0560, 0904, 1904
PULSAR	0027
QUASAR	0027
REGAL	0300, 0306
RUNCO	0027
SAGEM	0844
SAMSUNG	0027, 0171
SCIENTIFIC ATLANTA	0035, 0504, 0904, 1904
SONY	1033
STARCOM	0030
SUPERCABLE	0303
TS	0030
TELE+1	0470
TELEWEST	1095
TORX	0030
TOSHIBA	0027
TRANS PX	0303
UNITED CABLE	0030
ZENITH	0027, 0552, 0926

**CD PLAYER**

AIWA	0184
ARCAM	0184
AUDIO RESEARCH	0184
AUDIO TON	0184
AUDIOLAB	0184
AUDIOMECA	0184
CAIRN	0184
CALIFORNIA AUDIO LABS	0056
CARVER	0184, 0206
CYRUS	0184
DKK	0027
DMX ELECTRONICS	0184
DENON	0900
DYNAMIC BASS	0206
EMERSON	0332
FISHER	0206
GENEXXA	0059, 0332
GOODMANS	0332
GRUNDIG	0184
HARMAN/KARDON	0184, 0200
HITACHI	0059
JVC	0099
KENWOOD	0055, 0064
KRELL	0184
LXI	0332
LINN	0184
MCS	0056
MAGNAVOX	0184, 0332
MARANTZ	0056, 0184
MATSUI	0184
MEMOREX	0332
MERIDIAN	0184
MICROMEGA	0184
MIRO	0027
MISSION	0184
MYRYAD	0184
NAD	0027
NSM	0184
NAIM	0184
OPTIMUS	0027, 0059, 0064, 0206, 0332
PANASONIC	0056
PHILIPS	0184
PIONEER	0059, 0332
POLK AUDIO	0184
PROTON	0184
QED	0184
QUAD	0184
QUASAR	0056
RCA	0059, 0206, 0332
REALISTIC	0206
REVOX	0184
ROTEL	0184

SAE	0184
SANSUI	0184, 0332
SANYO	0206
SCOTT	0332
SEARS	0332
SHARP	0064
SIMAUDIO	0184
SONIC FRONTIERS	0184
SONY	0027
SYMPHONIC	0332
TAG MCLAREN	0184
TANDY	0059
TECHNICS	0056
THORENS	0184
THULE	0184
UNIVERSUM	0184
VICTOR	0099
WARDS	0184
YAMAHA	2300, 2301

HITEKER	0699
JVC	0585, 0650
KLH	0744
KENWOOD	0517, 0561
KOSS	0678
LG	0768
LIMIT	0795
MAGNAVOX	0530, 0702
MARANTZ	0566
MEMOREX	0858
MICO	0750
MICROSOFT	0549
MINTEK	0744
MITSUBISHI	0548
MUSTEK	0757
NESA	0744
ONKYO	0530
ORITRON	0678
PALSONIC	0699
PANASONIC	0517, 0659, 1389
PHILIPS	0530, 0566, 0673, 0881
PIONEER	0552, 0598, 0658, 0659

**CD RECORDER**

KENWOOD	0653
MARANTZ	0653
PHILIPS	0653
YAMAHA	2400

POLK AUDIO	0566
PROSCAN	0549
QWESTAR	0678
RCA	0549, 0598, 0744
ROTEL	0650
SM ELECTRONIC	0757

**DVD PLAYER**

ACOUSTIC SOLUTIONS	0757
ALBA	0744
AMSTRAD	0740
APEX DIGITAL	0699, 0744, 0782, 0821, 0823, 0857, 1127
BLAUPINKT	0744
BLUE PARADE	0598
BUSH	0740
CENTREX	0699
CLATRONIC	0815
CYBERHOME	0741

SAMSUNG	0600
SANYO	0697
SHARP	0657
SHERWOOD	0797
SHINSONIC	0560
SLIM ART	0811
SONY	0560, 0891
SYLVANIA	0702
TATUNG	0797
TEAC	0598, 0744
TECHNICS	0517
THETA DIGITAL	0598
THOMSON	0549
TOSHIBA	0530
URBAN CONCEPTS	0530
XBOX	0549
YAMAHA	0517, 0566, 0572, 2100
ZENITH	0530, 0618, 0768
ZEUS	0811

**DVD RECORDER**

HITACHI	2815
PANASONIC	2800
PHILIPS	2808
PIONEER	2804
TOSHIBA	2803
YAMAHA	2807

DVD2000	0548
DAEWOO	0811, 0797
DANSAI	0797
DECCA	0797
DENON	0517
DIAMOND	0795
DIGITREX	0699
EMERSON	0618
ENTERPRISE	0618
FISHER	0697
GE	0549, 0744
GO VIDEO	0742
GOLDSTAR	0768
GRADIENSTE	0678
GREENHILL	0744
GRUNDIG	0566
HITACHI	0600, 0691

## LD PLAYER

CARVER	0091
DENON	0086
MARANTZ	0091
MITSUBISHI	0086
NAD	0086
NAGSMI	0086
OPTIMUS	0086
PHILIPS	0091
PIONEER	0086
SALORA	0091
SONY	0228
TELEFUNKEN	0086
YAMAHA	2200

## MD RECORDER

KENWOOD	0708
ONKYO	0895
SHARP	0888
SONY	0517
YAMAHA	2500, 2501, 2502

## RECEIVER (TUNER)

ADC	0558
AIWA	0185, 1116, 1415, 1432, 1668
ALCO	1417
ANAM	1636
APEX DIGITAL	1284
AUDIOLAB	1216
AUDIOTRONIC	1216
AUDIOVOX	1417
BOSE	1256
CAMBRIDGE SOUNDWORKS	1397
CAPETRONIC	0558
CARVER	1116, 1216
CENTREX	1284
DENON	1387
FERGUSON	0558
FINE ARTS	1216
GRUNDIG	1216
HARMAN/KARDON	0137, 1331
INTEGRA	0162, 1325
JBL	0137, 1333
JVC	0101, 0558, 1401, 1522
KLH	1417, 1439
KENWOOD	1054, 1340
MCS	0066
MAGNAVOX	0558, 1116, 1216, 1296,
MARANTZ	0066, 1116, 1216, 1316
MICROMEGA	1216
MUSICMAGIC	1116
MYRYAD	1216
NAD	0347
NORCENT	1416
ONKYO	0162, 0869, 1325
OPTIMUS	0558, 1050
PANASONIC	0066, 1315, 1545, 1790

PHILIPS	1116, 1216, 1293, 1295, 1296, 1310, 1316
PIONEER	0041, 0558, 1050, 1411
POLK AUDIO	1316
PROSCAN	1281
QUASAR	0066
RCA	0558, 1050, 1281, 1417, 1636,
SABA	0558
SANSUI	1116
SCHNEIDER	0558
SONY	0185, 1085, 1185, 1685, 1785
STEREOPHONICS	1050
SUNFIRE	1340
TEAC	1417
TECHNICS	0066, 1335, 1336, 1545
TELEFUNKEN	0558
THOMSON	1281
THORENS	1216
UHER	0558
VENTURER	1417
VICTOR	0101
WARDS	0041, 0185
YAMAHA	0203, 1203, 1358, 2601
(TUNER ID1)	2602
(TUNER ID2)	2603
(iPod)	2606

## SATELLITE TUNER

@SAT	1327
ABSAT	0150
ALBA	0482
ALPHASTAR	0799
AMSTRAD	0874
ASTON	0169, 1156
ASTRO	0200
ATSAT	1327
AVALON	0423
BLAUPUNKT	0200
BRITISH SKY BROADCASTING	0874, 1202
CANAL DIGITAL	0880
CANAL SATELLITE	0880
CANAL+	0880
CHAPARRAL	0243
CITYCOM	1203
CONNEXIONS	0423
CROSSDIGITAL	1136
CYRUS	0227
D-BOX	0750, 1154
DMT	1102
DNT	0227, 0423
DAERYUNG	0423
DAEWOO	1323
DIGENIUS	0326
DIRECTV	0274, 0419, 0593, 0666, 0751, 0776, 0846, 1103, 1136, 1169, 1776, 1883
DISH NETWORK SYSTEM	0802, 1032

DISHPRO	0802, 1032
DISTRATEL	0111
DREAM MULTIMEDIA	1264
ECHOSTAR	0194, 0423, 0637, 0802, 0880, 0898, 1032, 1113
ENGEL	1044
EXPRESSVU	0802
FTE	0890
FINLUX	0482
FRACARRO	0898
FUBA	0423
GE	0593
GOI	0802
GALAXIS	0890, 1138
GENERAL INSTRUMENT	0896
GOLD BOX	0880
GRUNDIG	0200, 0874
HTS	0802
HIRSCHMANN	0200, 0423
HITACHI	0482, 0846
HUGHES NETWORK SYSTEM	0776, 1169, 1776
HUMAX	0890, 1203
INVIDEO	0898
JVC	0802
KATHREIN	0150, 0200, 0227, 0276, 0685, 1248
KREISELMEYER	0200
LABGEAR	1323
LOGIX	1044
LORENZEN	0326
MAGNAVOX	0749, 0751
MANHATTAN	0482, 1044, 1110
MARANTZ	0227
MEDIASAT	0880
MEMOREX	0751
METRONIC	0111
MITSUBISHI	0776
MOTOROLA	0896
MYRYAD	0227
NEXT LEVEL	0896
NOKIA	0482, 0750, 0778, 1154, 1250, 1750
OCTALTV	1032
ORBITECH	1127
PACE	0482, 0874, 1202, 1350
PANASONIC	0274, 0728, 0874, 1347
PANDA	0482
PAYSAT	0751
PHILIPS	0160, 0227, 0482, 0749, 0751, 0776, 0880, 1103, 1169, 1776
PIONEER	0880
PROMAX	0482
PROSCAN	0419, 0593
RCA	0170, 0419, 0593, 0882
RFT	0227
RADIOHACK	0896
RADIOLA	0227
RADIX	0423
SKY	0874, 0883, 1202

SM ELECTRONIC	1227
SABRE	0482
SAGEM	0847, 1141, 1280
SAMSUNG	1044, 1136, 1303, 1319
SAT CONTROL	1327
SATSTATION	1110
SCHWAIGER	1138
SEEMANN	0423
SIEMENS	0200
SONY	0666, 0874, 1666
STAR CHOICE	0896
STRONG	1327
TPS	0847, 1280
TANTEC	0482
TECHNISAT	1126, 1127
TELESTAR	1127
THOMSON	0482, 0880, 1073, 1318
TOPFIELD	1233
TOSHIBA	0776, 0817, 1776
ULTIMATETV	0419, 0666
UNIDEN	0749, 0751
UNIVERSUM	0200
VENTANA	0227
WISI	0200, 0423, 0482
XSAT	0150
ZEHNDER	1102
ZENITH	0883, 1883

## TAPE DECK

AIWA	0056
CARVER	0056
GRUNDIG	0056
HARMAN/KARDON	0056
MAGNAVOX	0056
MARANTZ	0056
MYRYAD	0056
OPTIMUS	0054
PHILIPS	0056
PIONEER	0054
POLK AUDIO	0056
RCA	0054
REVOX	0056
SANSUI	0056
SONY	0270
THORENS	0056
WARDS	0054
YAMAHA	2700, 2701

## TV

AGB	0543
AOC	0036, 0057, 0087, 0119, 0120, 0135, 0205, 0207, 0478
ASA	0131
AWA	0036
ACURA	0036
ADDISON	0119, 0135, 0680
ADMIRAL	0120, 0190, 0490
ADVENT	0788
AIKO	0119
AKAI	0036, 0057, 0235, 0388, 0543, 0729, 0839
AKURA	0291
ALBA	0036, 0064, 0398, 0695

AMERICA ACTION	0207	DECCA	0064, 0543	HINARI	0036, 0064	MEDION	0695, 0835, 1064
AMPRO	0778	DENON	0172	HISAWA	0482	MEGATRON	0172, 0205
AMSTRAD	0036, 0064, 0198, 0398, 0439, 0460, 0543	DIGATRON	0064	HITACHI	0036, 0057, 0119, 0132, 0136, 0172, 0190, 0205, 0252, 0383, 0508, 0575, 0605, 1172, 1283	MEMOREX	0036, 0177, 0181, 0205, 0277, 0490, 1064
ANAM	0036, 0207, 0277	DIXI	0036, 0064			METZ	0474
ANAM NATIONAL	0277, 0677	DUMONT	0044			MICROMAXX	0835
ANITECH	0036	DWIN	0747, 0801	HUA TUN	0036		
APEX DIGITAL	0775, 0792, 0794	ECE	0064	HUANYU	0401	MICROSTAR	0835
AUDIOSONIC	0064, 0136	ELBE	0286	HYPSON	0064, 0291	MIDLAND	0044, 0074, 0078
BANG & OLUFSEN	0592	ELECTROBAND	0027	ICE	0291, 0398	MINERVA	0514
BASIC	0036	ELIN	0064, 0575	ITS	0398	MINOKA	0439
BAUR	0064, 0388, 0539	ELITE	0347	ITT	0190, 0388, 0575	MITSUBISHI	0057, 0120, 0135, 0177, 0181, 0205, 0207, 0263, 0277, 0539, 0863, 1277
BAYSONIC	0207	ELTA	0036	IMPERIAL	0274, 0397, 0445	MIVAR	0318, 0319, 0543, 0636
BEAUMARK	0205	EMERSON	0181, 0205, 0207, 0263, 0388, 0490, 0650	INDIANA	0064	MOTOROLA	0120
BEKO	0397, 0513, 0741, 0742	ENVISION	0057, 0840	INFINITY	0081	MULTITECH	0036, 0207
BELL & HOWELL	0181	EPSON	0860	INGELEN	0190	MYRYAD	0583
BEON	0064	ERRES	0064	INNOVA	0064	NAD	0183, 0205, 0388, 0893
BLAUPUNKT	0222	ETHER	0036, 0057	INTEQ	0044	NEC	0036, 0057, 0078, 0181, 0183, 0197, 0205, 0482, 0524, 1731
BLUE SKY	0695, 1064	ETRON	0036	INTERFUNK	0064, 0190, 0274, 0388, 0539	NEI	0064
BONDSTEC	0274	EUROPHON	0543	INTERVISION	0064, 0291, 0404	NTC	0119
BRADFORD	0207	FERGUSON	0064, 0100, 0136, 0265, 0314, 0362, 0587	JBL	0081	NECKERMANN	0064, 0583
BRANDT	0136, 0362	FIDELITY	0388	JCB	0027	NETSAT	0064
BROKSONIC	0263, 0490	FINLANDIA	0235, 0373	JVC	0080, 0398, 0490, 0680, 0710	NEWAVE	0036, 0119, 0120, 0205
BUSH	0036, 0064, 0398, 0401, 0695, 1064	FINLUX	0064, 0131, 0132, 0373, 0543	JEAN	0036, 0078, 0119, 0183, 0263	NIKKAI	0064, 0291
CCE	0064	FIRSTAR	0036, 0263	JENSEN	0788	NIKKO	0057, 0119, 0205
CGE	0274	FIRSTLINE	0036, 0274, 0695	KEC	0207	NOKIA	0388, 0500, 0507, 0575, 0658
CTC	0274	FISHER	0131, 0181, 0235, 0397	KTV	0057, 0207	NORCENT	0775, 0851
CXC	0207	FLINT	0482	KAISUI	0036	NORDMENDE	0136, 0314, 0587
CANDLE	0057	FORMENTI	0064, 0347	KAPSCH	0190	OCEANIC	0190, 0388
CARNIVALE	0057	FORTRESS	0120	KARCHER	0637	ONWA	0207, 0460
CARVER	0081, 0197	FRONTECH	0190, 0274, 0291	KATHREIN	0583	OPTIMUS	0181, 0193, 0277, 0677
CASCADE	0036	FUJITSU	0710, 0836	KENDO	0064	OPTONICA	0120
CATHAY	0064	FUNAI	0207, 0198, 0291	KENWOOD	0057	ORION	0064, 0263, 0347, 0490, 0543
CELEBRITY	0027	FUTURETECH	0207	KNEISSEL	0286, 0462	OSAKI	0291, 0439
CELERA	0792	GE	0057, 0074, 0078, 0119, 0205, 0207, 0478, 0587, 1174, 1374, 1481	KOLIN	0080, 0135, 0207	OTTO VERSAND	0064, 0347, 0539, 0583
CENTURION	0064	GEC	0064, 0543	KORPEL	0064	PALLADIUM	0397, 0445
CHANGHONG	0792	GATEWAY	1782, 1783	KOYODA	0036	PANAMA	0291
CHING TAI	0036, 0119	GELOSO	0036	L&S ELECTRONIC	0835	PANASONIC	0064, 0078, 0081, 0190, 0277, 0677, 1437
CHUN YUN	0027, 0036, 0119, 0207	GENEXXA	0190	LG	0057, 0064, 0087, 0135, 0205, 0741	PATHE CINEMA	0265, 0347
CHUNG HSIN	0080, 0135, 0207	GIBRALTER	0044, 0057	LXI	0074, 0081, 0181, 0183, 0205	PAUSA	0036
CIMLINE	0036	GOLDSTAR	0057, 0064, 0136, 0181, 0205, 0404	LEYCO	0064, 0291	PENNEY	0057, 0074, 0078, 0087, 0183, 0205, 1374
CINERAL	0119, 0478	GOODMANS	0064, 0398, 0401, 0661	LIESENK & TTER	0064	PERDIO	0347
CITIZEN	0057, 0087, 0119	GOREMJE	0397	LOEWE	0539	PHILCO	0057, 0064, 0081, 0172, 0205, 0207, 0274, 0490, 1688
CLARION	0207	GRADIENTE	0080, 0197	LUXOR	0383, 0388	PHILIPS	0027, 0057, 0064, 0078, 0081, 0119, 0135, 0205, 0401, 0583, 0717, 1481
CLARIVOX	0064	GRAETZ	0190, 0388	M ELECTRONIC	0036, 0064, 0131, 0132, 0136, 0190, 0314, 0373, 0401, 0507	PHONOLA	0064
CLATRONIC	0274, 0397	GRANADA	0064, 0235, 0366, 0543	MAGNADYNE	0274, 0543	PILOT	0057
CONDOR	0347, 0397	GRANDIN	0637	MAGNAFON	0543		
CONRAC	0835	GRUNDIG	0064, 0222, 0514, 0583, 0614	MAGNAVOX	0057, 0081, 1281, 1481		
CONTEC	0036, 0207	GRUNPY	0207	MANESTH	0291, 0347		
CRAIG	0207	HCM	0036, 0439	MARANTZ	0057, 0064, 0081, 0583		
CROSLEY	0081	HALLMARK	0205	MARK	0064		
CROWN	0036, 0064, 0207, 0397, 0445	HANKOOK	0057, 0205, 0207	MATSUI	0036, 0064, 0235, 0398, 0514, 0543		
CURTIS MATHES	057, 0074, 0081, 0087, 0120, 0172, 0181, 0193, 0478, 0729, 1174, 1374	HANSEATIC	0064, 0347, 0388, 0455, 0583	MATSUSHITA	0277, 0677		
DAEWOO	0036, 0057, 0064, 0119, 0135, 0181, 0197, 0205, 0207, 0401, 0478, 0650, 0661, 1688	HANTAREX	0543	MEDIATOR	0064		
DANSAI	0064	HARMAN/KARDON	0081				
DAYTON	0036	HARVARD	0207				
DE GRAAF	0235, 0575	HAVERMY	0120				
		HELLO KITTY	0478				



PIONEER	0136, 0190, 0193, 0314, 0706, 0787, 0893	SEMIVOX	0207	TRIUMPH	0543	CANON	0062
PORTLAND	0119	SEMP	0183	TUNTEX	0036, 0057, 0119	CARVER	0108
PRANDONI-PRINCE	0543	SHARP	0057, 0120, 0677	UHER	0347	CIMLINE	0099
PRIMA	0788	SHEN YING	0036, 0119	UNIVERSUM	0064, 0131, 0132, 0291, 0373, 0397, 0519	CINERAL	0305
PRISM	0078	SHENG CHIA	0036, 0120, 0263	VECTOR RESEARCH	0057	CITIZEN	0064, 0305, 1305
PROFEX	0036, 0388	SIAREM	0543	VESTEL	0064	COLT	0099
PROSCAN	0074	SIEMENS	0064, 0222	VICTOR	0080, 0277, 0677, 0680	COMBITECH	0379
ROTECH	0036, 0064, 0274, 0291, 0445, 0695	SINUDYNE	0543	VIDEOSAT	0274	CRAIG	0064, 0074, 0099, 0267
ROTON	0036, 0057, 0205	SKANTIC	0383	VIDIKRON	0081	CROWN	0099, 0305
PULSAR	0044	SKYGIANT	0207	VIDTECH	0205	CURTIS MATHES	0062, 0068, 0087, 1062
QUASAR	0078, 0277, 0677	SKYWORTH	0064	VIEWSONIC	1782	CYBERNEX	0267
QUELLE	0064, 0131, 0388, 0539	SOLAVOX	0190	VISION	0347	CYRUS	0108
R-LINE	0064	SONITRON	0235	VOXSON	0190	DAEWOO	0072, 0131, 0305, 0669, 1305
RCA	0027, 0057, 0074, 0117, 0119, 0205, 0706, 1074, 1174, 1274, 1374, 1474, 1481, 1574	SONOKO	0036, 0064	WALTHAM	0383	DANSAI	0099
RFT	0455	SONOLOR	0190, 0235	WARDS	0057, 0081, 0205, 0893	DE GRAAF	0069
RADIOSHACK	0057, 0074, 0181, 0205, 0207	SONTEC	0064	WATSON	0064, 0347	DECCA	0027, 0108
RADIOLA	0064	SONY	0027, 0677, 0861, 1127, 1532, 1678	WAYCON	0183	DENON	0069
RADIOMARELLI	0543	SOUNDESIGN	0205, 0207	WHITE WESTINGHOUSE	0064, 0347, 0490, 0650	DUAL	0068
REALISTIC	0057, 0181, 0205, 0207	SOUNDWAVE	0064, 0445	YAMAHA	0057, 0172, 0677, 0796, 0860, 2900 (projector), 2901 (projector), 2903, 2904 (projector)	DUMONT	0027, 0108, 0131
REDIFFUSION	0388	SOWA	0078, 0087, 0119, 0183, 0205	YAPSHE	0277	DYNATECH	0027
REOC	0741	SQUAREVIEW	0198	YOKO	0064, 0291	ESC	0267, 0305
REVOX	0064	STANDARD	0036	ZENITH	0044, 0119, 0205, 0490	ELCATECH	0099
REX	0190, 0286, 0291	STARLITE	0207			ELECTROHOME	0064
ROADSTAR	0036, 0291, 0445	STERN	0190, 0286			ELECTROPHONIC	0064
ROUNCO	0044, 0057, 0524, 0630	STERNE	0027			EMEREX	0059
ROBR	0064	SUPREME	0027			EMERSON	0027, 0062, 0064, 0070, 0072, 0211, 0267, 0305, 1305, 1506
ROEG	0291, 0695	SYLVANIA	0057, 0081, 0198			FERGUSON	0068, 0347
ROEI	0543	SYMPHONIC	0198, 0207			FIDELITY	0027
ROEKY	0064	SYNCO	0027, 0087, 0119, 0120, 0205, 0478			FINLANDIA	0108, 0131
ROSS	0207	SYSLINE	0064			FINLUX	0027, 0069, 0108, 0131
ROABA	0136, 0190, 0314, 0362	T + A	0474			FIRSTLINE	0064, 0070, 0072, 0099
ROACCS	0265	TCM	0835			FISHER	0074, 0131
ROAGEM	0637	TMK	0205			FUJI	0060, 0062
ROAISHO	0036, 0291, 0543	TNCI	0044			FUJITSU	0027, 0072
ROALORA	0190, 0380, 0388, 0575	TVS	0490			FUNAI	0027
ROAMBERS	0543	TACICO	0036, 0119, 0205			GE	0062, 0087, 0267, 0834, 1062, 1087
ROAMPO	0036, 0057, 0119, 0120, 0181, 0198, 0205, 0677, 1782	TAI YI	0036			GEC	0108
ROAMSUNG	0036, 0057, 0064, 0087, 0117, 0119, 0181, 0205, 0291, 0397, 0583, 0614, 0645, 0729, 0793, 0839, 0841	TANDY	0120, 0190			GARRARD	0027
ROANSEI	0478	TASHIKO	0119, 0677			GENERAL	0072
ROANSUI	0490	TATUNG	0036, 0064, 0078, 0081, 0087, 0181, 0183, 0543			GO VIDEO	0459
ROANYO	0131, 0181, 0207, 0235, 0366, 0826	TEAC	0036, 0064, 0291, 0439, 0445, 0482, 0695, 1064			GOLDHAND	0099
ROCHAUB LORENZ	0388	TEC	0274			GOLDSTAR	0064, 0252, 0507, 1264
ROCHNEIDER	0064, 0274, 0398, 0695	TECHNEMA	0347			GOODMANS	0027, 0064, 0099, 0305
ROCOTCH	0205	TECHNICS	0078, 0277, 0677			GRADIENTE	0027
ROCOTT	0205, 0207, 0263	TECHWOOD	0078			GRAETZ	0068, 0131, 0267
ROEARS	0074, 0081, 0181, 0183, 0198, 0205	TECO	0036, 0078, 0119, 0120, 0205, 0291, 0680			GRANADA	0108, 0131
ROELECO	0190, 0286	TEKNIKA	0081, 0087, 0119, 0177, 0207			GRANDIN	0027, 0064, 0099
		TELEFUNKEN	0136, 0289, 0362, 0652, 0729			GRUNDIG	0099, 0108, 0253, 0374
		TELEMEISTER	0347			HCM	0099
		TELETECH	0036			HI-Q	0074
		TENSAI	0347			HANSEATIC	0064
		TERA	0057			HARLEY DAVIDSON	0027
		THOMSON	0136, 0314, 0587, 0652, 1474			HARMAN/KARDON	0108
		THORN	0064, 0131, 0388, 0539			HARWOOD	0099
		TOSHIBA	0087, 0181, 0183, 0535, 0645, 0677, 0859, 1283, 1383, 1683, 1731			HINARI	0099, 0267, 0379
						HITACHI	0027, 0064, 0068, 0069, 0267

### VCR

ASA	0064, 0108
ADMIRAL	0075
ADVENTURA	0027
AIKO	0305
AIWA	0027, 0064, 0334, 0375, 0379
AKAI	0068, 0342
AKIBA	0099
ALBA	0099, 0305, 0342, 0379
AMERICA ACTION	0305
AMERICAN HIGH	0062
AMSTRAD	0027
ANAM	0064, 0253, 0267, 0305, 0507
ANAM NATIONAL	0253, 1589
ANITECH	0099
ASHA	0267
ASUKA	0064
AUDIOVOX	0064, 0305
BAIRD	0027, 0068, 0131
BASIC LINE	0099, 0305
BEAUMARK	0267
BELL & HOWELL	0131
BLAUPUNKT	0253
BRANDT	0347
BRANDT ELECTRONIC	0068
BROKSONIC	0211, 0375, 1506
BUSH	0099, 0305, 0379
CCE	0099, 0305
CGE	0027
CALIX	0064

HUGHES NETWORK SYSTEMS	MINOLTA	0069	RCA	0062, 0069, 0087,	SYLVANIA	0027, 0062, 0108,
	MITSUBISHI	0068, 0070, 0094,		0267, 0834, 1062,		0070, 1808
HYPSON		0108, 0834		1087	SYMPHONIC	0027
ITT	MOTOROLA	0062, 0075	RADIOSHACK	0027	TMK	0267
ITV	MULTITECH	0027, 0099	RADIOLA	0108	TANDY	0027, 0131
IMPERIAL	MURPHY	0027	RADIX	0064	TASHIKO	0027, 0064
INTERFUNK	MYRYAD	0108	RANDEX	0064	TATUNG	0027, 0068, 0072,
JVC	NAD	0131	REALISTIC	0027, 0062, 0064,		0094, 0108
JENSEN	NEC	0062, 0064, 0068,		0074, 0075, 0131	TEAC	0027, 0068, 0305,
KEC		0075, 0094, 0131	REOC	0375		0334, 0669
KLH	NATIONAL	0253	REPLAYTV	0641, 0643	TECHNICS	0062, 0253
KAISUI	NECKERMANN	0108	REX	0068	TECO	0062, 0064, 0068,
KENWOOD	NESCO	0099	ROADSTAR	0064, 0099, 0267,		0075
KODAK	NEWAVE	0064		0305	TEKNIKA	0027, 0062, 0064
KOLIN	NIKKO	0064	RUNCO	0066	TELEAVIA	0068
KORPEL	NOBLEX	0267	SBR	0108	TELEFUNKEN	0068, 0347
LG	NOKIA	0068, 0131, 0267	SEG	0267	TENOSAL	0099
	NORDMENDE	0068, 0347	SEI	0108	TENSAI	0027
LXI	OCEANIC	0027, 0068	STS	0069	THOMAS	0027
LENCO	OKANO	0342, 0375	SABA	0068, 0347	THOMSON	0068, 0087, 0094,
LEYCO	OLYMPUS	0062, 0253	SALORA	0070		0347
LLOYD'S	OPTIMUS	0064, 0075, 0131,	SAMPO	0064, 0075	THORN	0068, 0131
LOEWE		0459	SAMSUNG	0072, 0267, 0459	TIVO	0645, 0663
LOGIK	ORION	0211, 0375, 0379,	SANKY	0066, 0075	TOSHIBA	0068, 0070, 0072,
LUXOR		1506	SANSUI	0027, 0068, 0094,		0094, 0108, 0872
M ELECTRONIC	OSAKI	0027, 0064, 0099		1506	TOTEVISION	0064, 0267
	OTTO VERSAND	0108	SANYO	0074, 0131, 0267	UHER	0267
MEI	PALLADIUM	0064, 0068, 0099	SAVILLE	0379	UNITECH	0267
MGA	PANASONIC	0062, 0252, 0253,	SCHAUB LORENZ	0027, 0068,	UNIVERSUM	0027, 0064, 0108,
MGN TECHNOLOGY		0643, 1062, 1589		0131		0267
	PATHE MARCONI	0068	SCHNEIDER	0027, 0099, 0108	VECTOR	0072
MTC	PENNEY	0062, 0064, 0069,	SCOTT	0070, 0072, 0211	VICTOR	0068, 0094
MAGNASONIC		0267, 1062, 1264	SEARS	0027, 0062, 0064,	VIDEO CONCEPTS	0072
	PENTAX	0069		0069, 0074, 0131,	VIDEOMAGIC	0064
MAGNAVOX	PERDIO	0027		1264	VIDEOSONIC	0267
	PHILCO	0062	SELECO	0068	VILLAIN	0027
MAGNIN	PHILIPS	0062, 0108, 0645,	SEMP	0072	WARDS	0027, 0062, 0069,
MANESTH		1108, 1208	SHARP	0075, 0834		0074, 0075, 0087,
MARANTZ	PHONOLA	0108	SHINTOM	0099, 0131		0099, 0108, 0267
MARTA	PILOT	0064	SIEMENS	0064, 0108, 0131	WHITE WESTINGHOUSE	
MATSUI	PIONEER	0069, 0094, 0108	SILVA	0064		0099
MATSUSHITA	POLK AUDIO	0108	SINGER	0072, 0099	XR-1000	0027, 0062, 0099
	PROFITRONIC	0267	SINUDYNE	0108	YAMAHA	0068
MEDION	PROLINE	0027	SONIC BLUE	0641, 0643	YAMISHI	0099
MEMOREX	PROSCAN	0087, 1087	SONTEC	0064	YOKAN	0099
	PROTEC	0099	SONY	0027, 0059, 0060,	YOKO	0267
	PULSAR	0066		0062, 0663, 1259	ZENITH	0027, 0060, 0066,
	PYE	0108	SUNKAI	0375		1506
MEMPHIS	QUASAR	0062, 1062	SUNSTAR	0027		
METZ	QUELLE	0108	SUNTRONIC	0027		



© 2007 YAMAHA CORPORATION All rights reserved.

YAMAHA ELECTRONICS CORPORATION, USA 6660 ORANGETHORPE AVE., BUENA PARK, CALIF. 90620, U.S.A.  
 YAMAHA CANADA MUSIC LTD. 135 MILNER AVE., SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 3R1, CANADA  
 YAMAHA ELECTRONIK EUROPA G.m.b.H. SIEMENSSTR. 22-34, 25462 RELLINGEN BEI HAMBURG, GERMANY  
 YAMAHA ELECTRONIQUE FRANCE S.A. RUE AMBROISE CROIZAT BP70 CROISSY-BEAUBOURG 77312 MARNE-LA-VALLEE CEDEX02, FRANCE  
 YAMAHA ELECTRONICS (UK) LTD. YAMAHA HOUSE, 200 RICKMANSWORTH ROAD WATFORD, HERTS WD18 7GQ, ENGLAND  
 YAMAHA SCANDINAVIA A.B. J A WETTERGRENS GATA 1, BOX 30053, 400 43 VÄSTRA FRÖLUNDA, SWEDEN  
 YAMAHA MUSIC AUSTRALIA PTY. LTD. 17-33 MARKET ST., SOUTH MELBOURNE, 3205 VIC., AUSTRALIA

YAMAHA CORPORATION  
 Printed in Malaysia © WJ70060